

БУЭНОС-АЙРЕС,

С УЧЕТОМ Досье № S01:0451266/2010 из Реестра МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБНОГО ПРОМЫСЛА, Закона № 18284, Исполнительного указа № 7845 от 8 октября 1964 г, Указов № 4238 от 19 июля 1968 г, № 2126 от 30 июня 1971 г, № 1585 от 19 декабря 1996 г и № 825 от 10 июня 2010, Резолюций № 76 от 8 октября 1998 г и № 60 от 25 января 2001 г, принятых бывшим СЕКРЕТАРИАТОМ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ, ЖИВОТНОВОДСТВУ И РЫБНОМУ ПРОМЫСЛУ, № 447 от 16 апреля 2004 г и № 1389 от 29 декабря 2004 г, принятых бывшим СЕКРЕТАРИАТОМ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ, ЖИВОТНОВОДСТВУ И РЫБНОМУ ПРОМЫСЛУ, № 38 от 3 февраля 2012 МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБНОГО ПРОМЫСЛА, № 69 от 13 января 1993 г, № 248 от 12 мая 1995 г, № 253 от 12 мая 1995 г и № 117 от 7 сентября 1995 г, принятых бывшей НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ, № 354 от 26 апреля 1999 г, № 238 от 9 февраля 2001 г, № 508 от 9 ноября 2001 г, № 525 от 26 ноября 2001 г, № 341 от 24 июля 2003 г, № 656 от 22 сентября 2006 г, № 440 от 5 июня 2009 г, № 818 от 10 ноября 2011 г, № 206 от 15 мая 2014 г, № 359 от 13 августа 2014, принятых НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ПО АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ, Распоряжений № 1 от 5 января 2007 г и № 115 от 5 сентября 2008 г бывшего Национального управления по агропродовольственному надзору указанной выше Национальной службы, № 30 от 7 июня 2012 г Национального управления по агропродовольственной безопасности в качестве указанной выше Национальной службы, и

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО:

Резолюции, указанные в предыдущем пункте, формируют гигиенически-санитарные условия и уровни безопасности в рамках Регулятивной базы для предприятий и фирм, которые занимаются производством, фасовкой, распространением, импортом и экспортом продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, а также продуктов, которые они производят и/или выводят в коммерческий оборот.

Опыт в реализации мер по регистрации, получению разрешений, подтверждений и мер контроля в отношении производства, фасовки, хранения, распространения, импорта или экспорта продуктов, предназначенных для использования в качестве корма для животных, благоприятствует развитию более высокого уровня знаний относительно ведения различных типов деятельности, указанных выше, таким образом формируя потребность во внедрении изменений и новшеств в разработку систем и программ для достижения большего уровня эффективности их применения.

С точки зрения концепции пищевой цепочки, необходимо учитывать критерии, указанные в «Кодексе продуктов питания Аргентины».

С учетом новшеств в производственных процессах, системах управления, процедурах сертификации, динамике поставок и спроса на продукты, предназначенные для использования в кормах для животных, которые обеспечивают увеличение разнообразия ингредиентов и сырья, используемого для производства такой продукции, необходимо отрегулировать требования относительно регистрации и авторизации, а также обеспечить контроль за предприятиями, которые занимаются производством и фасовкой, а также за продуктами, производимыми и распространяемыми в качестве корма для животных, для того, чтобы гарантировать повышенную безопасность приобретенного корма.

Более того, предприятия по производству, фасовке, хранению, распространению, импорту и экспорту продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, главным образом, несут ответственность за гарантирование того, что данные продукты не представляют риска для здоровья животных, а также за безопасность продуктов, предназначенных для использования в качестве корма для животных, и соответственно, они должны предпринимать необходимые меры для минимизации риска возможного загрязнения продуктов, выводимых на рынок. Таким образом, это соответствует установленной первичной ответственности относительно безопасности, которая передается всем действующим лицам в агропищевой цепочке относительно деятельности, которой они занимаются.

Изменения в системе производства различных агропищевых цепочек привели к растущему участию производителей продуктов животного происхождения, которые производят корма для животных, предназначенные для их собственных животных, таким образом, это соответствует установлению ответственности и минимальных критериев соответствия, основанных на надлежащей производственной практике, но без обязательства регистрировать указанные корма.

По причинам, связанным со здоровьем, необходимо стремиться к оптимизации контроля сырья, из которого производят корма для животных и, особенно, для крупного рогатого скота, коз и других жвачных животных.

Должны быть установлены минимальные условия, которым должны соответствовать предприятия, занимающиеся производством, фасовкой, хранением или размещением продуктов, предназначенных для изготовления корма для животных, а также их транспортировкой.

С учетом практики производства кормов, в виде исключения, и в силу причин специфического и сезонного выращивания (в ограниченных объемах и непостоянно), по просьбе производителей, которые используют такие корма для своих собственных животных, необходимо установить минимальные обязательства, которые должны соблюдаться предприятиями, которые принимают участие в различных этапах производства, а также по каждому из этапов должны быть установлены соответствующие обязанности.

РЕСПУБЛИКА АРГЕНТИНА является страной-экспортером агропищевой продукции. Многие агропищевые продукты предназначены для использования в качестве корма для животных. Страна также является импортером ингредиентов, сырья или кормовых продуктов. Соответственно, для данных видов деятельности должны быть установлены процедуры и условия сертификации.

Для того, чтобы гарантировать контроль за предприятиями по производству и фасовке кормов для животных и продуктов, которые производятся, фасуются и распространяются для использования в кормах, настоящим утверждается Технический стандарт, который касается регистрации фирм, занимающихся производством, фасовкой, хранением, экспортом и импортом продуктов, используемых в кормах для животных; регистрации и разрешений предприятий, связанных с деятельностью по производству, фасовке или хранению указанных продуктов; а также регистрации и разрешения использования и продажи продуктов, предназначенных для использования в качестве корма для животных, соответственно, для получения регистрации, разрешений и лицензирования фирм-заявителей должны быть установлены соответствующие условия, требования и процедуры.

Продукты, предназначенные для использования в качестве корма для животных, могут содержать нежелательные вещества, которые могут нанести вред здоровью животных или, вследствие их присутствия в продуктах животного происхождения, могут нанести вред здоровью человека. Соответственно, необходимо рассмотреть положения, содержащиеся в Кодексе качества пищи (*Codex Alimentarius*) и рекомендации Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (ПСО), а также данные,

полученные на национальном уровне, для установки максимальных разрешенных предельных значений загрязняющих веществ в кормах, для того, чтобы гарантировать здоровье животных и безопасность продуктов, полученных от них.

Кроме того, должны быть установлены актуальные ограничения для защиты здоровья животных и человека, посредством запрета использования веществ, практики или ингредиентов и/или сырья, которые считаются имеющими риски при использовании для изготовления кормов для животных и последующего употребления в пищу человеком.

Прогресс в понимании проблемы устойчивости к противомикробным препаратам обуславливает необходимость принятия профилактических мер, чтобы избежать практики, которая может возникнуть при отборе штаммов бактерий, устойчивых к противомикробным препаратам; и, учитывая, что зарегистрированные ветеринарные препараты разрешены к применению во время их использования, учитывая, что корма являются только средством для такого применения, следует определить конкретные требования в отношении кормов с лекарственными препаратами.

Для того, чтобы установить набор обязательств, правил, процессов, процедур, регистраций, гигиенических норм и условий безопасности, а также уровни соответствия, которые должны поддерживаться и реализовываться на территории РЕСПУБЛИКИ АРГЕНТИНА всеми фирмами и предприятиями, занимающимися производством, фасовкой, хранением, распространением, продажей, транспортировкой импортом или экспортом продуктов, которые предназначены или могут быть предназначены для использования в качестве корма для животных, посредством единой и обязательной регулятивной базы для фирм и предприятий, для того, чтобы их деятельность была единообразной и в соответствии с указанными выше условиями, необходимо выпустить технический стандарт, включающий в себя все обязательства, которых требуется придерживаться, с указанием текущей правовой базы по соответствующему вопросу.

Корм для животных является ключевой частью нескольких агропищевых цепочек, связанных с продуктами животного и растительного происхождения, соответственно, он является точкой пересечения всех стратегических направлений и тематических зон SENASA, в сфере здоровья и питания, таким образом, следует учредить Консультативный комитет, состоящий из представителей всех цепочек, с распределением обязанностей и соответствующим пониманием относительно обсуждаемого предмета.

Сложность заключается в том, что корм для животных производится и приобретает на региональном, национальном и международном уровне, и, как следствие, существуют множество установленных и потенциальных опасностей, что требует проведения анализа рисков в рамках сферы действия Управления по гигиене

и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов Национального управления SENASA по агропищевой безопасности и качеству, для того, чтобы обеспечить соответствие первому этапу процесса анализа рисков через специализированное техническое подразделение.

Как следствие существования предыдущих стандартов и процедур, которые устанавливали санитарно-гигиенические условия и требования, которым должны соответствовать предприятия и фирмы, занимающиеся производством, фасовкой, распространением, импортом или экспортом продуктов, предназначенных для кормов животных, а также сопутствующих продуктов, которые производятся и выводятся на рынок, необходимо установить крайние сроки для перехода фирмы и предприятий во время действия данной Резолюции для регулировки новых требований.

Управление по правовым вопросам выпустило свое заключение и не представило никаких возражений.

Данная Резолюция выпускается в соответствии с полномочиями, предоставляемыми разделом 8, пункт f) Указа № 1585 от 19 декабря 1996 г, который был заменен аналогичным Указом № 825 от 10 июня 2010 г.

Настоящим,

ПРЕЗИДЕНТ НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО
АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ

ПОСТАНОВЛЯЕТ СЛЕДУЮЩЕЕ:

РАЗДЕЛ 1 - Технический стандарт относительно кормов РЕСПУБЛИКИ АРГЕНТИНА, Утверждение: Настоящим Технический стандарт относительно кормов РЕСПУБЛИКИ АРГЕНТИНА утверждается в качестве сводной и единой правовой базы относительно продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, представляя собой часть данной Резолюции в качестве Приложения I.

РАЗДЕЛ 2.- Применение для регистрации кормов; Утверждение: настоящим утверждается форма «Заявления на регистрацию кормов», которая представляет собой часть данной Резолюции в виде Дополнительного приложения I.

РАЗДЕЛ 3.- Заявление на регистрацию добавок, витаминных добавок, минералов, витаминных и минеральных составов и премиксов; Утверждение: настоящим утверждается форма «Заявления на регистрацию добавок, витаминных добавок, минералов, витаминных и минеральных составов и премиксов», представляя собой часть данной Резолюции в виде Дополнительного приложения II.

РАЗДЕЛ 4.- Заявление на регистрацию побочных продуктов животного происхождения, предназначенных для использования в кормах для животных; Утверждение: настоящим утверждается форма «Заявления на регистрацию побочных продуктов животного происхождения, предназначенных для использования в кормах для животных», которая представляет собой часть данной Резолюции в виде Дополнительного приложения III.

РАЗДЕЛ 5.- Технические директоры; Утверждение: настоящим утверждается «Профиль технических директоров по кормам для животных» для регулирования деятельности Технических директоров по кормам для животных, представляя собой часть данной Резолюции в виде Приложения II.

РАЗДЕЛ 6.- Оценка рисков: оценка рисков кормов для животных должна проводиться в рамках сферы деятельности Управления по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов Национального управления SENASA по агропищевой безопасности и качеству, в следующих целях:

Подраздел а) Выявление существующих и возникающих опасностей, связанных с сырьем и продуктами, предназначенными для использования в кормах для животных.

Подраздел б) Разработка профилей рисков для сырья и продуктов, предназначенных для кормов животных, по запросу Национального управления SENASA по агропищевой безопасности и качеству.

Подраздел с) Рекомендуемые меры по снижению риска в отношении сырья и продуктов, предназначенных для кормов животных, на основании выявленных опасностей и охарактеризованных рисков.

Подраздел d) Составление списка ингредиентов, освобожденных от регистрации кормов, которые должны считаться общепризнанно безопасными (ОБ) или быть одобрены для употребления в пищу человеком компетентным официальным органом, в случаях, когда они не имеют конкретных ограничений для использования и не выводятся на рынок в таком качестве.

РАЗДЕЛ 7.- Специальный технический консультативный комитет: настоящим формируется Специальный технический консультативный комитет по кормам, который должен функционировать в рамках сферы деятельности Национального управления SENASA

по агропищевой безопасности и качеству. Данный комитет должен быть укомплектован представителями сфер деятельности SENASA, которые занимаются вопросами кормов для животных, представителям правительственных организаций, научных институтов и представителями общественных и частных организаций, которые являются частью агропищевых цепочек, задействованных в работе с кормами для животных. Решения, выводы и рекомендации не должны являться юридически связывающими и должны быть предоставлены только в консультативных целях. Вся деятельность должна проводиться в определенных целях.

РАЗДЕЛ 8.- Оценка: Управление по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов должно периодически проводить оценку всех действий и мер, связанных с исполнением Технического стандарта, утвержденного посредством Раздела 1, для формирования общих и единых критериев исполнения. Установленные критерии должны периодически передаваться Управлениям по региональным центрам в целях реализации.

РАЗДЕЛ 9.- Надлежащие производственные практики (НПП), Графики реализации: Надлежащие производственные практики, основанные на определении рисков и анализе рисков, должны обязательным образом реализовываться в соответствии с актуальным графиком, начиная с даты вступления в силу настоящей Резолюции, и SENASA должны проверять их последовательное и поступательное осуществление:

Подраздел а) Предприятия, уполномоченные после вступления в силу настоящей Резолюции, должны продемонстрировать выполнение и соблюдение руководства НПП, при наличии контролируемых записей, в течение не более чем двенадцати (12) месяцев после получения разрешения.

Подраздел б) Предприятия, которые производят или фасуют корма для жвачных и нежвачных животных с использованием запрещенных белков животного происхождения и, которые уполномочены на дату вступления настоящей Резолюции в силу, обязаны реализовать и обеспечить соответствие Руководству НПП в течение двенадцати (12) месяцев после вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел с) Предприятия, которые производят или фасуют корма с использованием ветеринарных препаратов, которые уполномочены на дату вступления настоящей Резолюции в силу, обязаны реализовать и обеспечить соответствие Руководству НПП в течение двенадцати (12) месяцев после вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел d) Предприятия, которые производят или фасуют корма для жвачных, без использования запрещенных белков животного происхождения и, которые уполномочены на дату вступления настоящей Резолюции в силу, обязаны реализовать и обеспечить соответствие Руководству НПП в течение восемнадцати (18) месяцев после вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел e) Остальные предприятия, производящие или фасующие корма, обязаны реализовывать и обеспечить соответствие руководству НПП в течение не более чем двадцати четырех (24) месяцев после вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел f) Склады кормов обязаны реализовывать и обеспечивать соответствие руководству НПП в течение не более чем двадцати четырех (24) месяцев после вступления настоящей Резолюции в силу.

РАЗДЕЛ 10. - Анализ рисков и критические контрольные точки (НАССР): Система анализа рисков и критических контрольных точек (НАССР) должна реализовываться на предприятиях, указанных в Разделе 5, в соответствии с графиком, установленным Национальным управлением по агропищевой безопасности и качеству, на основании производственных рисков, с точки зрения безопасности.

РАЗДЕЛ 11.- Истечение срока регистрации: фирмы или предприятия, которые к дате вступления настоящей Резолюции в силу были зарегистрированы и уполномочены более чем на десять (10) лет с занесением данных в Национальный реестр продуктов для кормов животных, должны возобновить такую регистрацию и разрешение в срок, равный одному (1) году с даты вступления настоящей Резолюции в силу.

РАЗДЕЛ 12.- Корма с лекарственными препаратами; законность: график соответствия требованиям и действительности регистраций должен представлять собой следующее:

Подраздел a) Действительные регистрации кормов: фирмы, имеющие действительные регистрации кормов, которые содержат антибиотики, противопаразитарные средства или кокцидиостаты, должны представить надлежащим образом заполненную форму «Заявления на регистрацию кормов», которая представляет собой часть данной Резолюции в виде Дополнительного приложения I к Приложению I, в течение периода, равного не более чем одному (1) году с даты вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел b) Новые заявления на регистрацию продуктов: относительно продуктов, по которым подается заявление на регистрацию в течение года с даты вступления данной Резолюции в силу, должна быть представлена форма (с надлежащим заполнением пунктов 20.5, 20.6 и 20.7) «Заявления на регистрацию кормов», которая представляет собой часть данной Резолюции в виде Дополнительного приложения I к Приложению I, в течение периода, равного не более чем одному (1) году с даты вступления настоящей Резолюции в силу.

Подраздел c) Национальный реестр SENASA продуктов для кормов животных не должен принимать заявления на регистрацию кормов с антибиотиками, антипаразитарными средствами или кокцидиостатами, начиная с 1 июля 2017 г.

Подраздел d) Начиная со 2 января 2019 г регистрации и сертификаты на использование и продажу кормов с антибиотиками, антипаразитарными средствами и кокцидиостатами будут автоматически аннулированы, несмотря на обязательства соответствовать другим условиям, указанным в стандартах по данному вопросу. Должен применяться более короткий срок.

Подраздел e) Фирмам, имеющим регистрацию кормов с антибиотиками, антипаразитарными средствами или кокцидиостатами, должен быть предоставлен срок, равный тридцати (30) дням с даты аннулирования сертификатов на разрешение для использования и продажи, чтобы проинформировать, посредством письменного заявления, Национальный реестр SENASA продуктов для кормов животных относительно остатков продуктов и упаковок, с указанием местоположения, где они хранятся под их ответственностью.

Подраздел f) Национальный реестр SENASA продуктов для кормов животных должен проинформировать фирму относительно конечного пункта назначения в отношении остатков, информация по которым была предоставлена в соответствии с Подразделом d) настоящего Раздела, в течение тридцати (30) дней с даты получения соответствующего заявления.

РАЗДЕЛ 13.- Обязательство по наличию технического управления: фирмы, регистрирующие продукты в Национальном реестре SENASA продуктов для кормов животных должны иметь, по меньшей мере, одного (1) Технического директора по продукту. Предприятия, занимающиеся деятельностью, о которой идет речь в настоящей Резолюции, должны иметь, по меньшей мере, одного (1) Технического директора на Предприятие.

РАЗДЕЛ 14.- Полномочия: Национальное управление по агропищевой безопасности и качеству из НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ настоящим уполномочено для изменения условий, указанных в данной Резолюции, а также любых других условий, которые ей не покрываются.

РАЗДЕЛ 15.- Руководства по надлежащим практикам по цепочке: Национальное управление по агропищевой безопасности и качеству из НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ настоящим уполномочено для составления Руководств по надлежащим практикам для каждого звена агропищевой цепочки внутрисистемных производителей и производителей, производящих корм для животных, для собственного потребления.

РАЗДЕЛ 16.- Штрафы: несоответствие настоящей Резолюции приведет к наложению штрафов, предусмотренных в Разделе 18 Указа № 1585 от 19 декабря 1996 г, несмотря на превентивные меры, указанные в Резолюции № 38 от 3 февраля 2012 г МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБНОГО ПРОМЫСЛА.

РАЗДЕЛ 17.- Включение: настоящим данная Резолюция включается в Том III, первая часть, документ III, глава II ПРАВОВОГО СБОРНИКА НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ, утвержденного Резолюцией № 800 от 9 ноября 2010 г, и его дополнение № 445 от 2 октября 2014 г.

РАЗДЕЛ 18.- Аннулирование: настоящим аннулируются следующие правовые положения: Резолюции № 354 от 31 августа 1999 г бывшего СЕКРЕТАРИАТА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБНОГО ПРОМЫСЛА, № 1389 от 29 ДЕКАБРЯ 2004 г бывшего СЕКРЕТАРИАТА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБНОГО ПРОМЫСЛА, № 117 от 17 сентября 1995 г бывшей НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ, № 525 г от 26 ноября 2001 г, ; 341 от 24 июля 2003 г, № 656 от 22 сентября 2006 г и № 440 от 5 июня 2009 г, НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВА, Распоряжения № 1 от 5 января 2007 г и № 115 г от 5 сентября 2008 г бывшего Национального управления по агропродовольственному надзору указанной выше Национальной службы.

РАЗДЕЛ 19.- Действительность: данная Резолюция вступает в силу с даты, следующей за публикацией Официального бюллетеня.

РАЗДЕЛ 20.- Данные по резолюции представлены, опубликованы и переданы Национальному управлению по официальной регистрации и зарегистрированы.

РЕЗОЛЮЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЙ СТАНДАРТ ПО
КОРМАМ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ
РЕСПУБЛИКИ АРГЕНТИНА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1 - ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 - Сфера применения. Технический стандарт по кормам является обязательным для применения на всей территории РЕСПУБЛИКИ АРГЕНТИНА всеми фирмами и предприятиями, которые занимаются производством, фасовкой, хранением, распространением, продажей, транспортировкой, импортом или экспортом продуктов, которые предназначены или могут быть предназначены для использования в кормах для животных, а также в отношении всех местных или импортированных продуктов, которые предназначены или могут быть предназначены для кормления животных, в соответствии с положениям Указа № 7845 от 8 октября 1964 г и Указа 1585 от 19 декабря 1996 г.

1.2.- Цель. Целью Технического стандарта на корма является установление комплекса обязательств, правил, процессов, процедур, реестров, условий гигиены и безопасности, а также уровней обеспечения, которые должны соблюдаться в рамках применения настоящего стандарта, посредством единой и обязательной правовой базы, и должны соблюдаться фирмами и предприятиями, производящими, фасующими, хранящими, транспортирующими, продающими, экспортирующими и импортирующими продукцию для кормления животных, а также которые должны осуществлять свою деятельность в едином и однородном соответствии с настоящим стандартом.

1.3.- Безопасность продуктов для кормов животных. Фирмы, осуществляющие некоторые или все виды деятельности, регулируемые настоящим техническим стандартом, должны обеспечивать безопасность продуктов, предназначенных для кормления животных, по всей пищевой цепи, от первичного производства до кормления животных, в отношении тех видов деятельности, которые находятся под их контролем.

1.4.- Соответствие условиям. Процессы регистрации, лицензирования и авторизации зависят от проверки соблюдения положений настоящего технического стандарта.

1.5.- Реестры. Настоящим создаются следующие единые и обязательные национальные реестры, управление которыми осуществляет Управление по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов

при Национальном управлении по агропищевой безопасности и качеству
НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВА:

1.5.1.- Национальный реестр фирм, производящих корма для животных.

1.5.2.- Национальный реестр предприятий, производящих корма для животных.

1.5.3.- Национальный реестр продуктов для кормов животных.

1.6.- Регистрация фирм и лицензирование предприятий. Фирмы и предприятия должны быть надлежащим образом зарегистрированы, лицензированы или уполномочены для ведения всех или некоторых видов деятельности, указанных в настоящем техническом стандарте.

1.7.- Регистрация продуктов и получение разрешений. Выведенные на рынок продукты, а также ингредиенты, требующие определенной степени индустриализации, должны быть зарегистрированы и разрешены SENASA в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта, за исключением следующих:

1.7.1.- Продукты по требованию. Даже если эти продукты не подлежат регистрации, они должны быть изготовлены в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта.

1.7.2.- Продукты с низким уровнем риска. Эти продукты освобождаются от обязательной регистрации после проведения оценки риска.

1.7.3.- Продукты для потребления непосредственно на ферме. Эти продукты производятся производителем кормов для внутривладельческого потребления. Даже если они не подлежат регистрации, они должны быть изготовлены в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта.

1.8.- Регистрация в предыдущих реестрах. Регистрации в реестрах, созданных Резолюциями SENASA № 354 от 26 апреля 1999 г и 341 от 24 июля 2003 г, автоматически включаются в реестры, создаваемые настоящим Техническим стандартом.

1.9.- Обязательное техническое управление.

1.9.1.- Технический директор предприятия. Все предприятия, осуществляющие все или некоторые виды деятельности, предусмотренные настоящим Техническим стандартом, должны иметь Технического директора

Предприятия, которые соответствуют условиям, указанным в применимых актуальных конкретных регламентах.

1.9.1.1.- Обязанности. Технический директор предприятия отвечает за надзор за тем, чтобы процессы, технические санитарные формальности и надлежащая производственная практика осуществлялись на предприятии в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта.

1.9.1.2.- Исключения относительно наличия Технического директора на Предприятии.

Указанные ниже предприятия исключаются из требования о наличии Технического директора:

1.9.1.2.1.- Предприятия, производящие корма для внутриветеринарного потребления, если в каком-либо другом специальном стандарте SENASA, регулирующем указанную деятельность, не указано иное.

1.9.1.2.2.- Склады: Предприятия, лицензированные исключительно как склады, на которых:

1.9.1.2.2.1.- Не осуществляется деятельность, связанная с непосредственным контактом с продуктами для кормления животных; не имеет места производство или фасовка кормов, хранящихся на них; не хранятся токсичные продукты, такие как инсектициды, агрохимикаты, удобрения и т.д., которые могут представлять опасность для здоровья человека, животных, растений или окружающей среды, или любые другие лекарственные средства, которые могут загрязнять хранящиеся на складе корма.

1.9.1.2.2.2.- Должна регулярно проводиться борьба с вредителями.

1.9.1.3.- Официальное заявление Фирмы, ответственные за предприятия, представляют в соответствующую дирекцию региональных центров официальное заявление о соблюдении всех условий, установленных в пункте 1.9.1.2.

1.9.1.3.1.- Административный акт, уполномочивающий исключение. После представления официального заявления издается административный акт, разрешающий и аккредитующий исключение.

1.9.2.- Технический директор по продуктам. Для регистрации и получения сертификации использования и продажи продукции в обязательном порядке должен быть назначен Технический директор по продукции, отвечающий требованиям настоящего технического стандарта и специальным стандартам SENASA.

1.9.2.1.- Обязанности. Указанный технический директор отвечает за регистрацию продукции, включая разработку каждого технического аспекта и необходимых записей о продукции.

1.9.3.- Исполнение обязательств. Обязательства Технического директора по продуктам и технического директора по предприятию могут выполняться одним и тем же специалистом.

1.10.- Надлежащие производственные практики (НПП). Внедрение надлежащей производственной практики, основанной на выявлении опасности и анализе риска, является обязательным на предприятиях, осуществляющих все или некоторые виды деятельности, предусмотренные настоящим Техническим стандартом.

1.11.- Отслеживаемость. Фирмы несут ответственность за создание и обеспечение системы отслеживаемости на всех этапах деятельности под их контролем, чтобы позволить определить происхождение и место назначения каждого продукта, вещества, ингредиента и сырья, которые используются при производстве, фасовке, хранении, транспортировке, экспорте и импорте продукции, или которые могут быть предназначены для использования в кормах для животных.

1.12.- Анализ рисков. Когда это считается уместным, SENASA осуществляет принципы анализа рисков, которые установлены или должны быть установлены *Codex Alimentarius* и многосторонними актуальными организациями.

1.13.- Отзыв продуктов. Фирмы, осуществляющие все или некоторые виды деятельности, предусмотренные настоящим Техническим стандартом, обязаны в обязательном порядке отзывать продукцию, определенную SENASA, в любое время, когда Служба сочтет это необходимым, по своему собственному усмотрению и после предоставления надлежащих оснований относительно того, что существует вероятный или известный риск для здоровья человека или животных, путем уведомления об оцененном риске и мотивах, лежащих в основании осуществляемой меры.

1.13.1.- Фирмы могут отзывать продукцию по собственной инициативе при выявлении риска, даже до уведомления SENASA об указанной ситуации. Отзыванный продукт должен быть передан в распоряжение SENASA и не должен использоваться, утилизироваться, обрабатываться или уничтожаться до тех пор, пока данная Служба не примет решение о его конечном назначении.

1.14.- Обязательство относительно отчетности. Лицо, ответственное за предприятие, и Технический директор предприятия обязаны в обязательном порядке сообщать SENASA о любой ситуации или обстоятельствах, которые представляют или могут представлять угрозу безопасности из-за несоответствия действующим стандартам.

1.15.- Условия экспорта. Фирмы предприятий, производящих продукцию, предназначенную для экспорта, должны знать и соблюдать условия, установленные странами назначения в отношении продукции, процессов и дальнейших требований.

1.16.- Условия импорта. Фирма-импортер отвечает за следующие задачи:

1.16.1 - Официальные меры контроля. SENASA уполномочена внедрять системы и процедуры аудита, контроля и мониторинга для проверки соблюдения ответственными фирмами настоящего Технического стандарта.

1.16.2.- Сотрудничество с органами власти. Фирмы в обязательном порядке сотрудничают с SENASA в осуществлении деятельности по контролю и предоставляют информацию и документы, требуемые указанным органом.

1.17.- Комиссии, издержки и тарифы. Фирма и технические директора оплачивают любые комиссии, тарифы, затраты и расходы, установленные в действующих стандартах, которые вытекают из бюрократических процедур, общих процедур, проверок, регистраций, лицензирования предприятий и дальнейшей деятельности, согласно установленному в настоящем Техническом стандарте.

1.18.- Классифицированная информация. Процедуры регистрации ингредиентов, сырья, продуктов, предназначенных для кормления животных, фирм и предприятий, по-прежнему классифицируются в соответствии с разделом 38 Указа № 1759 от 3 апреля 1972 г (1991 г), поскольку они содержат информацию о составе и производственных процессах. Их рассмотрение остается обязанностью Сотрудников и помощников компетентного органа, занимающегося процедурой регистрации, назначенных технических специалистов и лиц, должным образом уполномоченных фирмой, запрашивающей регистрацию.

1.19.- Научные документы. Язык. Все научно-технические документы представляются на испанском языке или переводятся Официальным переводчиком, и должны иметь подпись Технического директора на каждой странице - как оригинального документа, так и перевода.

2.- ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В целях реализации настоящего Технического стандарта, настоящим даются определения следующих терминов:

2.1.- Кормовая добавка: любой ингредиент, намеренно добавляемый во время производства, который обычно не потребляется в качестве корма, с или без пищевой ценности, и, который влияет на характеристики кормов или продуктов животного происхождения. Данное определение включает в себя микроорганизмы, ферменты, регуляторы кислотности, микроэлементы, витамины и другие продукты, в зависимости от их назначения и способа введения. Ингредиенты, предназначенные для профилактики и/или лечения заболеваний, из данного определения исключаются.

2.2.- Полноценный сбалансированный корм: он сам по себе обеспечивает пищевые потребности животных определенного вида, категории и физиологического состояния, для которых он предназначен.

2.3.- Корм: любой продукт, производимый промышленным образом или нет, потребляемый животными, который влияет на их питание, способствуя их развитию, поддержанию, размножению и/или продуктивности или улучшению состояния здоровья.

2.4.- Корм с лекарственными препаратами: продукт, который, помимо питательных свойств, также содержит ветеринарные препараты, зарегистрированные SENASA.

2.5.- Фальсифицированный корм, добавка, ингредиент или кормовая добавка: см. Продовольственный кодекс Аргентины, Раздел 6, пункт 7.

2.6.- Измененный корм, добавка, ингредиент или кормовая добавка: см. Продовольственный кодекс Аргентины, Раздел 6, пункт 5.

2.7.- Загрязненный корм, добавка, ингредиент или кормовая добавка: см. Продовольственный кодекс Аргентины, Раздел 6, пункт 6.

2.8.- Контрафактный корм, добавка, ингредиент или кормовая добавка: см. Продовольственный кодекс Аргентины, Раздел 6, пункт 8.

2.9.- Животные для забоя: те животные, которые продаются или могут продаваться в качестве продукта или побочного продукта для производства продуктов питания, предназначенных для потребления человеком.

2.10.- Уведомление для отправки: обязательный документ, удостоверяющий, что продукт зарегистрирован и пригоден для экспорта.

2.11.- Уведомление о прибытии: обязательный документ, который удостоверяет регистрацию продуктов в Национальном реестре продуктов для использования в кормах животных SENASA и разрешает их ввоз в страну.

2.12.- Костная зола (КЗ): см. Указ № 4238 от 19 июля 1968 г, глава XXIV, п. 24.6.16.

2.13.- Концентрат: любой ингредиент или смесь ингредиентов с высокой долей энергетических и белковых субстратов, и, которые должны добавляться к другим ингредиентам для получения сбалансированного корма или рациона питания.

2.14.- Энергетический концентрат: любой ингредиент или смесь ингредиентов, содержащих менее восемнадцати процентов (18 %) сырого волокна и белка и более тридцати пяти процентов (35 %) сухого вещества, поскольку количество энергии, которое они обеспечивают, сравнительно выше, чем количество белка.

2.15.- Белковый концентрат: любой ингредиент или смесь ингредиентов, в которых доля белковых ингредиентов составляет тридцать процентов (30 %) или более тридцати процентов (30 %) сырого белка, и, которые должны добавляться к другим ингредиентам для получения сбалансированного корма или кормовой части.

2.16.-Перекрестное загрязнение (ПЗ): введение или присутствие посторонних веществ в кормах во время производственных процессов и дальнейшей операций в рамках цепи.

2.17.-Коммерческое название: название, с которым продукт выводится на рынок и, которое может включать или не включать товарный знак, зарегистрированный в официальных организациях для регистрации товарных знаков и патентов.

2.18.- Разрешение на экспорт: аналогично Уведомлению для отправки.

2.19.-Двойные линии - Разделенные линии: производственные линии, на которых не реализуются одни и те же процессы в рамках производственного предприятия. Разделенные линии - это линии, на которых все стадии производства разделены, начиная со стадии, предшествующей первой определенной критической контрольной точке (ККТ), и на всех последующих стадиях, чтобы предотвратить перекрестное загрязнение.

2.20.- Технический директор предприятия: специалист предприятия, ответственный за процессы, технико-санитарные процедуры и надлежащую производственную практику, установленные в настоящем Техническом стандарте.

2.21.- Технический директор продуктов: специалист, ответственный за разработку изделия и соответствие с процедурами утверждения и регистрации продукта, согласно положениям данного Технического стандарта.

2.22.-Производитель кормов для внутривладельческого потребления: физическое или юридическое лицо, которое производит продукты для кормления только животных, находящихся под его ответственностью. Указанный производственный процесс осуществляется в помещениях, где находятся все или часть животных.

2.23.- Компания: см. Фирма.

2.24.- Предприятие: физические, стационарные объекты, предназначенные для производства, фасовки и/или хранения продуктов, предназначенных для кормления животных и/или для выполнения любых видов деятельности, установленных настоящим Техническим стандартом.

2.25.- Сторонние предприятия: уполномоченные предприятия, находящиеся в ведении зарегистрированной фирмы, где другая зарегистрированная фирма производит, фасует и хранит продукты, предназначенные для кормов животных.

2.26.-Интегрированное предприятие: предприятие, которое получает животных, корма и медицинскую помощь от интегратора.

2.27.-Интегрирующее производственное предприятия: предприятие интегрирующей фирмы, где производиться корм и распространяется среди интегрированных предприятий.

2.28.- Схема: систематическое представление последовательности этапов или операций, выполняемых в ходе производства и изготовления конкретного продукта.

2.29.- Фирма: любое физическое или юридическое лицо, ответственное и/или осуществляющее контроль производства, фасовкой, хранением, распределением, транспортировкой, продажей, импортом и/или экспортом продукции, предназначенной для использования в кормах для животных. Она может также заниматься любой другой деятельностью, установленной в настоящем Техническом стандарте.

2.30.- Фирмы, владеющие предприятием: такие фирмы, которые осуществляют деятельность на предприятиях под свою ответственность.

2.31.- Фирмы, осуществляющие деятельность на сторонних предприятиях: такие фирмы, которые осуществляют деятельность на уполномоченных предприятиях под ответственностью другой фирмы, по предварительному соглашению между ними.

2.32.-Обеспечение: количественное определение значений рецептуры одобренного продукта.

2.33.-Ингредиент: см. Раздел 6 Продовольственного кодекса Аргентины с поправками, внесенными постановлением Министерства здравоохранения и социального развития от 3 января 1995 г.

2.34.-Интегратор: физическое или юридическое лицо, которое предоставляет животных для разведения и откорма, корма и медицинскую помощь, сохраняя право собственности или ответственность за животных.

2.35.- Производственная линия: интегрированный производственный процесс, осуществляемый на предприятии, который включает в себя этапы от внедренной системы приемки сырья до получения готовой продукции. Это включает в себя соответствующее хранение сырья и готовой продукции.

2.36.- Партия: см. Маркировку - Продовольственный кодекс Аргентины, Совместная резолюция № 149 Секретариата по политике, регламентам и здравоохранению и № 683 бывшего Секретариата по сельскому хозяйству, животноводству, рыболовству и кормам от 8 сентября 2005, п. 2.11.

2.37.- Сырье - см. Ингредиент.

2.38.- Ядро: любой концентрированный ингредиент или смесь ингредиентов, добавляемых в конечную смесь, которая содержит вещества, обычно отсутствующие в корме или, которые могут присутствовать в меньших количествах ниже оптимального.

2.39.-Опасность: биологический, физический или химический агент, присутствующий в кормах, который может оказывать вредное воздействие на здоровье.

2.40.-Корм для животных: см. Корм.

2.41.- Премикс: любое ядро, которое уменьшается в концентрации из-за добавления других ингредиентов с целью помещения указанной добавки в корм.

2.42.- Продукт: см. Продукт, предназначенный для использования в кормах для животных.

2.43.- Продукт, предназначенный для использования в кормах для животных: любой пищевой продукт, добавка, ингредиент, концентрат, премикс, дополнение или любое другое производимое промышленным образом переработанное вещество, которое используется или может использоваться в кормах для животных.

2.44.- Ветеринарные лекарственные средства: см. Ветеринарное средство.

2.45.- Ветеринарное средство: любое химическое, биологическое или биотехнологическое вещество или искусственный препарат, вводимые индивидуально или совместно, непосредственно или в смеси с пищевыми продуктами, с целью профилактики, диагностики, лечения заболеваний животных, включая добавки, стимуляторы для продукции животноводства, дезинфицирующие антисептики для оборудования или использования в окружающей среде, пестициды и любой продукт, который, при использовании для животных и в их среде обитания, защищает, восстанавливает или изменяет их органические и физиологические функции. Также сюда включаются продукты, предназначенные для украшения животных.

2.46.-Критическая точка: любой этап в рамках производственной линии, который является чувствительным или предрасположенным к наличию опасностей.

2.47.- Критическая контрольная точка (ККТ): этап, на котором может применяться контроль и, который необходим для предотвращения или устранения любых опасностей, связанных с безопасностью пищевых продуктов, с целью снижения их до приемлемого уровня.

2.48.- Риск: вероятность возникновения неблагоприятного воздействия на здоровье вследствие опасности, присутствующей в продуктах.

2.49.- Маркировка: см. Маркировку - Продовольственный кодекс Аргентины, Совместная резолюция № 149 Секретариата по политике, регламентам и здравоохранению и № 683 бывшего Секретариата по сельскому хозяйству, животноводству, рыболовству и кормам от 8 сентября 2005, п. 2.1.

2.50.- Дополнение: ингредиент или смесь ингредиентов, способных обеспечить корм для животных питательными веществами, который добавляется в рацион.

2.51.- СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ

A.A.F.C.O.: АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ РАБОТНИКОВ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНОВ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНОГО КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА КОРМОВ

C.F.R.: СВОД ФЕДЕРАЛЬНЫХ ПОСТАНОВЛЕНИЙ

КОДЕКС: *CODEX ALIMENTARIUS* (КОДЕКС КАЧЕСТВА ПИЩИ)

ДНРОВУР: УПРАВЛЕНИЕ SENASA ПО ГИГИЕНЕ И БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТОВ РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ И КОРМОВ

ДИЛАСОТ: ОБЩЕЕ УПРАВЛЕНИЯ ПО ЛАБОРАТОРИЯМ И ТЕХНИЧЕСКОМУ КОНТРОЛЮ SENASA

ДИРОА: УПРАВЛЕНИЕ ПО ПРОДУКТАМ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ SENASA

ДНИСА: НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ SENASA ПО АГРОПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ

ДНРВ: НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ SENASA ПО ЗАЩИТЕ РАСТЕНИЙ

ДНСА: НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ SENASA ПО ЗАЩИТЕ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ

ДТИ: УПРАВЛЕНИЕ SENASA ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ПЕРЕМЕЩЕНИЯМ ТОВАРОВ И ЖИВОТНЫХ

ТГЭ: ТРАНСМИССИВНАЯ ГУБКООБРАЗНАЯ ЭНЦЕФАЛОПАТИЯ

F.D.A.: УПРАВЛЕНИЕ ПО КОНТРОЛЮ КАЧЕСТВА ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ

N.R.C.: НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ СОВЕТ

RENSPA: НАЦИОНАЛЬНЫЙ РЕЕСТР ЗДРАВООХРАНЕНИЯ SENASA ДЛЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОГО И РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

SAGRYA: СЕКРЕТАРИАТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ, ЖИВОТНОВОДСТВУ, РЫБНОМУ ПРОМЫСЛУ И ПРОДУКТАМ ПИТАНИЯ

SIGFITO: СИСТЕМА SENASA ДЛЯ ФИТОСАНИТАРНОГО УПРАВЛЕНИЯ

SIGSA: СИСТЕМА SENASA УПРАВЛЕНИЯ ЗДОРОВЬЕМ ЖИВОТНЫХ

SENASA: НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ

SPRYRS: СЕКРЕТАРИАТ ПО ПОЛИТИКАМ, РЕГЛАМЕНТАМ И ЗДРАВООХРАНЕНИЮ

USDA: МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА США

ФИРМЫ И ПРЕДПРИЯТИЯ

3.- ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ РЕГИСТРАЦИИ, ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ И АВТОРИЗАЦИИ ФИРМ И ПРЕДПРИЯТИЙ

3.1.- Сфера регистрации фирм. Фирмы могут быть зарегистрированы по любой из следующих категорий: производитель, фасовщик, склад, дистрибьютор, импортер и/или экспортер продукции, которая может быть предназначена для корма для животных.

3.1.1.- Методика регистрации фирм. Для регистрации в реестре, фирмы должны задекларировать все свои предприятия, как собственные, так и сторонник, где осуществляется их деятельность. Фирма не может быть зарегистрирована, если она не декларирует предприятия.

3.2.- Объем лицензий предприятий. Предприятия могут быть лицензированы по любой из следующих категорий: производитель, фасовщик и склад продуктов, которые предназначены или которые могут быть предназначены для кормов животных.

3.3.- Ответственность относительно предприятий. Каждое предприятие находится под ответственностью фирмы, ранее зарегистрированной в Национальном реестре фирм и предприятий, производящих корма, которая должна подтвердить право собственности на здание, в котором учреждено предприятие.

3.4.- Владелец лицензии. Фирма, ответственная за предприятие, должна являться владельцем лицензии.

3.5.-Срок действия регистраций и лицензий. Регистрация фирм и лицензии предприятий имеют срок действия, равный десяти (10) годам, начиная с даты регистрации или выдачи лицензии. После истечения срока действия, они требуют возобновления.

3.6.- Временные регистрации и лицензии Временные регистрации и лицензии могут выдаваться один раз в исключительных обстоятельствах, которые должны быть надлежащим образом обоснованы, на срок, равный одному году, и только в административных или документальных целях.

3.7.- Неполные или несоответствующие документы. В случае, если требуемые документы на момент представления являются неполными или, если указанная документация находится под наблюдением после оценки технической части, от фирмы потребуют предоставления недостающих документов в течение установленного периода времени. Если необходимые документы не представляются до истечения указанного срока, процедура прекращается и инициируется разбирательство.

3.8.- Оригинальные или заверенные документы. Все документы, требуемые настоящим Техническим стандартом, должны быть представлены в оригинале или в виде надлежащим образом заверенной копии.

3.9 - Обновление информации. Фирмы должны своевременно обновлять информацию, предоставляемую SENASA, в любое время по запросу данной Службы. Такой запрос должен быть надлежащим образом обоснован.

3.10.- Специальный адрес. В своем первом представлении Фирмы должны указывать специальный адрес, куда должны направляться все уведомления, связанные с деятельностью, регулируемой настоящим Техническим стандартом.

3.11.- Муниципальные лицензии. Фирмы, ответственные за предприятия, должны представить обновленное свидетельство о соответствующей муниципальной лицензии, разрешающей осуществление деятельности, указанной в настоящем Техническом стандарте, в рамках конкретного предприятия, или, в противном случае, свидетельство о том, что указанный муниципалитет не имеет юрисдикции выдавать указанную лицензию.

3.11.1.- Форма и объем вышеупомянутых лицензий находятся в исключительной юрисдикции компетентных местных органов. Окончательный или временный характер указанных лицензий, а также любые другие обстоятельства, указанные в них, не должны обуславливать данную процедуру при условии, что разрешение на выполнение требуемых задач проистекает из указанной лицензии.

3.12.- Законодательство провинций Предоставление муниципальной лицензии означает соблюдение законодательства провинций, связанного с деятельностью, в отношении которой подается заявление.

3.13.- Изменения и модификации условий регистрации и лицензирования. Фирмы, желающие внести изменения в условия регистрации и лицензирования, должны предварительно уведомить об этом SENASA. Любые изменения до их реализации должны быть предварительно согласованы и санкционированы SENASA.

3.13.1.- Утверждение указанных изменений осуществляется в порядке, установленном настоящим Техническим стандартом для регистраций и лицензий.

3.14.- Возобновление регистрации и лицензий. Фирмы и предприятия, зарегистрированные или лицензированные на срок, равный десяти (10) годам, в Национальном реестре фирм предприятий, производящих корма, после вступления в силу настоящего Технического стандарта, должны возобновить указанные регистрации и лицензии в течение одного (1) года с даты завершения десяти (10) летнего периода регистрации или лицензирования.

3.15.- Исключение из реестра. Исключение из реестров подразумевает постоянное лишение регистраций и лицензий.

Исключение может быть произведено по просьбе заинтересованной фирмы в результате штрафа, примененного SENASA в качестве заключения по упрощенному производству в связи с нарушением действующих стандартов.

3.15.1.- Проведение исключения. Зарегистрированные продукты. Для того чтобы отменить регистрацию фирмы или предприятия, необходимо предварительно проверить, что фирма не зарегистрировала никакой продукции под своим именем в Реестре продуктов, а также, что у нее не имеется никаких долгов перед службой. В этом случае, любая регистрация продукта должна быть перенесена или отменена в качестве необходимого условия для осуществления исключения и аннулирования задолженности, если таковая имеется.

3.16.- Расширение категорий и/или внесение изменений в условия регистрации и лицензии. Расширение категорий и/или внесение изменений в условия регистрации и лицензии осуществляется посредством процедуры лицензирования предприятия или регистрации фирмы, в зависимости от обстоятельств, с сохранением регистрационных и лицензионных номеров. Информация об изменении в данных фирмы или предприятия должна передаваться SENASA в течение, по крайней мере, тридцати (30) дней после внесения указанных изменений.

4.- ПРОЦЕДУРЫ РЕГИСТРАЦИИ, ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ И АВТОРИЗАЦИИ ФИРМ И ПРЕДПРИЯТИЙ

4.1.- Регистрация фирмы.

4.1.1.- Необходимая документация для регистрации фирмы: для регистрации фирмы должны быть представлены следующие документы:

4.1.1.1.- Надлежащим образом заполненное заявление на регистрацию фирмы.

4.1.1.2.- Корпоративный договор, заверенный нотариусом, для юридических лиц.

4.1.1.3.- Свидетельство о регистрации в органах и/или учреждениях, осуществляющих регистрацию юридических лиц.

4.1.1.4.- Документы, подтверждающие назначение действующих корпоративных органов.

4.1.1.5.- Документы, подтверждающие правоспособность лиц, действующих от имени фирмы.

4.1.1.6.- Свидетельство об идентификационном номере налогоплательщика (CUIT - сокращение на испанском)

4.1.1.7.- В случае индивидуального предпринимательства, заверенная копия национального документа, удостоверяющего личность (DNI - сокращение на испанском) и номера CUIT.

4.1.1.8.- Юридическое подтверждение адреса, выданное компетентным органом.

4.1.1.9.- В случае коммерческих организаций де факто, гарантийное письмо членов, заверенные копии их DNI и юридическое подтверждение их адреса, выданное компетентным органом, а также CUIT компании и партнеров.

4.1.1.10.- Документа на производство в стороннем предприятии, по мере актуальности.

4.1.2.- Законный представитель Фирма должно проинформировать о том, кто исполняет обязанности законного представителя, который назначается в корпоративном договоре, посредством письма. В случае индивидуального предпринимательства, законным представителем является владелец.

4.1.3.- Агент. Фирмы могут назначить агента, который должен уполномочиваться посредством официального документа.

4.1.4.- Уполномоченное лицо. Фирма может назначить одного или нескольких лиц для выполнения бюрократических процедур в SENASA, за исключением тех, за исключением таковых, за которые несет ответственность Технический директор. Назначение осуществляется законным представителем или агентом, обладающим достаточными полномочиями, посредством письма с заверенной подписью. Уполномоченное лицо уполномочено лишь на выполнение простых бюрократических процедур.

4.1.5.- Процедура регистрации. Процедура регистрации фирмы может быть инициирована в офисе Управления по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов или в местных офисах Региональных центров. Указанная процедура осуществляется и завершается в офисе, где были представлены документы. Однако, если документы были сначала представлены в Управление Регионального Центра, досье направляется в Управление по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов и остается там после завершения процедуры, поскольку это ведомство отвечает за управление Реестром фирм и предприятий.

4.1.5.1.- Одновременная процедура - отдельные досье. Процедуры регистрации фирм и лицензирования предприятий могут быть инициированы одновременно, но должны обрабатываться в рамках отдельных досье. Регистрирующий административный акт выпускается независимо от разрешительного.

4.2.- Лицензирование предприятий.

4.2.1.- Необходимая документация для лицензирования предприятий. Для лицензирования предприятия в Управление Региональных центров представляются следующие документы:

4.2.1.1.- Свидетельство о регистрации фирмы, ответственной за предприятие.

4.2.1.2.- Документ, подтверждающий аренду предприятия ответственной фирмой, которая должна выполнять соответствующие задачи, например, соответствующий имущественный титул или соглашение.

4.2.1.3.- Заявление на лицензирование предприятия, заполненное в установленном порядке.

4.2.1.4.- Свидетельство о муниципальной лицензии, разрешающей осуществление деятельности.

4.2.1.5.- Чертеж - в масштабе один к двум тысячам (1:2000) - участка, на котором должно быть обозначено пространство, занимаемое предприятием, его подъездные пути, а также должны быть отмечены основные соседние здания.

4.2.1.6.- Чертеж - в масштабе один к одной тысяче (1:1000) - каждого сектора с указанием объектов и оборудования, а также входящего/выходящего потока персонала, сырья и продукции.

4.2.1.7.- Два чертежа в масштабе один к ста (1:100), утвержденные Муниципалитетом, по мере актуальности.

4.2.1.8.- Схема, совпадающая с чертежом, где указываются офисы, стационарное оборудование и объекты.

4.2.1.9.- Заявление с указанием спецификаций относительно зданий и физических параметров.

4.2.1.10.- Рабочая технологическая схема.

4.2.1.11.- Протокол физико-химических и бактериологических анализов воды, за исключением предприятий для хранения.

4.2.1.12.- Указать, проводится ли контроль качества продукции в лаборатории, находящейся во владении предприятия и/или третьих сторон.

4.2.1.13.- Указать, осуществляет ли предприятие какую-либо другую деятельность, кроме производства кормов (указать).

4.2.1.14.- Указать, какие виды продуктов, сырья, добавок и ингредиентов должны использоваться для деятельности, которую планируется осуществлять, а также виды и направления, для которых они предназначены.

4.2.1.15.- Назначение и утверждение Технического директора.

4.2.2.- Предыдущая проверка. После анализа документов, ответственные сотрудники Регионального центра посещают предприятие в целях проверки для того, чтобы убедиться в соблюдении требований, установленных настоящим Техническим стандартом. Проверки проводятся в соответствии с образцом Справочной документации для лицензирования предприятий (доступна на веб-сайте SENASA), при заполнении такой документации в соответствии с проведенными проверками.

4.2.3.- Отчеты об оценке и проверке. После завершения проверки сотрудники SENASA оценивают проведенные проверки и прилагаемые к ним документы, с тем, чтобы определить, соблюдаются ли требования, установленные настоящим Техническим стандартом, и выдают технический отчет с результатами указанной оценки. Технические отчеты подписываются Координатором области и направляются Директорам Региональных центров.

4.2.4.-Соответствие требованиям. Если предприятие соответствует установленным требованиям, выдается технический отчет, рекомендуемый его лицензирование.

4.2.5.- Незначительные несоответствия. При обнаружении должностными лицами незначительных несоответствий и недостатков, которые не препятствуют осуществлению деятельности в условиях, установленных настоящим Техническим стандартом, но требуют проведения работ и доработок по их устранению, выдается технический отчет, рекомендуемый лицензирование предприятия и указывающий на это обстоятельство.

4.2.5.1.- Уведомление. Фирма уведомляется об обязанности выполнить указанные работы и доработки в течение определенного срока, установленного SENASA. Невыполнение работ и доработок в установленные сроки и установленным способом является нарушением настоящего Технического стандарта.

4.2.6.-Несоответствие требованиям. Если ответственные должностные лица считают, что предприятие не отвечает требованиям, установленным настоящим Техническим стандартом, которые с технической и санитарной точки зрения позволяют осуществлять требуемую деятельность, они выдают технический отчет с подробным описанием обстоятельств и событий, в силу которых лицензирование предприятия нецелесообразно.

4.2.6.1.- Уведомление. Фирма получает уведомление о том, что проверенные обстоятельства не соответствуют требованиям, предъявляемым к лицензированию предприятия, с подробным описанием указанных обстоятельств и предписанием фирме выполнить отсутствующие требования в течение срока, установленного должностными лицами, под угрозой рассмотрения процедуры отказа и подачи всех связанных с этим документов. Предоставленный срок должен соответствовать времени, необходимому для исправления или соблюдения отсутствующих требований.

4.2.6.2.- Уведомление о запрете. В том же уведомлении должно быть указано, что осуществление любой деятельности, указанной в настоящем Техническом стандарте, запрещено до получения предприятием лицензии.

4.2.7.- Юридическое заключение. До издания административного акта о выдаче лицензии, в Управление по правовым вопросам запрашивается соответствующее юридическое заключение относительно условий издания административного акта.

4.2.8.- Административный акт. После присвоения регистрационного номера Управлением гигиены и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов Региональный директор издает приказ о лицензировании предприятия и регистрации его в Национальном реестре предприятий-производителей кормов под присвоенным номером. Кроме того, фирмы должны быть надлежащим образом уведомлены в соответствии формальностям, установленным национальным законом Об административных процедурах № 19549, Нормативным указом № 1759/72 (дек.1883/91).

4.2.9.- Отчет и база данных. После издания административного акта Региональный центр направляет заверенную копию указанного документа и всю необходимую информацию в Управление по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов для внесения данных фирмы или предприятия в программное обеспечение или вносит указанные данные непосредственно в указанное программное обеспечение.

4.3.- Возобновление регистраций и лицензий. Для возобновления регистраций и лицензий применяется предусмотренная настоящим Техническим стандартом процедура первоначальной регистрации и лицензирования фирм и предприятий.

4.4.- Фирмы и предприятия, которые уже зарегистрированы и лицензированы в других областях SENASA и подают заявку для осуществления деятельности, указанной в настоящей Технической резолюции.

4.4.1.- Каждая фирма и предприятие, уже зарегистрированные в определенных реестрах SENASA, отличных от упомянутых в настоящей Резолюции, и желающие осуществлять все или некоторые из видов деятельности, установленных в настоящем Техническом стандарте, должны запросить у соответствующего Регионального центра

расширение категорий и соблюдать все условия, изложенные в настоящем Техническом стандарте, для получения соответствующих регистраций и лицензий на осуществление запрашиваемой деятельности.

4.4.1.1.- Регистрация фирмы. Фирма, ответственная за предприятие, регистрируется в Реестре фирм настоящего Технического стандарта в установленном порядке, для чего может быть использована документация, представленная в первом досье, если это применимо к указанной цели.

4.4.2.- Расширение лицензии. Расширение деятельности осуществляется в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 4.2. настоящего Технического стандарта относительно лицензирования предприятия, при обеспечении корректировки с учетом особенностей действующей лицензии.

4.4.3.- Предоставление расширения. После выполнения всех условий, определенных настоящим Техническим стандартом, и уплаты всех ожидаемых сборов, комиссий и взносов, установленных действующими стандартами, продление запрашиваемой деятельности предоставляется с присвоением официального номера, который предоставляется первичной областью деятельности.

4.4.4.- Контроль. Контроль за деятельностью, включенной в расширение категории, охватываемый настоящим Техническим стандартом, осуществляется Управлением по гигиене и безопасности продуктов растительного происхождения и кормов.

4.5.- Условия предприятия для экспорта в определенный пункт назначения.

4.5.1.- Сертификация соответствия. Для того чтобы удостоверить соответствие требованиям стран назначения, фирма предприятия, производящего продукт, должна обратиться к SENASA с письмом с просьбой проверить соответствие указанным требованиям.

4.5.2.- В случае отсутствия соглашения между органами здравоохранения Аргентинской Республики и органами здравоохранения страны назначения, экспортирующая фирма надлежащим образом уведомляет, посредством Официального заверенного заявления, о требованиях, предъявляемых страной назначения.

4.5.3.- При наличии двустороннего соглашения между органами здравоохранения, SENASA проверяет соответствие предприятия и/или экспортируемой продукции условиям и требованиям, изложенным в указанном соглашении.

5. - СИСТЕМЫ НАДЛЕЖАЩИХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ПРАКТИК (НПП)

5.1.- Общие условия Надлежащих производственных практик:

5.1.1.- Производители кормов для внутриветеринарного потребления и интеграторы. Предприятия, производящие корм для внутриветеринарного потребления, должны соблюдать только Надлежащую производственную практику, установленную в пункте 18 настоящего Технического стандарта.

5.1.2.- Предприятия, занимающиеся выводом продуктов на рынок. Минимальные критерии, которым должны соответствовать зарегистрированные и лицензированные предприятия, занимающиеся выводом продукции на рынок, для внедрения Надлежащей производственной практики по всей цепочке, представляют собой следующее:

5.2.- Руководство относительно Надлежащих производственных практик.

5.2.1.- Составление руководства. Все предприятия должны иметь Руководство по надлежащим производственным практикам. В руководстве должны быть изложены принципы и критерии, установленные в настоящем Техническом стандарте и в Кодексе практики надлежащего кормления животных CAC/RCP 54-2004 Codex Alimentarius.

5.2.2.- Лица, ответственные за Руководство. Руководство должно быть подписано лицом, ответственным за фирму, и техническим директором предприятия, и в любое время должно быть доступно на предприятии для SENASA.

5.2.3.- Обязательный характер Руководства относительно Надлежащих производственных практик. Руководство должно быть в обязательном порядке внедрено в рамках предприятия с проверяемыми системами. Все операции должны выполняться в соответствии с указанным руководством.

5.2.3.1.- Срок реализации Руководства относительно Надлежащих производственных практик. Предприятия, запрашивающие лицензии и регистрации после вступления в силу настоящего Технического стандарта, должны внедрить Руководство по надлежащим производственным практикам в течение периода, не превышающего двенадцати (12) месяцев с даты лицензирования.

5.2.4.- Контроль реализации Руководства. В случае необходимости SENASA уполномочены проверять наличие Руководства, его соответствие принципам и концепциям, установленным в настоящем Техническом стандарте, и его реализацию в рамках предприятия с использованием проверяемых систем.

5.2.5.- Журнал протоколов. Предприятие должно иметь журнал протоколов, используемый исключительно руководителем, который должен обеспечивать его санкционирование и нумерацию, где должны быть зарегистрированы установленные требования и новая информация, полученная в результате аудитов на основании программ надзора или мониторинга.

5.2.6.- Предотвращение загрязнения

5.2.6.1.- Производство и хранение продуктов, предназначенных для кормов животных, должно осуществляться таким образом, чтобы исключить риски загрязнения.

5.2.6.2.- Производство, фасовка и хранение продуктов на открытом воздухе запрещены.

5.2.7.- Разделенные производственные линии. Предприятия, производящие корма для жвачных и нежвачных животных и использующие запрещенные для жвачных животных белки, должны иметь отдельные производственные линии.

5.2.8.- Подача документов. Производители должны вести документы о ресурсах, используемых при производстве продукции, в течение как минимум шести (6) месяцев, начиная с даты истечения срока годности продукции. Если такими ресурсами являются продукты животного происхождения, побочные или производные продукты, то обязательный срок хранения документов составляет семь (7) лет.

5.2.9.- Минимальное содержание Руководства относительно Надлежащих производственных практик. Руководство по надлежащим производственным практикам должно включать в себя, по меньшей мере, следующую информацию:

5.2.9.1.- Цель.

5.2.9.2.- Объем.

5.2.9.3.- Вводная глава (краткая статья), в которой четко указываются продукты, которые будут производиться, методы/технологии производства и используемые машины.

5.2.9.4.- Обязанности. Должна быть представлена организационная схема с указанием функций и обязанностей.

5.2.9.5.- Объем содержания.

5.2.9.5.1.- Документы.

5.2.9.5.2.- Объекты. В нем должны быть описаны производственные линии, зона входа, сырье, хранилище лекарственных средств, зона обработки, зона хранения, техническое обслуживание, котельная, зона персонала, пределы помещений, перемещение персонала, освещение и пр.

5.2.9.5.3 – Оборудование. Должны быть включены, в частности, процедуры калибровки и технического обслуживания.

5.2.9.5.4.- Персонал: должны быть определены функции и обязанности.

5.2.9.5.5.- Средства управления: включая средства управления производственными процессами, технологические схемы, внутренний контур с описанием технологического процесса производства и установки оборудования и машин.

5.2.9.5.6.- Процедуры, которые, по меньшей мере, включают следующие этапы:

5.2.9.5.6.1.-Приемка и хранение сырья. По мере актуальности, выбор поставщиков. Это также включает в себя специальную процедуру в случае хранения лекарственных средств или продуктов, подверженных воздействию окружающей среды.

5.2.9.5.6.2.- Описание партий продукции. Здесь должны быть описаны критерии для создания партий и/или назначения для каждой производственной партии.

5.2.9.5.6.3.- Обработка, рецептура и смешивание. Здесь должно быть описано, как формируются производственные заказы, кто за них отвечает, как отбирается сырье, как смешиваются ингредиенты и как калибруется весовое и измерительное оборудование.

5.2.9.5.6.4.- Хранение и транспортировка готовой продукции.

5.2.9.5.6.5.- Контроль качества.

5.2.9.5.6.5.1.- Самоконтроль: включая практику, процедуры и аналитические тесты, проводимые в собственной или внешней лаборатории, которые необходимы для поддержания системы под контролем и, которые подтверждаются проверяемыми записями.

5.2.9.5.6.5.2.-Развитие поставщиков.

5.2.9.5.6.5.3.- Реестры.

5.2.9.5.6.5.4.- Отслеживаемость.

5.2.9.5.6.6.-Система оповещения: для идентификации сырья, у которого приближается время истечения срока годности.

5.2.9.5.6.7.- Хранение готовой продукции.

5.2.9.5.6.8.- Упаковки и маркировка: нанесение этикеток

5.2.9.5.6.8.1.- Навалом.

5.2.9.5.6.8.2.- Упаковка.

5.2.9.5.6.9.-Окончательная утилизация остатков и промывка.

5.2.9.5.6.10.- Отзыв продуктов. Жалобы.

5.2.9.5.6.11.- Отслеживаемость.

5.2.9.5.6.12.- Обучение персонала.

5.2.9.5.6.13.- Документация и реестры. Проверяемые реестры. Должна иметься документарная система, позволяющая четко идентифицировать и регистрировать все этапы процессов производства и вывода на рынок. Периоды учета следующие: для производителей корма для жвачных животных, использующих сырье животного происхождения, семь (7) лет; для производителей,

использующих ветеринарные препараты, два (2) года; для продуктов и сырья, относительно которых не имеется специальных требований, два (2) года.

5.2.9.5.6.14.- Прилагаемые процедуры. Искключительно по мере актуальности: например, для перекрестного загрязнения в производственных процессах с использованием ветеринарных препаратов; для производителей кормов для жвачных и не жвачных животных.

5.2.9.5.6.15.-НССП. Охарактеризуйте комплекс оздоровительных, операционных и подготовительных мероприятий, осуществляемых для сохранения санитарно-гигиенических условий на различных этапах. Обслуживание. Включает в себя отдельных лиц, оборудование и объекты. Санкционированные собственные и сторонние процедуры.

5.2.9.5.6.16.- Борьба с вредителями и грызунами (насекомые, грызуны, птицы).

5.2.9.5.6.17.- Транспортировка.

5.2.9.5.6.18.-Официальные проверки. Контроль за инспекциями и посещениями SENASA. Журнал для исключительного пользования SENASA.

5.3.-Основные принципы реализации Надлежащих производственных практик.

5.3.1 - Контроль качества

5.3.1.1.- Для внедрения надлежащих производственных практик назначается Менеджер по качеству компании.

5.3.1.2. - Компании должны иметь доступ к лаборатории (внутренней и/или внешней) для проведения необходимых аналитических испытаний в рамках Надлежащей производственной практики. Указанные лаборатории должны иметь обученный персонал и необходимое оборудование для проведения необходимых анализов.

5.3.1.3. - Должны быть разработаны и реализованы мероприятия, направленные на поддержание процесса под контролем, включая процедуры отбора проб и их периодичность, методы анализа, соответствие спецификациям (а также назначение продукции в случае несоответствия), от обрабатываемых материалов до готовой продукции.

5.3.1.4.- Фирмы, производящие и фасующие продукты для кормления животных, должны обеспечивать, чтобы различные стадии производства выполнялись в соответствии с процедурами и инструкциями, ранее установленными в письменной форме, с целью определения, проверки и поддержания под контролем критических точек производственного процесса.

5.3.1.5.- Для обеспечения отслеживаемости должны вестись все необходимые документы. Документы должны быть доступны для компетентных органов. Кроме того, должны отбираться и консервироваться образцы партий производимой и реализуемой продукции или каждой конкретной

фасовки продукции (в случае непрерывного производства) в порядке, ранее установленном изготовителем. Образцы должны быть опечатаны и промаркированы таким образом, чтобы их можно было легко идентифицировать.

5.3.2.- Персонал.

5.3.2.1.-Общие положения.

Компании должны иметь достаточный персонал, обладающий необходимыми компетенциями и квалификацией для производства соответствующей продукции. Функции и обязанности должны быть четко изложены в письменном виде по всему персоналу, особенно при внесении изменений.

5.3.2.2.- Ответственность.

Лицо, ответственное за предприятие, предоставляет постоянному персоналу все необходимые позиции для выполнения их задач, включая регулярные учебные курсы и практику, а также ведет конкретный учет соответствующих результатов.

Указанное лицо должно гарантировать, чтобы различные стадии производства, фасовки или любой обработки или транспортировки сырья осуществлялись в соответствии с процедурами и инструкциями, заранее установленными в письменной форме, для установления, проверки и обеспечения того, что соответствующие процессы проводятся под контролем.

5.3.2.3.- Лицо, ответственное за процессы.

Это лицо, которое отвечает за реализацию технических и организационных мер.

Указанное лицо контролирует отсутствие запрещенных продуктов, нежелательных веществ и других загрязняющих веществ, которые могут повлиять на здоровье животных и человека, и разрабатывает стратегии контроля, которые сводят риски к минимуму.

Указанное лицо должно предоставлять простую и достоверную информацию для обеспечения отслеживаемости продукции.

5.3.2.4.- Постоянный персонал.

Отвечают за выполнение задач в соответствии с проверяемой процедурой, установленной компанией. Указанный персонал должен регулярно проходить обучение.

5.3.3.-Приемка и хранение сырья.

5.3.3.1.- Сырье должно храниться в надлежащих условиях и упорядоченным образом, для того, чтобы обеспечить разделение партий и ротацию запасов, в соответствии с принципами «расходование запасов в порядке получения» или «в порядке истечения срока годности».

5.3.3.2. Сырье идентифицируется и анализируется в соответствии с установленными техническими условиями, утверждается или отбраковывается, хранится, идентифицируется и выпускается для использования в соответствии с письменными процедурами, установленными фирмой.

5.3.3.2.1.- Если поставщик поставляет сырье разными партиями, по каждой партии должны отбираться отдельные пробы, проводиться отдельный анализ и выпуск.

5.3.3.2.2.- Хранящееся сырье должно быть идентифицировано, а также должна обеспечиваться достаточная информация в целях отслеживаемости.

5.3.3.2.3.- Сырье, которое может считаться опасным для погрузочно-разгрузочных работ или для определенных видов назначения, должно собираться в соответствии с применимыми стандартами SENASA и правилами гигиены и безопасности.

5.3.3.2.4.- Считается, что в отношении следующего сырья действует Условная приемка:

5.3.3.2.4.1.- Материалы без разборчивых этикеток;

5.3.3.2.4.2.- Материалы, контейнер которых имеет видимые признаки поломки или утечки содержимого;

5.3.3.2.4.3.- Материалы, не содержащие документальных подтверждений приемки, идентифицирующих их происхождение (товарные накладные и/или записи в заводской документации);

5.3.3.2.4.4.- Материалы, не соответствующие минимальным параметрам допуска в соответствии со спецификациями [sic].

5.3.3.2.5.- Хранение.

Гарантировать, чтобы сырье и/или ингредиенты хранились отдельно от готовых продуктов (без исключений)

5.3.4.- Производство

5.3.4.1.- Ответственным за производство назначается квалифицированное лицо.

5.3.4.2.- Должны осуществляться технические или организационные меры в целях предотвращения или сведения к минимуму (по мере необходимости) перекрестного загрязнения и недостатков. Должны иметься достаточные и адекватные ресурсы для осуществления контроля в процессе производства.

5.3.4.3.- Остатки и материалы, непригодные для потребления, должны быть изолированы и идентифицированы.

5.3.5 - Помещения и оборудование

5.3.5.1.- Помещения, оборудование, контейнеры, тара и транспортные средства, используемые для переработки и хранения кормов, а также их непосредственная окружающая среда должны содержаться в чистоте. Кроме того, должны быть приняты эффективные программы борьбы с вредителями.

5.3.5.2.- Планировка, проектирование, строительство и размеры объектов и единиц оборудования должны:

5.3.5.2.1.- Обеспечивать возможность их надлежащей очистки и дезинфекции, для чего должны использоваться моющие растворы и/или дезинфицирующие средства, одобренные SENASA.

5.3.5.2.2.- Сводить к минимуму риск возникновения недостатков и предотвращать загрязнение, в том числе, перекрестное загрязнение, а также любые вредные последствия для безопасности и качества продукции в целом. Машины, контактирующие с кормом, после проведения процесса влажной очистки должны высушиваться.

5.3.5.3.-Объекты и оборудование, используемые в процессах смешивания и производства, должны регулярно подвергаться соответствующему контролю в соответствии с письменными процедурами, ранее установленными для продуктов изготовителем.

5.3.5.3.1.- Все весы и измерительные приборы, используемые при изготовлении продуктов для питания животных, должны соответствовать диапазону измеряемых масс и объемов и должны проходить регулярные проверки для обеспечения их точности.

5.3.5.3.2.- Все устройства для смешивания, используемые при производстве продуктов для кормов животных, должны соответствовать диапазону масс и объемов, которые требуется смешивать, а также способны производить идеально однородные смеси и растворы. Производители должны доказать эффективность смесителей в отношении однородности.

5.3.5.4.-В помещениях должно иметься достаточное естественное и/или искусственное освещение, и они должны соответствовать применимым стандартам гигиены, безопасности и освещения.

5.3.5.5.- Сточные трубы должны быть пригодны для использования по назначению, а также должны быть спроектированы и изготовлены таким образом, чтобы предотвратить любые риски загрязнения.

5.3.5.6.- Вода, используемая при производстве продуктов для кормления животных, должна быть пригодной для использования в животноводстве, а водопроводные трубы должны быть изготовлены из материалов, не влияющих на условия безопасности, необходимые для воды. Химический анализ воды проводится ежегодно, а бактериологический - каждые шесть месяцев.

5.3.5.7.- Слив сточных и дождевых вод должен осуществляться таким образом, чтобы это не влияло ни на оборудование, ни на безопасность и качество продукции.

5.3.5.8.- Окна и другие отверстия должны быть таковыми, чтобы обеспечивался контроль за вредителями.

5.3.5.9.- При необходимости потолки и стропильные фермы должны проектироваться, сооружаться и отделываться таким образом, чтобы предотвращать накопление грязи и уменьшать конденсацию, нежелательные образования плесени и осыпание частиц, которые могут повлиять на безопасность и качество продукции.

5.3.5.10.- В помещениях для хранения лекарственных средств для ветеринарных продуктов должны соблюдаться рекомендации по использованию.

Определяется место, предназначенное для продукции, разрешенной к использованию в соответствии с рекомендациями, которое должно соответствовать минимальным организационным и регистрационным критериям, в соответствии со следующими пунктами:

5.3.5.10.1.- Доступ к месту должен быть ограничен, поэтому допускаются только предварительно уполномоченные операционные менеджеры. Все продукты в нем должны быть правильно маркированы, а их контейнеры должны быть надлежащим образом закрыты.

5.3.5.10.2.- Должна вестись запись о поступлении и выходе продуктов, датах и объемах каждой операции, а также должно иметься описание кормов, для которых предназначается продукт.

5.3.6.- Набор стандартных санитарных процедур (НССП). Это стандартные рабочие процедуры, описывающие задачи по санитарии, которые выполняются до, во время и после проведения операций.

Учитывается следующее:

5.3.6.1.- Описательные и оперативные чертежи зданий мест общего пользования и оперативных блоков (постов). Письменные документы, описывающие объекты (водоснабжение, вентиляция, туалеты, хранилища химической продукции, инструменты и т. д.).

5.3.6.2.- Письменные документы по процедурам, описывающие задачи, которые должны быть выполнены, включая частоту и уровни применения.

5.3.6.3.- Ежедневные ведомости учета (или любая другая фиксированная периодичность, не превышающая месяца, по утверждению проектировщика) по задачам, подлежащим выполнению и проверке в рамках учреждения, с указанием даты, фамилии и подписи сотрудников. Результаты и рекомендации.

5.3.7.- Процедуры очистки.

Конструкция производственных линий должна позволять регулярную очистку и надлежащую проверку указанных задач в контрольных точках с целью обеспечения высокого качества гигиены и санитарии выпускаемой на них продукции.

5.3.7.1.- Очистка до проведения операций. Регулярная очистка до проведения операций устанавливается в Методическом руководстве с указанием периодичности (еженедельно, раз в две недели и т.д.), в соответствии с которым пустые помещения чистятся с использованием подходящих физических средств (чистка щетками, вентиляция и др.), что должно обеспечивать очистку от опасных веществ и, следовательно, предотвращать перекрестное загрязнение.

5.3.7.2.-Операционная очистка на производственных линиях. Опасные ингредиенты убираются с помощью безопасного ингредиента, который действует в качестве «промывочного» материала. Перед началом процесса производства нового корма для определенного вида и категории животных (лекарственного или нет), предназначенного для различных категорий животных или других видов, материал, не содержащий опасных ингредиентов, должен циркулировать по производственной линии для целей промывки. Объем используемого материала должен обеспечивать очистку от опасных веществ и предотвращать перекрестное загрязнение. Общий объем может быть измерен путем отбора проб производимой продукции с помощью аналитических процедур.

5.3.7.3.- Место назначения продуктов, используемых в качестве «промывочного» материала.

Касательно «промывочных материалов», они должны использоваться в следующих целях:

5.3.7.3.1.- Выполнять процедуру повторной обработки для включения нового корма для нежвачных животных.

5.3.7.3.2.- Отклонять их использование в связи с состоянием, в котором они обнаружены, и предназначать их для кормления других видов (по мере актуальности).

5.3.7.3.3.- Относительно 5.3.7.3.2 и 5.3.7.3.3, должны иметься проверяемые записи, фиксирующие назначение указанных продуктов. Таким образом, должны быть подаваться санкционированные накладные от грузополучателей, информирующие об ограничении использования корма для нежвачных видов животных. Указанное ограничение должно быть засвидетельствовано, например, печатью, с указанием следующей надписи: «Запрещено для использования для КРС, коз, овец и прочих жвачных животных».

5.3.8.- Плановое производство и контроль по процедурам производства.

Плановое производство должно быть организовано по шкале риска от крупного к мелкому с целью облегчения процессов очистки и дальнейшего контроля перекрестного загрязнения. Таким образом, должны учитываться, по крайней мере, следующие основные критерии планирования, с переходом от меньшего к большему риску (и сложности):

5.3.8.1.- Корма с ВП с минимальным риском, предшествующие таковым с максимальным риском, определение последовательности которых находится в ведении Ветеринарного технического директора.

5.3.8.2.- Корм без ядра, до таковых с его содержанием.

5.3.8.3.-Если завод-изготовитель производит продукцию, как для себя, так и для третьей стороны, это должно быть включено в Производственный план регистрации соответствующей регистрации добавления к программе. Если запланированное производство требуется прервать из-за требований рынка или в связи с форс-мажором, дополнительные превентивные меры, которые находятся под ответственностью лица, ответственного за процессы, должны предприниматься в отношении процедур очистки, непосредственно после завершения второстепенного производства.

5.3.8.4.- Обычные корма и корма с лекарственными препаратами. Официальные экземпляры научных документов заверяются на предприятии-изготовителе подписью Технического директора завода. Указанные документы предоставляются по просьбе инспекционного персонала SENASA. Регистрационный номер разрешенного корма, содержание (процент) ветеринарного продукта, логотип службы, название и регистрационный номер производственного предприятия, соответствующие рекомендации по использованию и ограничения, включая период вывода, должны быть подтверждаться в научных документах по кормам с лекарственными средствами, которые утверждены SENASA.

5.3.8.5.- Рецепт. Планируемые составы для изготовления корма с лекарственными средствами должны соответствовать указанным в зарегистрированных научных документах, которые были утверждены SENASA.

5.3.8.6 - Ветеринарные лекарственные средства Регистрационный номер продукта, название и регистрационный номер производственной лаборатории, уполномоченной SENASA, логотип службы, информация о содержании активного ингредиента, видах животных, для которых он предназначен, разрешенная дозировка, соответствующие рекомендации по использованию и, в частности, период вывода - должны быть подтверждены.

5.3.8.7.- Продукты по требованию. Они должны соответствовать положениям настоящего Технического стандарта.

5.3.9.- Хранение и транспортировка готовой продукции.

5.3.9.1.- Хранение.

5.3.9.1.1.- Продукты для кормов животных должны отделяться от необработанного сырья и добавок во избежание перекрестного загрязнения продуктов.

5.3.9.1.2.- Продукты для кормов животных должны храниться в местах, разработанных, оборудованных и обслуживаемых таким образом, чтобы условия хранения гарантировали безопасность. Доступ к указанной продукции должны иметь только сотрудники, уполномоченные компанией.

5.3.9.1.3.- Продукты для кормов животных должны храниться и транспортироваться таким образом, чтобы их можно было легко идентифицировать во избежание путаницы или перекрестного загрязнения и во избежание их порчи.

5.3.9.1.4.- Контейнеры и оборудование, используемые при транспортировке, хранении, перевозке, погрузке-выгрузке и взвешивании, должны содержаться в чистоте.

5.3.9.1.5.-Любой вид порчи должен быть сведен к минимуму и контролироваться в целях сдерживания распространения вредителей.

5.3.9.1.6.- По мере актуальности, температура хранения должна поддерживаться в пределах установленных компанией параметров, которые должны обеспечивать сохранение характеристик и безопасность продукта, подлежащего хранению.

5.3.9.2 - Идентификация продукта.

В случае кормов, упакованных в мешки, должны поддерживаться системы идентификации, легко идентифицируемые операторами.

Что касается хранения навалом, то здесь также должны иметься хорошо заметные знаки.

5.3.10.- Транспортировка в рамках предприятия.

5.3.9.1.4.- Контейнеры и оборудование, используемые при транспортировке, хранении, перевозке, погрузке-выгрузке и взвешивании, должны содержаться в чистоте. Должны быть утверждены программы очистки.

5.3.11 - Управление отходами.

Управление отходами должно осуществляться в соответствии с условиями, установленными настоящим Техническим стандартом. Классификация и назначение в соответствии с типом отходов определяются после рассмотрения, по крайней мере, следующих позиций:

5.3.11.1.- Отходы от кормов, произведенных с использованием запрещенных белков для жвачных животных:

корма для нежвачных животных с проверяемыми документами.

5.3.11.2.-Отходы от нестандартных кормов, произведенных без запрещенных продуктов: корма для жвачных и нежвачных животных, с проверяемыми документами.

5.3.11.3.- Отходы от кормов, изготовленных с применением лекарственных средств: уничтожение и окончательная утилизация, с проверяемыми документами.

5.3.11.4.- Прочие отходы: окончательная утилизация не в пищевых целях, с проверяемыми документами.

5.3.11.5.- Для п. 5.3.11.1 и 5.3.11.2, фирма, ответственная за предприятие, должна обеспечить прослеживаемость отходов, регистрацию места назначения RENSPA и соответствие перевозки условиям, установленным в настоящем Техническом стандарте.

5.3.12.- Должны регистрироваться и подаваться документы, связанные с перевозкой отходов (накладная или ее эквивалент).

5.3.13 - Жалобы и отзыв продукции

5.3.13.1.- Фирмы, производящие продукцию для кормов животных, должны иметь систему фиксации и обработки жалоб.

5.3.13.2.- Кроме того, должна быть создана система быстрого отзыва продукции, присутствующей в системе распределения (по мере актуальности). Назначение отозванных продуктов определяется с помощью письменной процедуры, и такие продукты должны пройти новый контроль качества перед выпуском обратно в обращение.

5.3.14.- Документальные свидетельства.

5.3.14.1.- Все документы и реестры всегда должны быть доступны для сотрудников, назначаемых SENASA для проведения операций по контролю и проверке. На каждом заводе, должны вестись, по меньшей мере, следующие записи:

5.3.14.1.1.-Ведомость по недельному плану: по продуктам и датам.

5.3.14.1.2.- Ведомость по вводу сырья: дата, разрешение на ввод, объем, баланс запасов (еженедельно); записи по сырью с повышенным уровнем риска должны вестись отдельно от других пищевых ингредиентов: мясокостная мука (МКМ) и ветеринарные препараты (ВП).

5.3.14.1.3.- Ведомость по операциям дозирования и измельчения: дата, номер партии, ссылка на производителя, регистрационный номер или номер заказа с новой рецептурой (по мере актуальности) и объем каждого ингредиента.

5.3.14.1.4.- Ведомость по мерам контроля производства: дата, номер партии, ссылка на продукт, описание контролируемых параметров.

5.3.14.1.5.- Ведомость упаковки и хранения навалом.

5.3.14.1.6.- Ведомость отгрузки: объем, номер накладной, адресат, подтверждение приемки (накладная, утвержденная в месте назначения и переданная обратно на завод, должна храниться не менее 1 года.

5.3.14.1.7.- Ведомость по месту назначения отходов: накладная, место назначения, объем, транспортировка и приемка, утвержденная лицом, ответственным за приемку в месте назначения.

5.3.14.1.8.- Ведомость по очистке помещений и производственных линий.

5.3.14.1.9.- Ведомость по реализации НССП.

5.3.14.1.10.- Ведомость по обучению постоянного персонала.

5.3.14.2.- Документы предприятия:

Документы, которые должны быть доступны на заводе для официальных инспекторов, включают в себя следующее:

5.3.14.2.1.-Свидетельство о регистрации фирмы: оригинал или ксерокопия, подписанная Техническим директором предприятия.

5.3.14.2.2.-Свидетельство о лицензировании завода: оригинал или ксерокопия, подписанная Техническим директором предприятия.

5.3.14.2.3.-Квитанция об уплате комиссии (обновленная) или ксерокопия, подписанная Техническим директором предприятия.

5.3.14.2.4.-Свидетельство об утверждении продукта: оригинал или ксерокопия, подписанная Техническим директором предприятия.

5.3.14.2.5.- Чертеж компании с соответствующей компоновкой машин.

5.3.14.2.6.- Производственный договор с третьими лицами или его ксерокопия, подписанная Техническим директором предприятия или лицом, юридически ответственным за фирму.

5.3.14.2.7.-Папка с официальными процедурами надзора: в хронологическом порядке и в которой, по крайней мере, должна быть предоставлена следующая информация:

5.3.14.2.7.1.- Результаты проведенных анализов.

5.3.14.2.7.2.- Справочный протокол проверки и/или лицензирования предприятия (копия).

5.3.14.2.7.3.- Реестр уведомлений.

5.3.14.2.7.4.- Журнал подписей территориальных руководителей (технический директор, представитель, ответственный за контроль качества, представитель, ответственный за хранение и др.) в соответствующих случаях).

5.3.14.2.7.5.- Официальные сертификаты происхождения животного сырья.

5.3.14.2.7.6.-Журнал по новостям проверок SENASA. Журнал: в твердой обложке, пронумерованный и заверенный печатью SENASA.

6. ОБЪЕКТЫ.

6.1.- Здания и оборудование.

6.1.1. Все предприятия должны иметь объекты и оборудование, соответствующие стандартам производства, контроля качества, гигиены и безопасности. Их конструкция должна сводить к минимуму риск ошибок и позволять эффективную очистку и техническое обслуживание, с тем, чтобы предотвратить перекрестное загрязнение, накопление пыли, загрязнения и любые неблагоприятные последствия, которые могут изменить продукт.

6.1.2.-Должны устанавливаться проверяемые процедуры технического обслуживания объекта.

6.1.3.-Размеры помещений или зон должны быть достаточными для объема и типа продукции, подлежащей производству, фасовке и/или хранению.

6.1.4.- Все отверстия, соединяющий объект с окружающей средой, должны быть защищены от паразитов (насекомых, птиц, грызунов и пр.).

6.1.5.-Все зоны здания должны располагаться на возвышенных участках, не подверженных затоплению или, иным образом, предусматривать необходимые сооружения для уменьшения воздействия возможных наводнений или подтоплений.

6.1.6.- Зоны доступа и соседние зоны должны быть сконструированы таким образом, чтобы обеспечить доступ персонала без неудобств и предотвратить накопление воды и отходов.

6.1.7.-Все предприятия должны иметь ограждение по периметру для предотвращения проникновения на предприятие посторонних животных и людей.

6.1.8.- Подъездные пути в пределах предприятия должны быть мощеными или укрепленными, а также иметь достаточные площади для погрузочно-разгрузочных работ.

6.1.9.- Производство продукции должно быть изолировано от присутствия животных и от посторонних для производства объектов.

6.1.10.- Завод-изготовитель должен быть расположен не далее чем в 500 (пятистах) метрах от любой фермы или центра сбора, или, в противном случае,

он должен принять необходимые меры для снижения рисков, возникающих из указанной ситуации.

6.1.11.-В случае интеграционных предприятий, SENASA проводит анализ рисков для определения расстояния производственного предприятия от фермы или центра сбора.

6.1.12.-Предприятия должны иметь разделенные зоны для различных видов деятельности, осуществляемых в них.

6.1.13.- Отходы и дождевые воды, а также общие отходы должны утилизироваться таким образом, чтобы обеспечить отсутствие загрязнения оборудования, ингредиентов и продуктов.

6.2.- Вспомогательные зоны

6.2.1.- Раздевалки, ваннные комнаты и комнаты отдыха должны соответствовать действующим нормам гигиены и безопасности, в зависимости от количества пользователей. Комнаты отдыха не должны быть напрямую соединены с производственными и складскими помещениями.

6.2.2.- В случае комнат отдыха или столовых, они должны быть отделены от остальных помещений.

6.2.3.-Зоны технического обслуживания должны располагаться в зонах, отделенных от производственных зон.

6.2.4.- Инструменты и другие позиции производственной зоны должны храниться в местах, предназначенных для этой цели.

6.2.5.-Если на предприятии имеется котельная, то она должна быть изолирована от остальных производственных секторов и подсоединена к внешней среде. Кроме того, она должна иметь надлежащие системы безопасности и индикации температуры, а также соответствовать стандартам, регулирующим ее работу.

6.3.-Зона хранения.

6.3.1.- Зоны хранения должны иметь достаточную вместительность для упорядоченного хранения различных видов материалов и продуктов в отдельных или отделенных секторах, например: сырье, упаковочные материалы, промежуточные материалы, сыпучие материалы, готовая продукция, официально запрещенная продукция и возвращенная или отозванная продукция. Должна быть установлена процедура повторного ввода возвращенных или отозванных продуктов на рынок, и их конечный пункт назначения должен утверждаться

менеджером по качеству после проведения оценки риска для каждого конкретного случая.

- 6.3.2.- Помещение для хранения лекарственных средств. Ветеринарные препараты должны храниться изолированно и с ограниченным доступом, отдельно от остальных продуктов и ингредиентов, а также должны быть надлежащим образом идентифицированы.
- 6.3.3.- Фитосанитарные продукты и удобрения. Фитосанитарные продукты и удобрения должны храниться в полностью независимом и изолированном месте с ограниченным доступом, отделенные от остальных продуктов и ингредиентов, а также должны быть надлежащим образом идентифицированы.
- 6.3.4.- Они должны быть сконструированы таким образом, чтобы обеспечить надлежащие условия для хранения; таким образом, должны использоваться материалы или предметы, обеспечивающие изоляцию пола. Эти зоны должны быть чистыми и сухими, а также должны соблюдаться установленные компанией пределы температуры и влажности для обеспечения сохранности и безопасности хранящихся материалов.
- 6.3.5.- Если для хранения требуются особые условия по температуре и влажности, таковые должны соблюдаться, контролироваться и регистрироваться.
- 6.3.6.- Зоны приемки должны быть спроектированы и оборудованы с соблюдением ограничений, установленных компанией, для обеспечения сохранности и безопасности хранящихся материалов.
- 6.3.7.- Вещества, способные вызвать пожар или взрыв, должны храниться в изолированных, безопасных и вентилируемых помещениях.
- 6.4.- Производственная зона.
 - 6.4.1.- Объекты должны быть расположены таким образом, чтобы производственные процессы могли выполняться в логическом порядке, совпадающем с последовательностью производственных операций. Кроме того, должны быть соблюдены все необходимые санитарно-гигиенические условия.
 - 6.4.2 Планировка рабочей зоны должна обеспечивать логичное и организованное размещение оборудования и материалов с целью сведения риска загрязнения к минимуму.

6.4.3.- Трубопроводы, освещение, вентиляционные пункты и другие коммуникации должны быть спроектированы и расположены таким образом, чтобы исключить наличие мест, затруднительных для очистки.

6.4.4.- Вентиляция производственного помещения должна обеспечивать соблюдение положений действующих стандартов, регулирующих указанную деятельность.

6.5.-Санитарно-гигиенические условия

6.5.1.- Все операции, проводимые на предприятии, должны соответствовать гигиеническим условиям.

6.5.2.- Предприятие и производственное оборудование должны находиться в идеальных санитарно-гигиенических условиях, и поддержание этих условий должно обеспечиваться в начале и в конце ежедневной работы.

6.5.3.- Должен быть реализован план, обеспечивающий эффективную борьбу с вредителями с помощью чертежей, методических руководств, паспортов безопасности используемых продуктов и проверяемых записей.

6.5.4.- В каждой производственной зоне должны соблюдаться установленные компанией пределы температуры и влажности для обеспечения соответствующих характеристик и безопасности хранящихся материалов и, таким образом, предотвращения образования и распространения плесени и токсинов.

6.5.5.- При определении этого в соответствии с результатами анализа рисков, компания должна заказать очистку машин и оборудования перед началом производства новой партии продукции, чтобы сократить перекрестное загрязнение.

6.5.6.- Одежда, которую носят операторы, должна быть чистой и соответствовать условиям, обеспечивающим личную безопасность и отсутствие загрязнения готовой продукции.

6.5.7.- Курение, употребление напитков и пищи или хранение пищевых продуктов, напитков, сигарет и личных лекарственных средств в производственных, лабораторных зонах, зонах контроля качества или складских помещениях или в любых других местах, где указанные действия могут отрицательно повлиять на качество продукта, настоящим строго запрещается.

6.6.- Самоконтроль.

6.6.1.- Если предприятие имеет лабораторию для контроля качества, то она должна быть отделена от производственной зоны, полностью оборудована и иметь надлежащим образом обученный персонал, способный проводить все необходимые анализы.

6.6.2 - Учреждения, не владеющие собственной лабораторией, должны назначить стороннюю лабораторию для проведения необходимых проверок готовой продукции и сырья.

6.6.3.- Должны подаваться документы по контролю качества продукции и сырья.

6.6.4.-Образец каждой партии произведенной продукции должен храниться до истечения срока ее годности.

7.- ТРАНСПОРТИРОВКА ПРОДУКТОВ ДЛЯ КОРМОВ ЖИВОТНЫХ

7.1.- Обязательство. Вся продукция, предназначенная для кормов животных, должна перевозиться с соблюдением условий и требований, установленных в настоящем п.7, независимо от соблюдения требований, установленных другими действующими стандартами по данному вопросу.

7.2.- Методики транспортировки продуктов

7.2.1.- Зарегистрированные продукты и продукты по требованию
Зарегистрированные продукты и продукты, произведенные по требованию, могут перевозиться навалом или в упаковках.

7.2.2.- Костная зола и мясная мука. Запрет. Перевозка навалом костной золы и муки, содержащих белки животного происхождения в качестве единственного ингредиента или смешанных с другими продуктами, исключаются в соответствии с положениями пункта 7.2.1, поскольку они должны перевозиться исключительно в виде готового продукта, надлежащим образом упакованного и промаркированного в соответствии с п. 19.7.

7.2.3.- Продукты для питомцев. питомцев

7.3.- Общие условия по транспортировке продуктов. Транспортные средства, перевозящие продукты, должны находиться в идеальном санитарно-гигиеническом состоянии и условиях очистки, без каких-либо остатков предыдущего груза, в закрытом состоянии и не подвергаться воздействию внешней среды. При использовании брезента, он должен находиться в идеальном состоянии, быть сухим и чистым.

7.4.- Транспортировка навалом

7.4.1.- Если продукты перевозятся навалом, то для сохранения их технических, физических и химических характеристик должны использоваться соответствующие транспортные средства.

7.4.2.- Когда различные продукты перевозятся навалом в одном и том же транспортном средстве, каждый продукт должен находиться в отдельном отсеке, предотвращающем контакт между продуктами.

7.4.3.- Перевозка продукции навалом запрещена в транспортных средствах, содержащих следующие материалы: неорганические вещества, металлолом, обработанную древесину, хрусталь, стекло, инертные отходы, жиры животного и растительного происхождения, продукты и побочные продукты животного происхождения, неорганические вещества (глины, минералы, токсичные оксидные материалы и др.), органические вещества (бытовые отходы и сточные воды), органические химические вещества (фитосанитарные продукты, удобрения, дизельное топливо) и любые другие вещества, отличающиеся от исходного состава продукта.

7.5.- Передача.

7.5.1.- Когда продукты транспортируются на склад и направляются оттуда в другое место назначения, указанный склад регистрируется и санкционируется SENASA, и перевозка продуктов на протяжении всего маршрута должна соответствовать положениям, указанным в данном пункте.

7.5.2 - При перемещении корма с одного транспортного средства на другое должны постоянно соблюдаться условия перевозки, установленные в настоящем Техническом стандарте.

7.6.- Обязательная документация для транспортировки.

7.6.1 - Документы на продукты, произведенные по требованию. Если продукция, изготовленная по требованию, перевозится навалом или в упаковках, груз должен сопровождаться оригиналом и дубликатами надлежащим образом заполненного Документа на производство по требованию. Во время транспортировки продуктов на предприятии

7.6.2.- Поставка продуктов. При поставке продуктов, запрашивающая сторона подтверждает получение, подписывая оригинал, который храниться предприятием-изготовителем в течение двух лет. Запрашивающая сторона должна обеспечивать хранение дубликата также в течение двух (2) лет.

7.7.- Документы для зарегистрированных продуктов.

7.7.1.- Навалом. Каждая партия продукции навалом должна сопровождаться копией окончательной этикетки, утвержденной в регистрационном досье на продукцию, за подписью Технического директора предприятия.

7.7.1.1. Накладная. Регистрационный номер продукта SENASA и номер партии должны быть указаны в накладной или аналогичном документе, сопровождающем продукт.

7.7.2.- Упакованные продукты. При перевозке зарегистрированной продукции в упаковках, каждая упаковка должна содержать этикетку, утвержденную для указанной продукции. Большие мешки считаются упаковкой.

7.7.2.1. Накладная. Регистрационный номер продукта SENASA и номер партии должны быть указаны в накладной или аналогичном документе, сопровождающем продукт.

7.8.- Объем и методики по запрашиваемым документам.

7.8.1.- Документы, подтверждающие перевозку продукта, должны перевозиться в том же транспортном средстве, в котором перевозится сам продукт на протяжении всего маршрута, а также должны предъявляться компетентным требующим этого органам.

7.8.2.- Информация, указанная в документах, должна точно соответствовать фактическому перевозимому грузу и месту назначения, указанному в таких документах.

7.8.3.-Если транспортное средство перевозит различные виды продуктов, каждый из них должен иметь соответствующие документы.

7.8.4.- Если одно и то же транспортное средство перевозит продукты в различные пункты назначения, каждая продукт должен иметь соответствующие документы.

7.9 Отказ в транспортировке. SENASA может отклонить и вернуть транспортное средство, содержащее груз, к месту его происхождения или принять любые другие санитарные меры, при подтверждении того, что перевозка не соответствует условиям, установленным настоящим Техническим стандартом.

7.10.- Обязанности.

7.10.1.- Отправитель продукта и его перевозчик несут совместную ответственность за соблюдение положений настоящей главы, касающихся деятельности, находящейся под их контролем, и требований, предусмотренных другими стандартами, которые касаются

транспортировки продуктов и сырья, которые предназначаются или могут предназначаться для использования в кормах для животных.

7.10.2.-Фирма, производящая отправку продукта, несет ответственность за предоставление перевозчику документов. Последний отвечает за транспортировку продукта с соответствующими документами на протяжении всего маршрута.

7.10.3.-Перевозчик несет полную ответственность за то, чтобы во время перевозки, от погрузки до конечного пункта назначения, не происходило загрязнения продукта.

7.10.4.- Перевозчик несет ответственность за обеспечение соблюдения водителем транспортного средства положений настоящего Технического стандарта.

ПРОДУКТЫ ДЛЯ КОРМОВ ЖИВОТНЫХ

8.-ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТОВ

8.1 - Разрешение и регистрация. Коммерциализация, хранение и использование продуктов, предназначенных для кормления животных, должны быть разрешены и зарегистрированы в реестре продуктов, установленном в этом техническом стандарте:

8.1.1.- Исключение. От обязанности, установленной в пункте 8.1, освобождаются следующие продукты: изготовленные по требованию, продукты, полученные от производителей кормов для внутрихозяйственного потребления, неиндустриализированное сырье растительного происхождения и ингредиенты, указанные DNICA как результаты оценки рисков, установленной в настоящем Техническом стандарте.

8.1.2.- Могут быть зарегистрированы только продукты, произведенные на предприятии, зарегистрированном и лицензированном SENASA.

8.1.3.- Для регистрации продукта в Реестре продуктов фирмы должны иметь Технического директора по продуктам, зарегистрированного в Реестре технических директоров.

8.2.-Продукты, утвержденные для употребления в пищу человеком. Продукты, утвержденные для потребления в пищу человеком компетентным национальным органом, разрешены в качестве ингредиентов и освобождаются от обязательств, установленных в пункте 8.1, при условии, что

не вводятся никакие конкретные ограничения относительно их использования в кормах для животных и, что они не выводятся на рынок как таковые.

8.3.- Побочные продукты и производные продукты животного происхождения. Побочные и производные продукты животного происхождения, используемые в продуктах для кормов животных, регистрируются и разрешаются SENASA и должны быть произведены на предприятиях, зарегистрированных и лицензированных указанной Национальной службой.

8.4 – Классификация. Продукты классифицируются следующим образом:

8.4.1.- Комплексный сбалансированный корм

8.4.2.- Комплексный сбалансированный корм с лекарственными препаратами

8.4.3.- Комплексный сбалансированный корм, корректирующий рацион

8.4.4.- Питательная добавка

8.4.5.- Непитательная добавка

8.4.6.- Кормовое дополнение

8.4.7.- Кормовое дополнение с лекарственными препаратами

8.4.8.- Витаминное дополнение

8.4.9.- Витаминное дополнение с лекарственными препаратами

8.4.10.- Минеральное дополнение

8.4.11.- Минеральное дополнение с лекарственными препаратами

8.4.12.- Минеральное и витаминное дополнение

8.4.13.- Минеральное и витаминное дополнение с лекарственными препаратами

8.4.14.- Белковый концентрат

8.4.15.- Белковый концентрат с лекарственными препаратами

8.4.16.- Энергетический концентрат

8.4.17.- Энергетический концентрат с лекарственными препаратами

8.4.18.- Ядра

8.4.19.- Ядра с лекарственными препаратами

8.4.20.- Премикс

8.4.21.- Премикс с лекарственными препаратами

8.5.- Вывод на рынок, хранение и транспортировка.

8.5.1.- Продукты могут продаваться, храниться или перевозиться навалом или в упаковках в соответствии с положениями данного Технического стандарта.

8.5.2.- Продукты для собак и кошек должны продаваться в упаковках.

8.5.3.- Костная зола и мясная мука. Запрет. Транспортировка, продажа и хранение навалом костной золы и муки, содержащих белки животного происхождения в качестве единственного ингредиента или смешанных с другими продуктами, запрещены. Они должны перевозиться, продаваться и храниться только в виде готовой продукции, надлежащим образом упакованной и промаркированной в соответствии с положениями пункта 19.7.

8.6.- Лицо, ответственное за безопасность и качество. Владелец сертификата на использование и продажу, наряду с фирмой, владеющей предприятием, производящим продукт, несут совместную ответственность за операции по безопасности и качеству, и их уровни обеспечения, а также должны обеспечить соблюдение требований, которые были надлежащим образом утверждены.

8.7.- Запреты.

8.7.1.- Лекарственные препараты. Производство, фасовка, импорт, транспортировка, хранение, распространение, вывод на рынок, использование и владение продуктами для использования в кормах для животных, которые содержат в своем составе фармакологические продукты, не зарегистрированные и не одобренные в Реестре фармакологических продуктов SENASA, настоящим запрещены для использования в кормах для животных

8.7.2.- Подстилка для птицы. Использование подстилок для птицы и/или отходов птицеводства запрещается для использования в кормах для животных на всей территории Республики Аргентина.

9.- ТРЕБОВАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО СПЕЦИФИЧЕСКИХ КОНКРЕТНЫХ ПРОДУКТОВ

9.1.- Молоко и заменители молока, предназначенные для использования в кормах для животных.

9.1.1.- Молоко и заменители молока, используемые и/или предназначенные для использования в кормах животных, регистрируются и разрешаются к использованию в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта на корма и производятся на предприятиях, зарегистрированных и лицензированных SENASA.

9.1.2.- Молоко и заменители молока, используемые или предназначенные для использования в кормах для животных, независимо от того, произведены ли они внутри страны или импортированы, должны содержать зарегистрированный краситель, придающий продукту красный, синий или зеленый цвет. Указанный краситель добавляется на заводе-изготовителе.

9.1.3.- К готовым продуктам могут добавляться только следующие красители при уровнях концентрации, которые указаны ниже.

Красящее вещество	Идентификация	Уровень концентрации
Малиновый, карминовая кислота, кошениль	INS 120	100 мг / кг в виде карминовой кислоты
Азорубин	INS 122	50 мг/кг
Понсо 4Р	INS 124	50 мг/кг
40 Красный, красный очаровательный АС	INS 129	50 мг/кг
Синий патентованный V	INS 131	50 мг/кг
Индигодин, индигокармин	INS 132	50 мг/кг
Синий блестящий FCF	INS 133	50 мг/кг
Медный хлорофиллин	INS 141	50 мг/кг
Медный хлорофиллин	INS 142	50 мг/кг
Зеленый для продуктов питания, зеленый прочный	INS 143	50 мг/кг

9.1.4.- Количество используемого красителя должно соответствовать положениям продовольственного Кодекса Аргентины, Международного Codex Alimentarius или других директив, установленных ПСО ВОЗ.

9.2.- Отраслевые побочные продукты, предназначенные для использования в кормах для животных.

9.2.1.- Побочные продукты пищевой промышленности. Побочные продукты пищевой промышленности и побочные продукты или отходы хранения центров сбора, предназначенные для использования в кормах для животных, должны поступать на предприятия, имеющие лицензию компетентных органов на деятельность, осуществляемую в них.

9.2.2.- Побочные продукты непищевой промышленности. Побочные продукты непищевой промышленности регистрируются и разрешаются Реестром продуктов, установленным в настоящем Техническом стандарте.

9.2.3.- Требования относительно отраслевых побочных продуктов. Отраслевые побочные продукты не должны содержать следующее:

9.2.3.1.- Экскременты, выделения животных, останки животных, неорганические материалы, металл, лом, пластик, дерево, хрусталь, стекло, инертные отходы.

9.2.3.2.- Промышленные жиры, неорганические и органические вещества, такие как дизельное топливо, глина, токсичные оксидные материалы, бытовые отходы и сточные воды.

9.2.3.3.- Минералы в концентрациях, превышающих допустимые для видов и категорий, для которых они предназначены.

9.2.3.4.- Фитосанитарные продукты и удобрения.

9.2.3.5.- Патогенные микробиологические загрязнители, или таковые, которые могут производить токсины.

9.2.3.6.- Растительный материал или семена, которые могут быть токсичными для животных.

9.2.3.7.- Любое другое вещество, определенное как явно запрещенное или загрязняющее вещество, которое превышает максимальные уровни, разрешенные для продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных.

9.2.4.- Ответственные лица. Производители животноводческой продукции, использующие побочные продукты пищевой промышленности и продукты из центров сбора для кормов животных, несут ответственность за условия безопасности указанных побочных продуктов и подтверждают их отслеживаемость проверяемым, в соответствии с положениями настоящего Технического стандарта.

10. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РЕГИСТРАЦИИ И ПОЛУЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНИЙ НА ПРОДУКТЫ

10.1.- Заявление на регистрацию. Чтобы подать заявку на регистрацию продукта, фирма, ответственная за указанный продукт, и соответствующее предприятие должны быть зарегистрированы и лицензированы в Реестре фирм и Реестре предприятий и должны иметь Технического директора по продуктам.

- 10.2.- Документы. Все документы, представленные для регистрации продукции, должны быть подписаны Техническим директором по продуктам на всех страницах.
- 10.3.- Процедура регистрации. Заявление на регистрацию продукции подается в порядке, установленном пунктом 11 настоящего Технического стандарта.
- 10.3.1.- Статус и рассмотрение досье. Для того чтобы запросить информацию о статусе досье или его рассмотрении, с момента представления процедуры должно пройти шестьдесят (60) календарных дней.
- 10.4.- Сертификация для использования и вывода на рынок. Все разрешенные и зарегистрированные продукты, как национальные, так и импортные, получают соответствующий Сертификат на использование и вывод на рынок, разрешающий их свободную продажу на всей территории страны.
- 10.4.1 - Срок действия сертификата. Срок действия Сертификата на использование и вывод на рынок составляет 10 (десять) лет, после чего продукт подлежит повторной регистрации.
- 10.5.- Повторная регистрация.
- 10.5.1 - Повторная регистрация должна запрашиваться не менее чем за сто двадцать (120) календарных дней до истечения срока действия
- 10.5.2 - Если заявление на повторную регистрацию подается менее чем за сто двадцать (120) календарных дней до истечения срока действия, продукция не подлежит продаже с указанной даты, если срок действия не будет продлен до указанной даты.
- 10.5.3.-Если по истечении шести (6) месяцев с даты истечения срока действия не представляется никакого заявления на повторную регистрацию, продукт автоматически исключается из Национального реестра продуктов для использования в кормах для животных, а его досье должно находиться на постоянном хранении без уведомления заинтересованных сторон об обоих данных обстоятельствах.
- 10.5.4.- Если требуется произвести повторную регистрацию продукта, который соответствует расширению Сертификата на использование и вывод на рынок, указанная повторная регистрация должна совместно запрашиваться владельцем оригинальной регистрации и владельцем расширения сертификата.

- 10.6.- Истечение срока. По истечении этого срока и в случае, если повторная регистрация не завершена, продукт не должен производиться или продаваться ни при каких обстоятельствах.
- 10.7.- Передача продукта. Регистрация продукции может быть передана только другой фирме, зарегистрированной в Реестрах настоящего Технического стандарта, после представления письма с запросом о такой передаче и его приемки.
 - 10.7.1.- Процедура передачи. Передача должна быть запрошена владельцем регистрации, уполномоченным фирмой, которой она передается, и быть завершена изданием соответствующего административного акта.
 - 10.7.2.- Изменение названия. Во время передачи название продукта изменять необязательно.
- 10.8.- Продление срока действия сертификата на использование и вывод на рынок. Владелец регистрации продукта может только расширить сертификат на использование и вывод на рынок указанного продукта на другую зарегистрированную фирму, которая должна быть уполномочена соответствующим административным актом.
 - 10.8.1.- Требования. Запрос о расширении должен подаваться посредством письма, подписанного представителем фирмы, владеющей продуктом, и представителем фирмы, на которую распространяется действие сертификата.
 - 10.8.1.1.- Предыдущее расширение. В запросе на расширение должно быть четко указано, что продукт не имеет текущих расширений по использованию и выводу на рынок.
 - 10.8.2.- Изменение названия. Обязательный характер. В случае расширения сертификата на продукцию, изменение наименования указанной продукции является обязательным для использования фирмой, на которую распространяется сертификат.
 - 10.8.3.- Дата истечения срока. Расширение действительно до истечения срока действия оригинального сертификата на продукт, если не установлен более короткий срок.
 - 10.8.4.- Отзыв. Владелец продукта или фирма, которой был расширен сертификат, могут запросить отзыв расширения до истечения срока регистрации продукта и после уведомления другой стороны.

- 10.8.5 - Новое расширение. Если предыдущая процедура расширения не была завершена, никакие новые расширения запрошены быть не могут. Фирма, владеющая продуктом, может отменить ожидающий рассмотрения запрос на расширение, чтобы инициировать новый.
- 10.8.6.- Отмена расширения. SENASA может отменить расширение в течение срока действия сертификата на использование и вывод на рынок, когда этого требуют технические или правовые основания, при этом, SENASA должна обосновать такие основания.
- 10.9.- Изменения. Информация относительно всех изменений, внесенных по зарегистрированному продукту, будь то рецептура, ингредиенты, маркировка и пр., должна передаваться в Реестр продуктов до его производства и вывода на рынок для оценки и утверждения, и, по мере актуальности, для регистрации в качестве нового продукта.
- 10.10 Новый продукт Новый продукт представляет собой продукт, который отличается от ранее зарегистрированного:
- 10.10.1.- Продукт, предназначенный для животных для убоя. В кормах, предназначенных для животных, которые будут потребляться в пищу людьми:
- a) Когда изменяются значения компонентов формулы, которые были заявлены первоначально, что определяет изменения в назначении продукта и/или в его определении использования и/или классификации, или при любом другом соответствующем изменении, доказывающем, что это другой продукт.
 - b) Когда внесенные изменения не соответствуют минимальным требованиям указанной категории, в соответствии со стандартами, установленными международными справочными органами (AAFCO, CFR, NRC, FDA и пр.).
 - c) Когда лекарства или лекарственные вещества добавляются или удаляются из продукта.
- 10.10.2.- Для животных, не предназначенных для потребления человеком. В кормах, предназначенных для животных, которые не будут потребляться в пищу людьми:
- a) Когда изменяются значения компонентов формулы, которые были заявлены первоначально, что определяет изменения в назначении продукта и/или в указании его использования и/или его классификации, или при любом другом соответствующем изменении, доказывающим, что это другой продукт.

b) Когда внесенные изменения не соответствуют минимальным требованиям указанной категории, в соответствии со стандартами, установленными международными справочными органами.

10.11.- Регистрация нового продукта. Для продукта, который считается новым, должна быть инициирована новая процедура регистрации.

10.12.- Истечение срока сертификата на использование. При истечении срока действия и продлении действия сертификата на использование и вывод на рынок продукта, представляется обновленный перечень ингредиентов и их поставщиков, если владелец заявляет, что в состав продукта не было внесено никаких изменений. Также должно быть представлено соответствующее свидетельство о разрешении, выданное компетентным официальным органом, коммерческая упаковка и любая другая информация, требуемая SENASA.

10.12.1.- Импортированные продукты. Относительно импортированных продуктов, сертификат на свободную продажу, выданный органом здравоохранения страны происхождения, который не должен быть старше первого года выпуска, должен представляться совместно с количественной и качественной рецептурой и перечнем ингредиентов, а также должен быть заверен апостилем или легализован консульством (по мере актуальности).

10.13.- Уровни загрязняющих веществ. Уровни загрязняющих веществ, остатков или вредных веществ, которые присутствуют в продуктах, предназначенных для использования в кормах для животных, не должны превышать допустимых максимальных уровней и типов, установленных компетентным органом настоящего Технического стандарта. В качестве эталонных рассматриваются параметры, установленные Codex Alimentarius.

10.14.- Ветеринарные продукты. Использование. Если при производстве продукции используются ветеринарные продукты, требуется регистрация в соответствии с законодательством о ветеринарной продукции, его дополнительными регламентами и действующими стандартами по этому вопросу.

11.- ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РЕГИСТРАЦИИ ПРОДУКТОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В КОРМАХ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ.

11.1.- Требуемые документы.

11.1.1.- Новые национальные продукты.

11.1.1.1.- Регистрация. Для регистрации продуктов фирмы должны обеспечить соответствие всем соответствующим заявлениям (которые доступны на веб-сайте SENASA), приложив конкретные документы, запрошенные для каждого соответствующего случая.

11.1.1.2.- Вещества с фармакологическим действием. Для всех продуктов, содержащих в своем перечне ингредиентов вещества, обладающие фармакологическим действием (антимикробные средства, противококцидиальные средства и другие противопаразитарные средства, биологически активные добавки, противотимпанические средства), необходимо указывать номер сертификата об использовании и вывод на рынок таких веществ, выданного соответствующей областью, с указанием действующего вещества.

11.1.2.- Новые импортированные продукты.

Для регистрации импортируемой продукции, фирмы должны надлежащим образом обеспечивать соответствие всем регистрационным заявлениям (которые имеются на веб-сайте SENASA). Также должны быть представлены следующие документы:

11.1.2.1.-Сертификат на свободную продажу и производство страны происхождения, заверенный апостилем или легализованный консульством с переводом официальным переводчиком. Сертификат должен быть не старше одного года.

11.1.2.2.- Оригинальная окончательная упаковка, не содержащая продукт, подлежащий регистрации.

11.1.3.-Для продуктов, предназначенных только для экспорта.

Для регистрации продукции, предназначенной только для экспорта, фирмы должны надлежащим образом обеспечивать соответствие регистрационным заявлениям (которые имеются на веб-сайте SENASA).

11.2 - Процедура регистрации.

11.2.1.- Новый национальный продукт.

Для регистрации нового национального продукта, должно быть обеспечено соответствие следующему:

11.2.1.1.-Представление требуемых документов в Реестр продуктов.

- 11.2.1.2.- Проверка представленных документов.
- 11.2.1.3.- Представление документов об уплате комиссий и сборов.
- 11.2.1.4.- Открытие досье после уплаты комиссий и сборов.
- 11.2.1.5.- Выпуск технического отчета посредством технического департамента Реестра продукции и уведомление заинтересованной стороны.
- 11.2.1.6.- При наличии возражений, они должны быть упомянуты в техническом отчете. Процедура требует ожидания ответа на такие возражения.
- 11.2.1.7.- Если продукт отвечает необходимым условиям для его регистрации, это должно быть указано в отчете, и Технический директор или агент должен быть уведомлен об этом. Уведомление может быть направлено по эл. почте.
 - 11.2.1.7.1.- Сертификат свободы от задолженностей является для фирм опциональным.
- 11.2.1.8.- Передача документа в Административную область для продолжения процедуры.
- 11.2.1.9.- Составление проекта Административного регистрационного акта на продукт.
- 11.2.1.10.- Передача досье для подписания административного акта.
- 11.2.1.11.- После подписания административного акта досье возвращается в Координационное бюро для регистрации акта с целью нотификации акта.
- 11.2.1.12.- Как вариант, фирма может представить окончательную этикетку или упаковку с меньшим чистым весом или объемом. Должен указываться регистрационный номер, присвоенный продукту, и его окончательная классификация, а также любая другая информация, требуемая настоящим Техническим стандартом. Также должно заранее быть направлено официальное заявление, с указанием того что переданная этикетка идентичная таковой большей массы или объема для оценки. Это должно быть произведено

до предоставления Сертификата на использование и вывод на рынок, после утверждения переданной этикетки.

11.2.1.13.- Если фирма отказывается от представления окончательной этикетки или упаковки для оценки в качестве условия до выдачи Сертификата на использование и вывод на рынок, ей будет предоставлен период сроком в шестьдесят (60) календарных дней со дня получения сертификата для представления окончательной этикетки или упаковки, соответствующей меньшей чистой массе или объему. Должен указываться регистрационный номер, присвоенный продукту, и его окончательная классификация, а также любая другая информация, требуемая настоящим Техническим стандартом. Также должно заранее быть направлено официальное заявление, с указанием того что переданная этикетка идентичная таковой большей массы или объема.

11.2.1.14.- Несоблюдение пункта 11.2.1.13 приведет к приостановке действия сертификата на использование и вывод на рынок до выполнения соответствующего требования.

11.2.2.- Новый импортированный продукт.

11.2.2.1.- Данная процедура аналогична таковой для нового национального продукта.

11.2.2.2.- По распоряжению Координационного бюро регистрации, Управление по карантинным стандартам Национального управления по охране здоровья животных должно вмешаться, чтобы разрешить анализируемому продукту въезд в страну и установить санитарные требования, которые должны соблюдаться указанным продуктом для въезда. Заполняется «Заявление относительно ингредиентов животного происхождения в импортируемой продукции» (доступно на сайте SENASA).

11.2.2.3.- Управление по карантину животных представляет досье в Реестр, где заинтересованная сторона уведомляется о

составленном отчете, совместно с Отчетом, составленным Техническим отделом Реестра.

11.2.2.4.-При наличии возражений выдается технический отчет с указанием таких возражений. Процедура остается действии до их корректировки.

11.3 Запрос на передачу продукта.

11.3.1. Передача продукта возможна только между двумя (2) зарегистрированными фирмами.

11.3.2. Во время передачи название продукта изменять необязательно.

11.3.3 Срок действия сертификата соответствует оригинальному сертификату.

11.3.4. Требуемые документы.

11.3.4.1.- Письмо текущего владельца сертификата на использование и вывод на рынок со ссылкой на досье продукта, с указанием наименования и номера сертификата продукта и запросом о его передаче другой зарегистрированной фирме, которая должна быть идентифицирована посредством указания наименования и номера регистрации и разрешения (по мере актуальности).

11.3.4.2.- Письмо фирмы, которой передается сертификат на использование и вывод на рынок, со ссылкой на досье продукта, с указанием наименования и номера сертификата указанного продукта, принятия к передаче и утверждения или исправления вымышленного названия, под которым продукт должен выводиться на рынок.

11.3.4.3.- Черновые распечатки с необходимыми поправками в информации относительно производителя и других соответствующих данных. Информация относительно Технического директора является опциональной.

11.3.4.4.- Свидетельство об отсутствии задолженности для обеих фирм (опционально)

11.4.-Заявление на расширение Сертификата на зарегистрированный продукт.

Данная процедура возможна только между двумя зарегистрированными фирмами. Также должны быть представлены следующие документы:

11.4.1.- Письмо текущего владельца сертификата на использование и вывод на рынок со ссылкой на досье продукта, с указанием наименования и номера сертификата продукта и запросом о его расширении Сертификата на использование и вывод на рынок в пользу другой зарегистрированной фирмы, с ее идентификацией посредством названия и регистрационного номера.

11.4.2.- Письмо зарегистрированной фирмы, принимающей запрошенное расширение, со ссылкой на досье продукта, с указанием придуманного названия, под которым продукт должен выводиться на рынок.

11.4.3.- Черновые распечатки с указанием всей информации, указанной в распечатке для оригинального продукта, с изменением исключительно следующей информации.

11.4.3.1.- Новое название.

11.4.3.2.- Информация относительно нового дистрибьютора.

11.4.3.3.- Надпись «Сертификат «должна быть заменена на «Расширение сертификата №»».

11.5.- Сертификат для регистрации продукта: Он предоставляется, когда продукт зарегистрирован, но не продается в стране. Он выдается с целью передачи третьим странам и в соответствии с процедурой, указанной в пункте 14.3, для запроса Сертификата о свободной продаже.

11.6.- Сертификация монографической статьи: Предоставляется для сертификации всех или некоторых этапов производственного процесса и любых других характеристик продукта, которые должны быть представлены в третьих странах. Для того, чтобы подать на это заявку, фирма должна представить письмо, подписанное агентом или Техническим директором по продукту. В примечании к письму должен указываться номер сертификата, номер досье, и данные по продукту, который необходимо сертифицировать.

12. ЭТИКЕТКИ И КОНТЕЙНЕРЫ ПРОДУКТОВ.

12.1.- Состояние контейнеров. Продукты, реализуемые в контейнерах, должны быть находиться в контейнерах первого пользования, которые должны быть абсолютно чистыми, сухими, промаркированными и закрытыми таким образом, чтобы обеспечивалась их неприкосновенность.

- 12.2.-Материал контейнеров. Контейнеры должны изготавливаться из материалов, сохраняющих органолептические свойства продукта, защищающих такой продукт от влажности и предотвращающих его изменения без свидетельств этого.
- 12.3.- Непригодные контейнеры: Непригодные контейнеры и упаковочные материалы немедленно изымаются со склада, и такая операция должна надлежащим образом регистрироваться в проверяемых реестрах.
- 12.4.- Язык этикетки. Информация, указанная на этикетке, может быть представлена на других языках, отличных от испанского.
- 12.5.- Указание ингредиентов. Ингредиент представлен в такой пропорции, что может быть включен в коммерческое название. Для его оценки используются международнопризнанные стандарты (AAFCO, FDA, CFR, NRC, USDA).
- 12.6.- Продукт для экспорта: Информация, указанная на этикетке продукта, который подлежит экспорту, но не продается в стране, может быть написана на контейнере только на языке страны назначения. Проект этикетки на испанском языке должен быть представлен в регистрационном файле продукта. Этикетка на языке страны назначения должна соответствовать проекту утвержденного испанского знака.
- 12.7.- Небольшие контейнеры: На банках и небольших контейнерах, которые помещаются в коробки, должно указывать, по крайней мере, обозначение продукта номер серии или партии, срок годности, регистрационный номер продукта, владельца продукта и номер разрешения предприятия-изготовителя.
- 12.7.1.- Контейнерная коробка: К контейнерным коробкам должна прилагаться брошюра с указанием информации полной и утвержденной этикетки.
- 12.8.- Реклама: На этикетке не должны быть указаны реклама или название продукта, которые вводят покупателя в заблуждение относительно преимуществ продукта.
- 12.9.- Надписи на контейнерах.
- 12.9.1.- Этикетки. Этикетки должны соответствовать утвержденному набору распечаток, прочно прикрепляться к упаковке, и на них должна быть указана, по крайней мере, следующая информация:
- 12.9.1.1.- Название и регистрационный номер владельца продукта.
- 12.9.1.2.- Н регистрационный номер продукта SENASA.

- 12.9.1.3.- Номер разрешения производственного предприятия.
- 12.9.1.4.- Зарегистрированная торговая марка продукта. При наличии, в проекте этикетки должно быть прямо указано намерение инкорпорирования в коммерческое наименование. В этом случае товарный знак должен представлять собой коммерческое название и включается в него ответственной фирмой. Если указанное намерение не выражено явным образом, коммерческое наименование должно соответствовать зарегистрированному товарному знаку.
- 12.9.1.5.- Коммерческое наименование.
- 12.9.1.6.- Классификация корма, предоставленная Реестром продуктов.
- 12.9.1.7.- Виды и категории, для которых он предназначен.
- 12.9.1.8.- Полный перечень возможных ингредиентов.
- 12.9.1.9.- Указание уровней обеспечения (содержание, активный ингредиент, и пр.).
- 12.9.1.10.- Инструкции по использованию
- 12.9.1.11.- Дата изготовления и срок годности.
- 12.9.1.12.- Только продукты для кормов животных.
- 12.9.1.13.- Аргентинская отрасль или страна производства.
- 12.9.1.14.- Номер партии, серии или позиции.
- 12.9.1.15.- Условия консервации продукта
- 12.9.1.16.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и отзыв или период до забоя (по мере актуальности)
- 12.9.1.17.- Масса нетто, выраженная в килограммах (кг) для продуктов, приготовленных в контейнерах весом один (1) килограмм или более, и в граммах (г) для продуктов весом менее одного (1) килограмма. Для жидких продуктов допустимы как весовые, так и объемные единицы.
- 12.9.1.18.- Надпись для экспорта. Для продуктов, предназначенных только для экспорта, на испанском языке в обязательном порядке должна быть добавлена следующая надпись: «Продукт предназначен только для экспорта»

«Продукт, зарегистрированный исключительно для продажи на территории за пределами Аргентины»,

12.9.1.19.- Логотип SENASA

12.9.1.20.- Надпись для жвачных животных. Продукты, содержащие белки животного происхождения, которые продаются как таковые, а также добавки, содержащие их в качестве ингредиентов, предназначенные для кормления нежвачных видов животных, должны в обязательном порядке содержать следующую ярко выделенную надпись: «ЗАПРЕЩЕНО КОРМИТЬ КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, ОВЕЦ, КОЗ ИЛИ ДРУГИХ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ».

12.9.1.21.- Обозначение ингредиентов. Ингредиенты должны быть указаны на этикетке с использованием стандартных и обычных названий и в порядке убывания количества, входящего в конечный продукт. При необходимости вместо коммерческого названия должны быть указаны активные ингредиенты.

12.10.-Размещение информации для целей служебного контроля. Информация, о которой идет речь в п. 12.9.1.1; 12.9.1.2; 12.9.1.3; 12.9.1.5; 12.9.1.6; 12.9.1.7; 12.9.1.8 и 12.9.1.19, должна быть наглядно представлена в коробке черными буквами на белом фоне, удобочитаемого размера.

12.10. 1.- Необязательная информация. Любая дополнительная техническая информация, которая не является обязательной и которую фирма желает указать на этикетке, должна быть включена таким образом, чтобы она не входила ни в сотенный состав, ни в список ингредиентов.

12.10.2.- Этикетки продуктов навалом

Этикетка продуктов навалом соответствует набору распечаток этикетки, утвержденному в досье.

13. - ГАРАНТИИ ПРОДУКТА

13.1.- Спецификации. Каждый продукт, зарегистрированный в Реестре продуктов, должен иметь полные спецификации уровней гарантии.

13.2 – Состав. Состав или уровни гарантии питательных веществ должны соответствовать рецептуре, утвержденной Реестром продуктов.

13.2.1.- В случае корма, содержащего лекарственное средство, в составе, указанном на этикетке, должно быть указано количество, выраженное в концентрации действующего вещества, обеспечиваемого ветеринарным препаратом.

13.3.- Указание уровней гарантии. На продуктах в обязательном порядке должен указываться - в пересчёте на сырую массу или как есть - процент следующих уровней гарантии:

СЫРОЙ БЕЛОК.....	(МИНИМУМ)
СЫРОЕ ВОЛОКНО.....	(МАКСИМУМ)
ЭФИРНЫЙ ЭКСТРАКТ.....	(МИНИМУМ)
ВЛАЖНОСТЬ.....	(МАКСИМУМ)
ОБЩАЯ ЗОЛЬНОСТЬ И МИНЕРАЛЫ.....	(МАКСИМУМ)
КАЛЬЦИЙ.....	... (МИНИМУМ И МАКСИМУМ)
ФОСФОР.....	(МИНИМУМ И МАКСИМУМ)

13.3.1.-Для добавок, технологических добавок, дополнений, витаминных и/или минеральных ядер процентное содержание компонентов продукта указывается в порядке убывания с указанием чистоты каждого из них.

13.3.2.- Перевариваемая и/или обменная энергия, выраженная в ккал/кг общего количества перевариваемых питательных веществ (ТДН), кислотно-детергентной клетчатки (ADF) и/или нейтрально расщепляемой клетчатки (NDF) также могут быть включены в уровни гарантии.

13.3.3.- Продукты, содержащие небелковый азот, должны включать его максимальный процент в свои уровни гарантии.

13.3.4.- Для продуктов, содержащих гарантированный уровень сырого белка, должен быть указан добавленный небелковый азот (NPN) в максимальном белковом эквиваленте.

13.3.5.- Для прочих предполагаемых продуктов должны указываться уровни гарантии пищевой ценности их активных ингредиентов на кг, в соответствии со следующими спецификациями:

ПРИЛОЖЕНИЕ I

- 13.3.5.1.- Минеральные макроэлементы: выражаются в граммах (г).
- 13.3.5.2.- Минеральные микроэлементы: выражаются в миллиграммах (мг).
- 13.3.5.3.- Витамины А и D: выражаются в международных единицах (МЕ).
- 13.3.5.4.-Витамин В12: выражается в микрограммах.
- 13.3.5.5.-Витамин Е: выражается в миллиграммах (мг).
- 13.3.5.6.-Хлор выражается в граммах (г).
- 13.3.5.7.- Другие витамины: выражаются в миллиграммах (мг) или в международных единицах (МЕ).
- 13.3.5.8.-Аминокислоты в качестве ингредиентов: выражаются в процентах (%).
- 13.3.5.9.- Метионин и лизин: выражаются в граммах (г).
- 13.3.5.10.- Остальные аминокислоты: выражаются в миллиграммах (мг).

14.-ВЫВОД ПРОДУКТА НА РЫНОК

- 14.1 - Сертификат на использование и вывод на рынок. Вывод продукта на рынок определяется утверждением продукта посредством соответствующего административного акта и представления Сертификата на использование и вывод на рынок.
- 14.2.- Импортированные продукты. Если зарегистрированная фирма желает производить продажи импортируемых продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, в пределах национальной территории, такие продукты должны быть зарегистрированы и соответствовать тем же требованиям и условиям, которые установлены для национальных продуктов.
 - 14.2.1.- Освобождение от регистрации. Образцы без коммерческой ценности. Продукты, ввозимые в качестве образцов, не имеющих коммерческой ценности, освобождаются от требования регистрации; тем не менее, они должны соответствовать условиям, изложенным в настоящем Техническом стандарте.
- 14.3 - Сертификат на свободную продажу. Вместе с соответствующей заявкой на регистрацию и оригинальным контейнером, представляется «Сертификат свободной продажи продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных», выданный компетентным официальным органом страны происхождения, либо на испанском языке, либо с переводом официальным переводчиком и заверенный апостилем, либо легализованный консульством, в зависимости от обстоятельств.

15.- ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ПРОДУКТОВ

15.1 - Общие положения. Каждый экспорт и импорт продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, должен соответствовать как процедурам, предусмотренным в пункте 15, так и действующим стандартам по данному вопросу. Любая ситуация, не упомянутая в данном пункте, должна быть согласована с SENASA.

15.2.- Коммерческая сертификация. SENASA не выдает санитарные документы, запрашиваемые для соблюдения торговых моделей, установленных между частными предприятиями.

15.3.- Экспорт

15.3.1.- Требования. Фирма-заявитель должна соответствовать требованиям, установленным Резолюцией SENASA № 492 от 6 ноября 2001 года, и настоящему Техническому стандарту. Производственное предприятие должно соответствовать требованиям, указанным в настоящем Техническом стандарте.

15.3.2.-Процедура экспорта зарегистрированных продуктов, незарегистрированных продуктов и образцов.

15.3.2.1.- Уведомление об отправке. В свете уведомления об отправке, в Реестр продуктов должны быть представлены следующие документы:

15.3.2.1.1.- Письмо с запросом об экспорте продукции.

15.3.2.1.2.- Уведомление об отправке. Разрешение на экспорт (доступно на веб-сайте SENASA) Оно должно быть надлежащим образом заполнено и подписано либо ответственным лицом, либо агентом импортирующей фирмы в соответствии с Руководством по процедурам, утвержденным Резолюцией SENASA № 206/2014.

15.3.2.1.3 - Счет-проформа.

15.3.2.2 - Комментарии. В случае замечаний, SENASA направляет их заинтересованной стороне для ответа.

15.3.2.3 - Сертификат на свободную продажу. Фирмы, желающие получить сертификат свободной продажи, должны представить надлежащим образом заполненный «сертификат свободной продажи продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных» (который

доступен на веб-сайте SENASA). Его действительность проверяется Реестром продуктов, и, по мере актуальности, производится выдача.

15.3.2.4.- Обязательный характер уведомления об отправке. Сертификат на свободную продажу не заменяет уведомление об отправке, которое является обязательным для получения разрешения на экспорт.

15.3.2.5.- Продукты, предназначенные только для экспорта. Информация, указанная на этикетке продукта, который подлежит экспорту, но не продается в стране, может быть написана на контейнере только на языке страны назначения.

15.3.2.6.- Проект этикетки. Проект этикетки, утвержденный на испанском языке, прилагается к документам, сопровождающим груз.

15.3.3.- Экспорт продукции исключительно растительного происхождения.

15.3.3.1.- Требования. Для экспорта продукции исключительно растительного происхождения должны соблюдаться требования пункта 15.3.2 настоящего Технического стандарта, а также Резолюции SENASA № 260/2014 (по мере актуальности, с помощью компьютерной системы SIGFITO и официального санитарного сертификата — ОНС) и любого другого стандарта, устанавливающего конкретные процедуры для продукции или сырья растительного происхождения. Кроме того, должны также соблюдаться требования, установленные Органом здравоохранения страны назначения.

15.3.3.2.- Описание составляющих веществ. В целях экспортной сертификации экспортер представляет Официальное заявление, подписанное агентом фирмы, ответственной за производство, или ее Техническим директором, с описанием свойств компонентов продукта растительного происхождения и заверением того, что такой состав соответствует уровням питательных характеристик, утвержденным для этого продукта.

15.3.4.- Экспорт продукции, предназначенной для использования в кормах животных, содержащей компоненты животного происхождения.

15.3.4.1.- Требования. Для экспорта продукции, содержащей компоненты животного происхождения, должна соблюдаться процедура, установленная Управлением по международному движению товаров и животных DNICA, в соответствии с Окончательным процедурным руководством по экспорту и любым другим стандартом, устанавливающим конкретные процедуры для продукции или сырья животного происхождения, а также с учетом требований Органа здравоохранения страны назначения.

15.3.4.2.- Официальный санитарный сертификат по статусу страны и статусу здоровья животных. Сертификат статуса страны аккредитует состояние здоровья животных в отношении некоторых заболеваний животного происхождения. Он выдается только по официальному запросу Органа здравоохранения страны назначения. Сертификат статуса страны выдается сертификационными органами в соответствии с действующими стандартами.

15.4.-Импорт.

15.4.1.- Предварительное разрешение. Если продукция содержит продукты или побочные продукты животного или растительного происхождения (без переработки), импорт которых требует предварительного разрешения, запрашивающая фирма должна соблюдать требования, установленные Резолюциями SENASA № 492 от 6 ноября 2001 года и № 816 от 4 ноября 2002 года, а также любые другие применимые стандарты.

15.4.1.1.- Процедура импорта зарегистрированных продуктов.

Для каждого запроса на импорт, в Реестр продуктов представляются следующие документы:

15.4.1.1.1.- Письмо с запросом об импорте продукции.

15.4.1.1.2.- «Уведомление о прибытии импорта» (доступно на веб-сайте SENASA), должным образом заполненное и подписанное либо лицом, ответственным за импортирующую фирму, либо ее агентом.

15.4.1.1.3.-Сертификат свободной продажи страны происхождения, выданный компетентным официальным органом здравоохранения, содержащий качественный и количественный состав и ингредиенты. Указанный сертификат считается действительным в течение пяти (5) лет с даты регистрации продукта. По истечении этого срока должен быть представлен новый сертификат.

15.4.1.1.4 - Счет-проформа.

15.4.1.2.- Новый сертификат свободной продажи страны происхождения. По истечении пяти лет с момента регистрации импортируемого продукта, должен быть представлен новый сертификат свободной продажи страны происхождения для продолжения импорта такого продукта.

15.4.2.-Незарегистрированные продукты. Образцы без коммерческой ценности. Импорт продуктов, предназначенных для использования в кормах для животных, которые не зарегистрированы в Аргентинской Республике, может быть разрешен по просьбе юридического лица или предприятия, зарегистрированного в соответствующем Национальном реестре, в качестве образцов, не имеющих коммерческой ценности, и для целей использования в экспериментальных испытаниях или для лабораторных испытаний.

15.4.2.1.- Процедура импорта для образцов без коммерческой ценности.

Для каждого запроса на импорт, в Реестр продуктов должны быть направлены следующие документы:

15.4.2.1.1.-Сертификат свободной продажи страны происхождения, подписанный компетентным официальным органом здравоохранения, содержащий качественный и количественный состав и ингредиенты, или

15.4.2.1.2.- Сертификат производства, подписанный компетентным официальным органом, с указанием качественного и количественного состава и ингредиентов продукта;

15.4.2.1.3.- Официальное заявление, подписанное лицом, ответственным за фирму, с указанием количества продукта, цели образца, места хранения и утилизации остатков.

15.4.2.1.4.- При поступлении образцов, предназначенных для испытания на животных, также Официальное заявление, подписанное лицом, ответственным за проведение испытания, с указанием места проведения испытания, количества животных, суточного потребления и конечной цели животных, используемых в таком испытании.

15.4.3.- Импорт без права на использование.

15.4.3.1.- При ошибках маркировки без санитарных последствий, ДНІРОВуР может разрешить импорт продуктов без права использования в качестве запрещенных продуктов.

15.4.3.2.- ДНІРОВуР должны быть представлены следующие документы: Письмо в качестве официального заявления с указанием типа и количества импортируемого продукта, конечного назначения такого продукта и места хранения.

Указанное письмо должно быть подписано агентом фирмы-импортера, который является юридическим депозитарием указанного продукта и, который несет ответственность, предусмотренную в соответствии с положениями статей 254, 255 и 263 Уголовного кодекса. Это должно быть прямо указано в протоколе запрета.

15.4.3.3.- ДНІРОВуР должны устанавливать защитные меры, а также проводить процедуру с целью проверки запрещенного статуса и, при необходимости, окончательных договоренностей по продуктам.

15.4.4.- Продукты, содержащие компоненты животного происхождения. Фирмы, импортирующие продукцию и образцы продукции, содержащие компоненты животного происхождения, должны соблюдать Резолюции SENASA № 238/01 и № 816/02.

15.4.5.-Карантин. При ввозе, фирма должна представить в DTI, по мере необходимости, документы, требуемые управлением SENASA по карантинным стандартам Национальным управлением по охране здоровья животных.

15.4.6.-Молоко и импортированные заменители молока, предназначенные для использования в кормах для животных.

15.4.6.1.- Молоко и импортированные заменители молока, предназначенные для использования в кормах для животных, должны иметь сертификат свободной продажи или сертификат производства страны происхождения с указанием красящего вещества, которое соответствует положениям пункта 9.1.3 и которое может быть идентифицировано с помощью международнопризнанного кода. Представление такого сертификата имеет важное значение для регистрации и сертификации вышеупомянутых продуктов.

15.4.6.2.- Молоко и импортированные заменители молока маркируются на испанском языке с указанием названия, химического состава и/или соответствующего химического анализа, происхождения, даты изготовления, использования и ограничений использования.

15.4.7.-Проверки на предприятиях происхождения

SENASA может организовывать инспекционные визиты на производственные предприятия, когда считает, что этого требуют обстоятельства, связанные со здоровьем, безопасностью или риском.

КОНКРЕТНЫЕ СПОСОБЫ ПРОИЗВОДСТВА КОРМОВ

16.- ПРОИЗВОДСТВО, ФАСОВКА И ХРАНЕНИЕ НА СТОРОННИХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

16.1.- Обязанности. Фирма, заказывающая осуществление соответствующей деятельности на сторонних предприятиях, и фирма, ответственная за предприятие, где осуществляется такая деятельность, несут солидарную ответственность за соблюдение настоящего Технического стандарта в отношении деятельности, находящейся под их контролем.

16.2.- Процедура регистрации.

16.2.1 - Требуемые документы. Фирма, запрашивающая производство на сторонних предприятиях, должна представить, вместе с другими необходимыми документами,

Документ на производство на стороннем предприятии (который доступен на веб-сайте SENASA) в четырех экземплярах. Такой документ должен быть подписан законным представителем или агентом фирмы-заявителя и законным представителем или агентом фирмы, ответственной за предприятие, где производится продукция.

16.3.- Регистрационный акт. После представления документов, SENASA анализирует представленную информацию и, если она является удовлетворительной, выдает соответствующий документ для регистрации фирмы в Национальном реестре фирм и предприятий, производящих корма, в качестве стороннего производителя.

17. ПРОДУКТЫ, ПРОИЗВЕДЕННЫЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ.

17.1 - Продукты, произведенные по требованию. Определение Продукция, произведенная по требованию, - это продукция, произведенная на уполномоченном предприятии по специальному требованию производителя или зарегистрированной фирмы.

17.1.1 - Запрет. Продукты, произведенные по требованию, не могут быть проданы или предоставлены бесплатно.

17.2.- Исключение. Продукты по требованию не производятся на постоянном основании, однако, в исключительном порядке

и в ограниченном объеме по особым алиментарным и сезонным причинам.

17.3.- Изготовление по заказу производителя.

17.3.1.- Заказывающий производитель. Производитель, заказывающий производство, должен быть зарегистрирован в RENSPA в соответствии с положениями Резолюции SENASA № 423/2014.

17.3.2.- Целевое назначение продукта. Продукт, заказанный производителем, может быть использован только для кормов животных под ответственность указанного производителя.

17.3.3.-Использование в качестве ингредиента других коммерческих продуктов. Продукты, заказанные производителем, не могут использоваться в качестве ингредиентов для производства других коммерческих продуктов или продуктов, предназначенных для сбыта.

17.4.- Изготовление по заказу фирмы.

17.4.1.- Заказывающая фирма. Фирма, запрашивающая продукцию по требованию, регистрируется в реестрах, установленных настоящим Техническим стандартом.

- 17.4.2.-Целевое назначение продукта. Продукт, заказанный фирмой, может использоваться только в качестве ингредиента зарегистрированного продукта.
- 17.4.3.- Использование в качестве ингредиентов других продуктов по требованию. Продукт, произведенный по требованию заказывающей фирмы, не должен являться ингредиентом другого продукта, произведенного по требованию.
- 17.5.- Предприятия, производящие продукты по требованию.
- 17.5.1.- Регистрация и получение разрешений. Предприятие, производящее продукцию по требованию, должно быть зарегистрировано и авторизовано в соответствии с требованиями настоящего Технического стандарта. У него также должно иметься разрешение для производства запрашиваемых продуктов.
- 17.5.2.- Вывод на рынок запрашивающим лицом. Предприятие, производящее продукт по требованию, должно продавать его исключительно через запрашивающее лицо.
- 17.5.3.- Производство продукта, заказанного по требованию на сторонних предприятиях. Фирма, которой заказан продукт по требованию, может заказать его изготовление на другом предприятии в соответствии с п.16 настоящего Технического стандарта.
- 17.6.- Регистрация и получение разрешений на продукты, заказанные по требованию. Продукты, заказанные по требованию, не требуют регистрации в Национальном реестре продуктов для использования в кормах для животных.
- 17.7. - Продукты с ветеринарными препаратами. Если заказанный продукт содержит ветеринарные препараты, они должны быть утверждены и зарегистрированы SENASA. Они должны использоваться в соответствии с показаниями, указанными на этикетке такого ветеринарного продукта. Заказ должен быть предписан ветеринарным врачом. Ограничения использования и показания должны быть указаны в «Документе для производства по требованию», и их использование должно соответствовать действующим стандартам по этому вопросу.
- 17.8.- Процедура производства продуктов по требованию.
- 17.8.1.- Заказ. Запрашивающее лицо должно представить заказ на продукцию по требованию (который доступен на веб-сайте SENASA) производственному предприятию.

- 17.8.3.1.- Заказывающий производитель. Если производство заказывается производителем, то заказ должен быть подписан производителем и специалистом, ответственным за питание и здоровье животных, запрашивающего лица. В случае, если заказанная продукция содержит ветеринарные препараты, такой заказ должен быть подписан ветеринарным врачом.
- 17.8.3.2.- Заказывающая фирма. Если производство заказывается фирмой, то заказ подписывается Техническим директором предприятия, находящегося в ведении такой фирмы.
- 17.8.3.- Производство в соответствии с заказом. Предприятие должно производить продукцию в соответствии с тем, что указано в заказе на продукты по требованию.
- 17.8.4.- Документ для производства продуктов по требованию. Коды. Для каждого производства по требованию фирма, ответственная за предприятие, должна составить «Документ для производства по требованию» (который доступен на веб-сайте SENASA). На таком документе указывается буквенно-цифровой код следующего формата:
- NNNNN/LL/AAAA/MM/DD/XXXXX; i где NNNNN - официальный номер предприятия, LL - буквы, включенные в указанный номер, SA год производства, MM - месяц производства, DD - день производства, и XXXXX - серийный номер, который начинается с 00001.
- Документ заполняется конкретной информацией, указанной в документе, и оба документа представляются совместно.
- 17.8.5.- Компьютерная система. SENASA может внедрить компьютерную систему для подготовки Производственного документа с соответствующим идентификационным номером, а также для обязательного внедрения и соблюдения фирмами и предприятиями.
- 17.8.6.- Подписание документа. «Документ для производства по требованию» должен быть составлен и подписан Техническим директором производственного предприятия с действительным Официальным заявлением.

17.8.7.- Количество документов, которые должны быть составлены. Документ должен оформляться в двух экземплярах. Оригинал документа представляется изготовителю, а дубликат - запрашивающему лицу.

17.9.- Хранение документов. Документы, связанные с производством продукции по требованию, хранятся на производственном предприятии в течение двух (2) лет и предоставляются по запросу SENASA.

17.10.- Запрет на производство без Документа. Настоящим запрещается заниматься производством по требованию без соответствующего «Документа для производства по требованию» (который доступен на веб-сайте SENASA), который должен быть составлен надлежащим образом, и с указанием соответствующего буквенно-цифрового кода для текущего разрешения. Документ без соответствующего буквенно-цифрового кода не будет считаться пригодным ни для разрешения, ни для поддержки производства по требованию.

18.- ИНТЕГРАЦИОННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ И ПРОИЗВОДИТЕЛИ КОРМА ДЛЯ ВНУТРИХОЗЯЙСТВЕННОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ.

18.1.- ИНТЕГРИРУЮЩИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ

18.1.1.- Интегрирующие предприятия. Интегрирующие предприятия не считаются производителями кормов для внутрихозяйственного потребления.

18.1.2.- Регистрация и получение разрешений. Интегрирующие предприятия должны быть зарегистрированы и разрешены в соответствии с п.4. Они также должны иметь Технического директора предприятия, согласно п. 1.9.1.

18.1.3.- Продукты.

18.1.3.1.- Регистрация. Продукция, произведенная интегрирующими предприятиями, не подлежит регистрации в Национальном реестре продуктов для использования в кормах для животных.

18.1.3.2.- Место назначения корма. Произведенный корм должен поставляться только на интегрированный объект для потребления животными на таком объекте, который находится во владении или под ответственностью интегратора.

- 18.1.3.3.-Вывод на рынок. Дарение. Корм, произведенный интегратором, не может быть продан или передан в дар.
- 18.1.4.-Перемещение корма. Корм может быть перемещен только на другой интегрированный объект для потребления исключительно животными такого объекта.
- 18.1.4.1.- Перемещение корма. Перемещение кормов, производимых интеграторами, должно покрываться накладной, содержащей следующую информацию: «Документ о перемещении кормов для внутривладельческого потребления», который доступен на веб-сайте SENASA.
- 18.1.5.- Интегрированные объекты. Интегратор ведет аудируемый и обновленный реестр интегрированных объектов. Данный реестр должен предоставляться по запросу SENASA.
- 18.1.6.- Ответственность. Интеграторы несут ответственность за соблюдение и реализацию положений пункта 18.1. Они также ответственны за гигиеническое и санитарное состояние продуктов, которые они производят.
- 18.1.7.- Ингредиенты. Индустриализованные и обработанные ингредиенты, включая ядра, витамины, минералы и добавки, а также терапевтические продукты, используемые интеграторами, должны быть зарегистрированы и утверждены SENASA или другим официальным компетентным органом (за исключением продуктов по требованию, которые должны соответствовать п. 17).
- 18.1.8.- Отслеживаемость Интеграторы должны обеспечивать отслеживаемость производимой ими продукции. Происхождение сырья должно регистрироваться а партии продуктов - идентифицироваться, как и место назначения продуктов. Все виды деятельности должны быть надлежащим образом зарегистрированы, таким образом, чтобы обеспечивалась верификация SENASA.
- 18.1.9.- НАДЛЕЖАЩИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПРАКТИКИ ДЛЯ ИНТЕГРИРУЮЩИХ ПРЕДПРИЯТИЙ
- 18.1.9.1.- Цель. Целью настоящего руководства является установление гигиенических условий и условий безопасности для продукции, производимой на интегрирующих предприятиях.

18.1.9.2.- Ингредиенты. Индустриализованные и обработанные ингредиенты, включая ядра, витамины, минералы и добавки, а также используемые ветеринарные продукты, должны быть зарегистрированы и утверждены SENASA или другим официальным компетентным органом.

18.1.9.3.-Сырье растительного происхождения.

18.1.9.3.1.-Индустриализированное сырье. Индустриализированные сырье растительного происхождения должно производиться на предприятиях, утвержденных SENASA.

18.1.9.3.2.- Неиндустриализированное сырье. Если оно поступает непосредственно от производителей сельскохозяйственной продукции, они должны быть зарегистрированы RENSPA. Регистрация должна быть аккредитована при помощи соответствующих коммерческих документов (накладная, коносамент и т. д.) или же потребуются иные доказательства указанной регистрации. Документы должны храниться в течение двух (2) лет.

18.1.9.4.- Добавление в корм ветеринарных препаратов. Ветеринарные препараты, вводимые с кормом, должны быть одобрены и зарегистрированы SENASA; их использование должно быть скорректировано с учетом того, что указано в их этикетках или инструкциях по применению. Во всех случаях, когда требуются конкретные инструкции по приему и/или периоду выведения для использования до убоя, персонал, отвечающий за подачу корма, должен быть надлежащим образом уведомлен об этом.

18.1.9.4.1.- Особое внимание должно быть уделено периоду ограничения использования ветеринарного препарата до убоя животных, которым был скормлен такой корм. Должны быть четко зафиксированы даты последнего кормления и передачи на бойню.

18.1.9.4.2.-Лекарственные средства должны оставаться закрытыми, идентифицированными и изолированными, а доступ к ним должен быть ограничен уполномоченным персоналом.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

18.1.9.5.- Объекты, оборудование и компоненты для производства

18.1.9.1.- Объекты, оборудование и компоненты для производства должны проходить регулярную очистку для предотвращения скопления пыли, грязи и сырья, который был разлит по полу, в здании или вокруг него, на машинах, потолках, стенах, крышах, в отверстиях и разлетах.

18.1.9.5.2.- Должна быть обеспечена надлежащая вентиляция.

18.1.9.5.3.- Остатки сырья и ингредиентов, полученных в процессе производства, должны ежедневно удаляться с места производства.

18.1.9.6.- Хранение.

18.1.9.6.1.- Сырье, ингредиенты и готовый корм, хранящиеся либо в упаковке, либо навалом, должны быть надлежащим образом идентифицированы и разделены.

18.1.9.6.2.- Должны использоваться надлежащие контейнеры, позволяющие свести к минимуму риски физического, химического и биологического загрязнения.

18.1.9.6.3.- Мешки. Зона хранения упакованного материала должна быть достаточно большой, чтобы обеспечить надлежащее разделение между различными материалами и для обеспечения ротации запасов.

18.1.9.7 - Борьба с вредителями Во избежание наличия вредителей, в частности птиц, грызунов и насекомых, должны проводиться соответствующие обработки и меры контроля. Эти задачи могут выполняться собственным персоналом под руководством ответственного специалиста или нанятым внешним персоналом.

18.1.9.8.- Дробилки/машалки

18.1.9.8.1.- Весы должны регулярно обслуживаться и контролироваться с помощью проверяемых записей.

18.1.9.8.2.- Машины должны обслуживаться посредством превентивной смазки и

регистрации поломок для своевременного обслуживания.

18.1.9.8.3.- Во избежание перекрестного загрязнения должны использоваться ОБОРУДОВАНИЕ или машины, которые легко моются и очищаются.

18.1.9.8.4.- В зависимости от типа производимых продуктов должно иметься соответствующее оборудование для пылеудаления и/или сита для удаления посторонних веществ (например, цветных металлов).

18.1.9.9.-Персонал, занимающийся производством корма.

18.1.9.9.1.- Весь персонал, принимающий участие в производстве, хранении и обращении с кормами и ингредиентами, должен быть надлежащим образом обучен и должен осознавать свою роль и ответственность в отношении безопасности продуктов.

18.1.9.9.2.- Работники должны знать и применять надлежащие производственные практики.

18.1.9.10.- Обращение с сырьем

18.1.9.10.1.- Должны вестись записи о происхождении, датах поступления и идентификации партий и количествах всего используемого сырья.

18.1.9.10.2.- Поставщикам должны быть представлены инструкции по безопасности и качеству для каждого типа использованного сырья, относительно использованного сырья с такими спецификациями

18.1.9.10.3.- Сырье должно оцениваться в момент поставки, перед выгрузкой, во избежание повторной погрузки в случае отбраковки.

18.1.9.10.4.- Перед разгрузкой необходимо провести быстрый визуальный, обонятельный и физический осмотр

ПРИЛОЖЕНИЕ I

сырья для установления наличия загрязняющих веществ, таких как насекомые или несоответствующие запахи.

18.1.9.10.5.-Образцы сырья, отобранные при поступлении и ожидающие результатов контроля качества, должны быть надлежащим образом идентифицированы во избежание их использования до официального утверждения.

18.1.9.10.6.- Забракованное и надлежащим образом идентифицированное сырье должно быть немедленно возвращено поставщику.

18.1.9.11.-Рецептура корма.

18.1.9.11.1.- Технический директор предприятия несет ответственность за безопасность и качество выпускаемой продукции.

18.1.9.11.2.-Каждый произведенный корм должен иметь свою письменную рецептуру с четким указанием ингредиентов и количественных соотношений.

18.1.9.11.3.-Рецептуры кормов хранятся на предприятии-изготовителе в течение двух (2) лет.

18.1.9.12.- Смешивание. Продукты должны смешиваться таким образом, чтобы свести к минимуму возможности загрязнения между продуктами или компонентами, которые могут повлиять на их безопасность.

18.1.9.13.- Реестры произведенных продуктов

18.1.9.13.1.-Должны вестись реестры производственных процедур для продуктов.

18.1.9.13.2.- Учет производства продукции ведется по рецептуре с указанием видов и категорий животных.

18.1.9.13.3.- Ведется учет видов и категорий животных, получающих каждый произведенный корм, а также времени, в течение которого употреблялся такой корм.

18.2.- ПРОИЗВОДИТЕЛИ КОРМА ДЛЯ ВНУТРИХОЗЯЙСТВЕННОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ.

- 18.2.1.- Производство и место назначения корма. Корм для внутрихозяйственного потребления производится на том же предприятии, где содержатся все животные, или некоторые из них, для которых предназначен корм.
- 18.2.2.- Запрет на продажу. Корма для внутреннего потребления не могут быть проданы или переданы в дар.
- 18.2.3.- Перемещение корма. Корм может быть перемещен только на другое предприятие, производящее корм для внутрихозяйственного потребления, который будет потребляться только животными, находящимися под ответственностью указанного предприятия.
- 18.2.4.- Животные, подходящие для потребления указанного корма. Указанный корм может быть использован только для потребления животным, находящимся под ответственностью производителя корма для внутрихозяйственного потребления.
- 18.2.5.- Ответственность. Производители кормов для внутрихозяйственного потребления несут ответственность за соблюдение и реализацию положений настоящего пункта 18. Они также ответственны за гигиеническое и санитарное состояние продуктов, которые они производят.
- 18.2.6.- Идентификация в RENSPA. Производители кормов для внутрихозяйственного потребления должны указывать SIGSA, производят ли они все корма или часть кормов, которые потребляются их животными.
- 18.2.7.- Перемещение корма. Перемещение кормов внутрихозяйственного потребления должно покрываться «Документом о перемещении кормов для внутрихозяйственного потребления», который доступен на веб-сайте SENASA.
- 18.2.8.- Ингредиенты. Индустриализованные и обработанные ингредиенты, включая ядра, витамины, минералы и добавки, а также используемые терапевтические продукты, и, должны быть зарегистрированы и утверждены SENASA или другим официальным компетентным органом (за исключением продуктов по требованию, которые должны соответствовать п. 17).
- 18.2.9.- Отслеживаемость Производители корма для внутрихозяйственного потребления должны обеспечивать отслеживаемость производимой ими продукции. Регистрируется происхождение сырья и определяются

производственные партии, а также место назначения продукции. Все виды деятельности должны быть надлежащим образом зарегистрированы, таким образом, чтобы обеспечивалась верификация SENASA.

18.2.10.- Надлежащие производственные практики для предприятий, производящих корм для внутриветеринарного потребления. Обязательный характер. Руководство по надлежащим производственным практикам, установленное в пункте 18.2.11, является обязательным для предприятий, производящих корма для внутриветеринарного потребления. Указанное руководство должно быть реализовано в соответствии с особенностями каждого предприятия.

18.2.11. - РУКОВОДСТВО ПО НАДЛЕЖАЩИМ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ ПРАКТИКАМ ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ, ПРОИЗВОДЯЩИХ КОРМ ДЛЯ ВНУТРИВЕТЕРИНАРНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ

18.2.11.1.- Цель. Целью настоящего руководства является установление гигиенических условий и условий безопасности для продукции, производимой для внутриветеринарного потребления.

18.2.11.2.- Сырье

18.2.11.2.1.-Сырье растительного происхождения.

18.2.11.2.1.1.- Индустриализированное. Индустриализированное сырье растительного происхождения должно производиться на предприятиях, уполномоченных SENASA, и соответствовать настоящему Стандарту.

18.2.11.2.1.2.- Неиндустриализированное. Если оно поступает непосредственно от производителей сельскохозяйственной продукции, они должны быть зарегистрированы RENSAP. Регистрация должна быть аккредитована посредством коммерческих документов (накладная,

ПРИЛОЖЕНИЕ I

коносамент или пр.) или, будет требовать иное свидетельство указанной регистрации. Документы должны храниться в течение двух (2) лет.

18.2.11.2.2.-Сырье животного происхождения. Сырье животного происхождения должно как поступать с предприятий, уполномоченных SENASA, а также соответствовать данному стандарту.

18.2.11.3.- Добавление в корм ветеринарных препаратов. Ветеринарные препараты, вводимые с кормом, должны быть одобрены и зарегистрированы SENASA; их использование должно быть скорректировано с учетом того, что указано в их этикетках или инструкциях по применению. Во всех случаях, когда требуются конкретные инструкции по приему и/или периоду выведения для использования до убоя, персонал, отвечающий за подачу корма, должен быть надлежащим образом уведомлен об этом.

18.2.11.3.1.- Особое внимание должно быть уделено периоду вывода продукта до убоя животных, которым был скормлен такой корм. Должны быть четко зафиксированы даты последнего кормления и передачи на бойню.

18.2.11.3.2.-Лекарственные средства должны оставаться закрытыми, идентифицированными и изолированными, а доступ к ним должен быть ограничен уполномоченным персоналом.

18.2.11.4.-Применение ветеринарных препаратов. При применении и использовании ветеринарных препаратов в кормах, изготовленных для внутрихозяйственного потребления, должен быть внедрен Журнал обработки животноводческих предприятий, производящих животных для потребления в пищу человеком, в соответствии с указанным в Резолюции SENASA № 666 от 2 сентября 2011 года.

18.2.11.5.- Корм для жвачных животных (КРС, овцы, козы и пр.).
Корма для жвачных животных должны изготавливаться в соответствии с п.19 настоящего Технического стандарта.

18.2.11.6.- Объекты, оборудование и компоненты для производства

18.2.11.6.1.- Постоянные объекты

18.2.11.6.1.1.- Объекты, оборудование и компоненты для производства должны проходить регулярную очистку для предотвращения скопления пыли, грязи и сырья, которое было разлито на пол, в здании или вокруг него, на машинах, потолках, стенах, крышах, в отверстиях пролетах.

18.2.11.6.1.2.- Сырье должно отделяться от удобрений и фито-санитарных продуктов, ветеринарных препаратов, топлива, смазки и чистящих продуктов.

18.2.11.6.1.3.- Должна быть обеспечена непрерывность проведения работ в случае дождя.

18.2.11.6.1.4.- Объекты должны надлежащим образом вентилироваться.

18.2.11.6.1.5.- На производственных площадках, складах, в зонах погрузки и выгрузки не должно иметься животных.

18.2.11.6.1.6.- Остатки сырья и ингредиентов, полученных в процессе производства, должны ежедневно

ПРИЛОЖЕНИЕ I

удаляться с места
производства.

18.2.11.6.2.- Мобильные объекты

18.2.11.6.2.1.- Оборудование и компоненты должны проходить регулярную очистку для предотвращения скопления пыли, грязи и сырья, которое было разлито вокруг машин.

18.2.11.7.- Хранение.

18.2.11.7.1.- Сырье, ингредиенты и готовый корм, хранящиеся в упаковке или навалом, должны быть отделены от других ингредиентов и готового корма, идентифицированы и защищены от неблагоприятных погодных условий.

18.2.11.7.2.- Должны быть реализованы меры, позволяющие свести к минимуму риск физического, химического и биологического загрязнения.

18.2.11.7.3.- Мешки. Зона хранения упакованного материала должна быть достаточно большой, чтобы обеспечить надлежащее разделение между различными материалами и для обеспечения ротации запасов. Работа должна осуществляться по принципу «расходование запасов в порядке получения», это обеспечивается посредством маркировки партий и нумерации мешков, реестр которых должен вестись.

18.2.11.8 - Борьба с вредителями. Во избежание наличия вредителей, в частности птиц, грызунов и насекомых, должны проводиться соответствующие обработки и меры контроля. Эти задачи могут выполняться собственным персоналом под руководством ответственного специалиста или нанятым внешним персоналом.

18.2.11.9.- Дробилки/машалки

18.2.11.9.1.-Используемые машины должны быть пригодны для соответствующей цели с учетом рекомендаций изготовителей в отношении эксплуатационной мощности, методик и времени работы.

18.2.11.9.2.- Весы должны регулярно обслуживаться и контролироваться с помощью проверяемых записей.

18.2.11.9.3.- Машины должны обслуживаться посредством превентивной смазки и регистрации поломок для своевременного обслуживания.

18.2.11.9.4.- Во избежание перекрестного загрязнения должны использоваться оборудование или машины, которые легко моются и очищаются.

18.2.11.10.-Персонал, занимающийся производством корма

18.2.11.10.1.- Весь персонал, принимающий участие в производстве, хранении и обращении с кормами и ингредиентами, должен быть надлежащим образом обучен и должен осознавать свою роль и ответственность в отношении безопасности продуктов.

18.2.11.10.2.- Работники должны знать и применять надлежащие производственные практики.

18.2.11.11.- Обращение с сырьем

18.2.11.11.1 - Общие положения

ПРИЛОЖЕНИЕ I

18.2.11.11.2.- Для всего используемого сырья должен вестись «реестр приемки». В нем должна указываться страна происхождения, дата приемки, описание ингредиентов, количество и идентификационное обозначение партии.

18.2.11.11.3.- Сырье должно оцениваться в момент поставки, перед выгрузкой, во избежание повторной погрузки в случае отбраковки.

18.2.11.11.4.- Перед разгрузкой необходимо провести быстрый визуальный, обонятельный и физический осмотр сырья для установления наличия загрязняющих веществ, таких как насекомые или несоответствующие запахи.

18.2.11.12.-Смешивание. Продукты должны смешиваться таким образом, чтобы возможности загрязнения были сведены к минимуму, при обеспечении однородного продукта.

18.2.11.13.- Реестры произведенных продуктов

18.1.9.13.1.-Должны вестись реестры производственных процедур для продуктов.

19.- КОРМ ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КОРМА ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ

19.1 - Запрет. Использование белков животного происхождения запрещено на всей территории страны, как в качестве единственного ингредиента, так и в смеси с другими продуктами для использования в качестве корма или дополнения для жвачных животных.

- 19.2 – Определение. Для целей настоящего Технического стандарта, термин «запрещенные белки животного происхождения» означает мясокостную муку, мясную муку, костную муку, кровяную муку, высушенную плазму или другие производные крови, органную муку, копытную муку, роговую муку, высушенные кормовые шквары, муку из останков или муку из внутренних органов птицы или другие производные продукты и любые другие продукты, содержащие такую муку.
- 19.2.1.- Птичий помет. Использование в кормах для животных птичьего помета и/или остатков, образующихся в результате размножения, запрещено на всей территории страны.
- 19.3.- Исключения. Молочные белки, рыбная мука, яичная мука и перьевая мука, в которых отсутствие белков, не присущих продукту, обеспечивается с помощью аналитических методик, признанных SENASA, и проверяемых документов, освобождаются от запрета, указанного в пункте 19.1.
- 19.4.-Костная зола. Костная зола, произведенная в соответствии с процедурами, утвержденными SENASA, в которой отсутствие общих белков обеспечивается и проверяется с помощью аналитических методов, признанных такой Службой, и проверяемых документов, настоящим разрешается для использования в качестве дополнения к корму для жвачных животных, как поставщик минералов животного происхождения (фосфора и кальция).
- 19.5.- Мука. Мука животного происхождения, а также костная зола, предназначенные для использования в кормах для животных, могут продаваться только в том случае, когда они производятся на производственных предприятиях, утвержденных SENASA.
- 19.6.- Разрешения. Производственные процедуры, охватывающие объем настоящего пункта 19, включая муку животного происхождения, должны быть разрешены SENASA в соответствии с текущими стандартами и документами, проверяемыми данной Службой.
- 19.7.- Транспортировка. Запрещена транспортировка и продажа костной золы навалом, а также муки, содержащей белки животного происхождения, в качестве единственного ингредиента или в смеси с другими продуктами. Настоящим устанавливается, что они должны продаваться только в виде должным образом упакованного и промаркированного готового продукта.
- 19.8.- Надпись. Этикетки и товарные накладные контейнеров с белками животного происхождения, которые реализуются как таковые, а также этикетки и товарные накладные кормов или добавок, содержащих указанные белки в качестве ингредиентов и не предназначенных для кормления

жвачных животных, должны обязательно включать в себя хорошо заметную надпись: «ЗАПРЕЩЕНО ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ КРС, ОВЕЦ, КОЗ И ПРОЧИХ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ» Как вариант, для импортированных продуктов приемлемыми являются следующие надписи «ЗАПРЕЩЕНО ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ» и «ЗАПРЕЩЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОРМАХ ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ».

- 19.9.- Производители корма для внутриветеринарного потребления. Производители кормов для жвачных животных для внутриветеринарного потребления должны использовать только костную золу животных, произведенную на предприятиях, разрешенных SENASA. Свидетельства, подтверждающие, что такие продукты произведены на соответствующем предприятии, разрешенном SENASA, должны храниться в течение семи (7) лет.
- 19.10.- Аналитические определения. Официальные аналитические определения должны производиться в Официальной лаборатории НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ПО АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ или в сторонних лабораториях, уполномоченных такой Национальной службой. Это должно производиться в соответствии с процедурами, установленными Управлением по лабораториям и техническому контролю SENASA.
- 19.11.- Самоконтроль. Производственные предприятия, подпадающие под действие настоящего Технического стандарта, включая производителей костной золы и кормов для жвачных животных, должны осуществлять аналитический самоконтроль своей продукции. Это делается для того, чтобы такие продукты не содержали запрещенных белков животного происхождения. Система самоконтроля и количество образцов для анализа предлагается производителем и валидируется и проверяется НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ПО АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И КАЧЕСТВУ в соответствии с объемом производства.
- 19.12.- Раздельные линии. Предприятия должны иметь отдельные производственные линии при использовании белков, запрещенных для жвачных животных, а также при производстве кормов для жвачных и нежвачных животных.
- 19.13.- Исключение из требования по раздельным линиям Те предприятия, которые заявляют, что они не используют белки, запрещенные согласно п. 19.1, при производстве своей продукции, освобождаются от требования относительно раздельных линий там, где производятся такие продукты.

19.14.- Хранение документов. Лица, ответственные за предприятия, подпадающие под действие настоящего Технического стандарта, обязаны в течение семи (7) лет хранить на предприятии-изготовителе перечень произведенной ими продукции с их соответствующими статьями и этикетками. Они также должны хранить в течение указанного периода времени сведения о сырье животного происхождения и рецептурах, используемых в кормах и продуктах, производимых по требованию.

20.- ПРОЦЕДУРЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПРИ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ ПРОВЕРОК НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕННЫХ БЕЛКОВ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В КОРМАХ ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ

20.1.- Положительный результат. Когда DILACOT уведомляет DHIPOVуР о положительном или предположительно положительном результате на запрещенные белки животного происхождения в кормах, предназначенных для жвачных животных, они передают оригинальный протокол анализа DHIPOVуР и Национальному управлению по агропищевой безопасности и качеству (DNICA). Должно быть составлено соответствующее досье, и к нему должен быть приложен указанный выше протокол и оригинал или заверенная копия Протокола отбора проб.

20.1.1.- Уведомление по программе ТГЭ. После направления уведомления, указанного в п. 20.1, DHIPOVуР должны уведомить Программу ТГЭ DNSA SENASA. Копия такого уведомления должна прилагаться к досье.

20.1.2.- Уведомление DIPOA. После направления уведомления, о котором идет речь в п. 20.1, DHIPOVуР должны (по мере актуальности) уведомить DIPOA DNICA SENASA. Копия такого уведомления должна прилагаться к досье.

20.2.- Сервисное распоряжение. DHIPOVуР должны выпустить сервисный инструкции для Регионального предметного координатора, который должен незамедлительно издать распоряжение о перемещении персонала на предприятие, где были обнаружены соответствующие результаты, в связи с предполагаемым нарушением п. 19.1, и в целях проведения соответствующих операций согласно следующей процедуре:

20.3.- Уведомления

20.3.1.- Результат проведенного анализа доводится до сведения лица вышестоящей иерархии, ответственного за предприятие (руководителя или главы предприятия, технического директора и др.), присутствующего в момент направления указанного уведомления.

Уведомление осуществляется посредством соответствующего Акта уведомления/вмешательства или запрета, прямо указывающего на тот факт, что имело место явное нарушение п. 19. Ответственное лицо имеет право запросить анализ встречной пробы, находящейся в его распоряжении, если это представляет для него интерес.

Запрос на проведение анализа встречной пробы составляется в течение пяти (5) рабочих дней с даты уведомления. Если запрос не будет составлен в течение такого периода времени, данная Служба подтвердит положительный тест.

20.3.2.- Лица, ответственные на предприятии, уведомляются об оперативных мерах и вмешательстве относительно такого предприятия. С этого момента учреждение вступает в стадию аудита, которая подразумевает мониторинг и контроль процесса производства кормов и ингредиентов, предназначенных для жвачных животных.

Запрещенные партии кормов для жвачных животных или партии, произведенные в период вмешательства, могут быть проданы только при отрицательных результатах тестирования анализов, проведенных ранее по таким партиям. Указанные выше анализы должны проводиться на DILACOT.

20.3.3.-Производственное предприятие уведомляется о том, что в соответствии с пунктом 20.3.2 готовые корма, предназначенные для жвачных животных, которые находятся на предприятии в момент уведомления, должны оставаться превентивно запрещенными на указанном предприятии в соответствии с Резолюцией MINAGRI № 38/2012.

20.3.4.- Об этом должно быть уведомлено лицо, ответственное за предприятие. Данное лицо обязано в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты уведомления уведомить соответствующее Управление регионального центра об отказах и доказательствах в рамках своих прав.

20.3.5.- В случае отрицательного результата анализа встречных проб принятые превентивные меры отменяются.

20.4.- Процедура вмешательства

20.4.1.- Вмешательство на производственном предприятии осуществляется при составлении соответствующих актов.

20.4.2.- Исполняющий обязанности должностного лица SENASA должен собрать пять (5) последовательных образцов корма для жвачных животных, изготовленных в период вмешательства на предприятии, и из различных партий.

20.4.3.- Образцы должны быть переданы в официальную лабораторию с целью определения соответствия п. 19.

20.4.4.- Результаты должны передаваться официальной лабораторией DНІРОВуР. В случае получения пяти (5) последовательных отрицательных результатов тестирования новых партий произведенной продукции исполняющее обязанности должностное лицо отменяет вмешательство в отношении такого предприятия.

20.4.5.- Учреждение может реализовывать корма для жвачных животных после получения отрицательного результата тестирования по каждой партии, контролируемой соответствующим служащим лицом.

20.5.- Процедура запрета

20.5.1.- Все корма и дополнения для жвачных животных, хранящиеся на предприятии или находящиеся в процессе производства, должны быть незамедлительно идентифицированы и запрещены.

20.5.2.- Для осуществления запрета используется Акт уведомления/вмешательства/запрета.

20.5.3.- Лицо высшей иерархии, отвечающее за предприятие (руководитель или глава завода, технический директор и т. д.), который присутствует в момент запрета, является законным депозитарием продуктов, в отношении которых имеет место вмешательство, и несет ответственность, указанную в статьях 254, 255 и 263 Уголовного кодекса Аргентины.

20.5.4.- Название правового депозитария и обязанности, возложенные на него в соответствии с положениями статей 254, 255 и 263 Уголовного кодекса Аргентины, должны быть четко указаны в протоколе о запрете.

20.5.5.- В случае подтверждения положительного результата тестирования соответствующая партия изымается и уничтожается. В соответствии с п. 20.6.5, может быть оценена возможность предоставления отличного назначения использования под контролем официальных органов для продукции, по которой были получены положительные результаты тестирования.

20.6.-Способ выпуска партий, запрещенных и/или произведенных в ходе вмешательства

20.6.1.-Перед выпуском партии или груза запрещенных кормов, они должны быть предварительно проанализированы лабораторией SENASA или другой лабораторией, входящей в Сеть лабораторий, уполномоченных данной Национальной службой.

Сотрудники SENASA приступают к отбору проб из каждой идентифицированной партии кормов в соответствии с «процедурой PG7», установленной Резолюцией бывшего SAGPyA № 370 от 4 июня 1997 года. Образцы передаются в соответствующую лабораторию в порядке, установленном лицом, ответственным за завод, и в зависимости от принятых коммерческих обязательств.

На этикетках, обозначенных как ML, CM1 и CM2 вышеупомянутых образцов, должна иметься следующая надпись, указанная заглавными буквами и шрифтом размером не менее одного сантиметра (1 см): «ЗАПРЕЩЕННАЯ ПАРТИЯ. БЕЛКИ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В КОРМЕ ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ. СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПРОВЕДЕНИЕ АНАЛИЗА».

20.6.2.- Каждый раз, когда лаборатория SENASA проводит соответствующие анализы, подтверждающие соответствие п. 19, и выдает соответствующие протоколы, оригиналы документов должны передаваться ДНІРОВуР, который должен сообщать результаты актуальному Управлению регионального центра, для того, чтобы им были предприняты соответствующие действия.

20.6.3.- Если одна или несколько анализируемых партий дали отрицательный результат, то такая партия (партии) должна быть выпущена.

20.6.4.- Каждый раз, когда одна из анализируемых партий дает положительный результат, заинтересованная сторона имеет право действовать в соответствии с положениями пункта 20.3. В случае подтверждения одного положительного результата тестирования соответствующая партия изымается и уничтожается. В соответствии с п. 20.6.5,

может быть оценена возможность предоставления отличного назначения использования под контролем официальных органов для продукции, по которой были получены положительные результаты тестирования.

20.6.5.- В соответствии с пунктами 20.5.5 и 20.6.4 заинтересованная сторона может запросить у исполняющего обязанности должностное лица разрешение на использование продукта, входящего в состав партии, которая дала положительный результат на использование такого продукта не в качестве корма для жвачных животных. Местное исполняющее обязанности должностное лицо оценивает возможность запрашиваемого иного назначения использования, и, в случае разрешения, должностное лицо приступает к соответствующим операциям, оформляя необходимые записи.

20.6.6.- Производственное предприятие больше не должно находиться под санитарным надзором SENASA, когда оно принимает соответствующие корректировочные меры и при получении (5) последовательных отрицательных результатов тестирования новых партий кормов для жвачных животных, произведенных во время вмешательства.

20.6.7.- Расходы, связанные с выполнением всех и любых из процедур, установленных в настоящей Резолюции, несет лицо, ответственное за проверяемое учреждение.

20.7.- Обработка документов

После составления досье в ДНПОВуР данное Координационное бюро издает инструкцию, которой должно придерживаться соответствующее Управление регионального центра.

После реализации инструкции, обеспечения соответствия актуальным мерам и урегулирования предприятием своей ситуации, а также проведения всех необходимых санитарных мер, Управление регионального центра передает все оригинальные документы ДНПОВуР, для того, чтобы он ознакомился с предпринятыми мерами и продолжили процедуру.

21. ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ И ПОДТВЕРЖДЕНИЯ, КОТОРАЯ ДОЛЖНА ПРИМЕНЯТЬСЯ ПРИ ОПРЕДЕЛЕНИИ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ТЕСТИРОВАНИЯ НА БЕЛКИ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, КОТОРЫЕ ЗАПРЕЩЕНЫ В КОРМАХ ДЛЯ ЖВАЧНЫХ ЖИВОТНЫХ

21.1.- Одна производственная линия. Проверка производственного процесса при положительных результатах тестирования на предприятиях с одной производственной линией.

21.1.1.- Соответствие Официальному заявлению, сделанному в «Заявлении на разрешение предприятие» (которое доступно на веб-сайте SENASA) требует подтверждения. Лицо, ответственное за предприятие, заявляет в таком заявлении, что Запрещенные белки животного происхождения (BAP) не используются, а также уведомляет о том, для каких видов животных предназначает корм, производимый на указанном предприятии.

21.1.2.- Должно быть подтверждено наличие процедур в руководстве по Надлежащим производственным практикам.

21.1.3.- Для установления происхождения ингредиентов, использованных в производственном процессе, должны запрашиваться следующие документы и информация:

21.1.3.1.-Реестры ввоз/вывоз ингредиентов, которые могут содержать животные белки, а также остальных ингредиентов.

21.1.3.2.- Накладные на каждый ввоз/вывоз за прошлый месяц.

21.1.3.3.- Сведения об использовании ингредиентов, установленные с помощью производственных реестров сырья, которые доступны на предприятии, с учетом запасов на заводе.

21.1.3.4.- Производственные формы для производственных линий с целью проверки отсутствия производства кормов, содержащих запрещенные животные белки.

21.1.3.5.- Журнал проверок, установленный настоящим Техническим стандартом для регистрации того, что по указанным выше причинам проводился аудит/проверка, и для подробного указания выводов, сделанных в результате такой проверки.

21.1.3.6.- Сертификаты происхождения, выданные SENASA, соответствующие ингредиентам, использованным в процессе производства.

21.1.4.- Лицо, ответственное за фирму, должно указать (в письменной форме) причины наличия Запрещенных белков животного происхождения (BAP).

21.2.- Разделенные производственные линии.

21.2.1.-Проверка производственного процесса при положительных результатах тестирования на предприятиях с разделенными производственными линиями.

21.2.1.1.- Должно быть подтверждено наличие процедур в руководстве по Надлежащим производственным практикам.

21.2.1.2.- Для установления происхождения ингредиентов, использованных в производственном процессе, должны запрашиваться следующие документы и информация:

21.2.1.2.1.-Реестры ввоз/вывоз ингредиентов, которые могут содержать животные белки, а также остальных ингредиентов.

21.2.1.2.2.- Накладные на каждый ввоз/вывоз за прошлый месяц.

21.2.1.2.3.- Производственные формы для производственных линий для жвачных животных с целью проверки отсутствия производства кормов, содержащих запрещенные животные белки.

21.2.1.2.4.- Журнал проверок, установленный настоящим Техническим стандартом для регистрации того, что по указанным выше причинам проводился аудит/проверка, и для подробного указания выводов, сделанных в результате такой проверки.

21.2.1.2.5.- Сертификаты происхождения, выданные SENASA, соответствующие ингредиентам, использованным в процессе производства.

21.2.1.3.-Во избежание перекрестного загрязнения, фирме необходимо запросить повторную проверку контрольных точек на производственной линии.

21.2.1.4.- Лицо, ответственное за фирму, должно указать (в письменной форме) причины наличия Запрещенных белков животного происхождения(VAP).

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ I
ЗАЯВЛЕНИЕ НА РЕГИСТРАЦИЮ КОРМА

Дата и место

- 1.- Классификация корма (не заполнять, для служебного пользования):
- 2.- Марка (при указании, он должен быть включен в коммерческое название):
- 3.- Коммерческое название:
- 4.- Предполагаемые виды и категории:
- 5.- Фирма-заявитель
 - 5.1.- Название компании или коммерческое название:
 - 5.2.- Регистрационный номер:
 - 5.3.- Адрес для уведомления:
 - 5.4.- Эл. почта:
 - 5.5.- Телефон:
 - 5.6.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):
 - 5.7.- ТЕХНИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР ПРОДУКТА
 - 5.7.1.- Имя и фамилия:
 - 5.7.2.- Регистрационный номер SENASA:
 - 5.7.3.- Эл. почта:
 - 5.7.4.- Телефон:
- 6.- ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ
 - 6.1.- Официальное разрешение №:
 - 6.2.- Фирма, ответственная за предприятие:
 - 6.3.- Адрес для уведомления:
 - 6.4.- Эл. почта:
 - 6.5.- Телефон:
- 7.- ФИРМА-ИМПОРТЕР

7.1.- Название компании или коммерческое название:

7.2.- Адрес для уведомления:

7.3.- Эл. почта:

7.4.- Телефон:

7.5.- Произведено:

8 - КЛАССИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

Выбрать соответствующий вариант:

8.1.- Сбалансированный корм ()

8.2.- Кормовое дополнение ()

9.- ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (например, жидкость, мука, пеллеты, экструдированный корм, пудра, гранулированный корм, влажный корм или пр.)

10.- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ. Определить продукт, указывая следующую информацию:

10.1.-Его параметры или характеристики:

10.2.- Возраст и/или вес, продуктивность, физиологический статус, условия размножения или разведения видов, потребляющих такой корм.

11.- ПЕРЕЧЕНЬ ИНГРЕДИЕНТОВ, КОТОРЫЕ, ВЕРОЯТНЕЕ ВСЕГО, БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА: (Для всех указанных промышленных ингредиентов указывается поставщик и номер сертификата, выданного на продукт при регистрации в компетентном официальном органе.)

11.1 - Для национальных продуктов:

11.1.1 - Сырье и/или побочные продукты растительного происхождения.

11.1.2 - Сырье и/или побочные продукты животного происхождения.

11.1.3.-Перечень добавок, которые будут использоваться в продукте.
Указанные добавки должны быть ранее зарегистрированы, также как их названия номера сертификатов.

11.1.4.- Перечень поставщиков сырья.

11.2 - Для импортируемых продуктов:

Сертификат свободной продажи или сертификат свободного производства с указанием перечня ингредиентов должен быть представлен, выдан или подтвержден органом здравоохранения страны происхождения.

Примечание: Без этих документов процедура регистрации продукции не может быть начата.

12.- СОТЕННЫЙ СОСТАВ ПРОДУКТА: укажите следующие значения, по мере актуальности, или другой сотенный состав, в соответствии с актуальным продуктом.

ПО ВЕЩЕСТВУ В ДАННЫХ УСЛОВИЯХ В ПРОЦЕНТАХ (%) в.п.

Минимальное содержание сырого белка

Минимальное содержание эфирной вытяжки

Максимальное содержание сырого волокна

Максимальное общее содержание минералов

Максимальное содержание влаги

Содержание кальция: минимум, максимум

Содержание фосфора: минимум, максимум

Примечание: В случае корма, предназначенного для птицы, указывается значение доступного фосфора. При содержании мочевины, укажите максимальный белковый эквивалент.

13.- ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЦЕННОСТЬ: Указать в качестве энергии усвоения или метаболизации на кг сухого продукта.

14.- КОНЦЕНТРАЦИЯ ДОБАВОК (только добавленные продукты, выраженные в качестве активных ингредиентов)

14.1 - МИНЕРАЛЫ: Указать микроэлементы % в.п. в корме и следовые элементы в ч/млн при расчете по активному ингредиенту, в данных условиях.

14.2.- ВИТАМИНЫ: Указать в м.е., мг или мкг, по мере актуальности, на кг корма, с расчетом по веществу, в данных условиях.

14.3.-АМИНОКИСЛОТЫ: Указать количество аминокислот на кг корма, с расчетом по веществу, в данных условиях.

14.4.- ПРОЧИЕ ДОБАВКИ (ароматизаторы и красители и пр.): Указать количество каждой добавки на кг готового продукта

15.- ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОДУКТА: Методика введения продукта должна объясняться точно и ясно (количество, частота и пр.)

- 16.- ПЕРИОД И УСЛОВИЯ КОНСЕРВАЦИИ: Укажите соответствующие условия хранения продуктов и срок их годности.
- 17.- КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КОРМА: Укажите, реализуется ли товар навалом или в упаковке, а также характеристики его тары с указанием различных коммерческих представлений (в зависимости от тары и веса нетто).
- 18.- СТАТЬЯ (МОНОГРАФИЯ) ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ ПРОЦЕССУ: Краткое описание производственного процесса. Для продуктов, подвергнутых термической обработке, должны быть указаны температура и время выдержки.
- 19.- МЕТОДИКИ КОНТРОЛЯ: Методы, которые должны реализовываться в отношении готового продукта (по мере необходимости), с целью проверки качественного и количественного содержания различных компонентов, с указанием используемых техник и с указанием методик АОАС или иным способом, признанном на международном уровне
- 19.1.- Биологическая методика
- 19.2.- Микробиологическая методика
- 19.19.3.- Химическая методика
- 19.4- Физическая методика
- 19.5.- Физико-химическая методика
- 20.- ЛЕКАРСТВЕННЫЕ ПРЕПАРАТЫ: Укажите (при необходимости) список активных ингредиентов с фармакологическим действием, которые будут включены в состав продукта. Укажите соответствующие коммерческие названия и номер сертификата.
- 20.1.- Количество зарегистрированного продукта на кг корма
- 20.2.- Ограничения использования и побочные эффекты
- 20.3.- Период вывода
- 20.4.- Меры предосторожности и предупреждения
- 20.5.-Тестирование на стабильность, прилагаемое к его результатам. Должно гарантироваться, что концентрация активного ингредиента в лекарственном средстве до истечения срока годности сырья не будет нарушена, а также что производственные процессы или рекомендуемые условия хранения не приведут к нарушению действия или концентрации такого лекарственного средства.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ I

- 20.6.-Предоставьте результаты анализа количественного содержания действующего вещества в препарате. Данные результаты должны быть взяты из пяти различных партий для проведения испытаний до предполагаемого срока истечения годности или срока предусмотренного применения корма с указанием используемых методик.
- 20.7.- Техническое обоснование, объясняющее наличие в составе корма других компонентов (например, жира или уровня влажности), не вызывающих структурных изменений в препарате, которые могут препятствовать его соответствующему терапевтическому действию.
- 20.8.- Ксерокопия этикетки или вкладыша препарата с указанием регистрационного номера официального утверждения.
- 21.- Комплект распечаток должен включать в себя следующую информацию:
- а) Для национальных продуктов:
- 1.- Фирма, занимающаяся сбытом, место ведения деятельности
 - 2.-Зарегистрированный товарный знак (если указано, он должен быть включен в коммерческое название продукта)
 - 3.- Коммерческое название
 - 4.- Тип корма (экструдированный корм, гранулы, смесь и др.)
 - 5.- Классификация SENASA для продукта
 - 6.- Виды и категории, для которых он предназначен
 - 7.- Перечень ингредиентов
 - 8.- Сотенный состав
 - 9.- Инструкции по использованию
 - 10.- Срок годности
 - а) В случае содержания лекарственного средства, если срок годности лекарственного средства меньше срока годности готового продукта, срок годности лекарственного средства считается сроком годности готового продукта.
 - б) Примечание: Информация, которая должна быть указана, варьируется в зависимости от следующего:
Дата и месяц для продуктов, срок хранения которых не более трех месяцев.
Месяц и год для продуктов, срок хранения которых больше трех (3) месяцев.
 - 11.- Номер лицензии производственного предприятия
 - 12.- Регистрационный номер SENASA на продукт
 - 13.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ I

- 14.- Аргентинская отрасль
- 15 - Вес нетто
- 16.-Номер серии или партии
- 17.- Условия консервации продукта
- 18.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период отмены (по мере актуальности)
- 19.- Логотип SENASA
- 20.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.
- b) Для импортируемых продуктов: (в зависимости от тары и размера может использоваться информационная брошюра или этикетка)
 - 1.- Фирма-производитель
 - 2.- Зарегистрированная торговая марка продукта
 - 3.- Коммерческое название
 - 4.- Тип корма (экструдированный корм, гранулы, смесь и др.)
 - 5.- классификация SENASA для продукта
 - 6.-Предполагаемые виды и категории
 - 7.- Перечень ингредиентов
 - 8.- Сотенный состав
 - 9.- Инструкции по использованию
 - 10.- Срок годности
 - a) Примечание: Информация, которая должна быть указана, варьируется в зависимости от следующего: Дата и месяц для продуктов, срок хранения которых не более трех месяцев. Месяц и год для продуктов, срок хранения которых больше трех (3) месяцев.
 - 11.- Импортирующая и/или продающая фирма: название, место ведения деятельности и официальный регистрационный номер
 - 12.- Регистрационный номер SENASA на продукт
 - 13.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных
 - 14 - Вес нетто
 - 15.-Номер серии или партии
 - 16.- Условия консервации продукта

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ I

17.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период до забоя (по мере актуальности)

18.- Логотип SENASA

19.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.

Примечание: Фирма должна предоставить дополнительную информацию, если область регистрации сочтет это необходимым.

ВАЖНО:

В отношении импортируемой продукции представляется следующая информация:

А) Свидетельство о свободной продаже, выданное официальным компетентным органом страны происхождения, которое должно содержать сотенный состав и перечень ингредиентов. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.

В) Для ингредиентов животного происхождения указываются вид животных и страна происхождения таких животных, и это подтверждается компетентным Органом здравоохранения. Требуется заверение апостилем или легализация Консульством и переводится на национальный язык.

Полные инструкции по продуктам и побочным продуктам животного происхождения

А) Контейнеры или окончательные этикетки. При запросе повторной регистрации

При необходимости перерегистрации

А) Свидетельство о свободной продаже, выданное официальным компетентным органом страны происхождения, которое должно содержать сотенный состав и перечень ингредиентов. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.

В) Для ингредиентов животного происхождения указываются вид животных и страна происхождения таких животных, и это подтверждается компетентным Органом здравоохранения. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.

С) К такому документу должны прилагаться окончательные контейнеры или этикетки.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ I

D) Копии сертификатов на использование и вывод на рынок, предоставленные в соответствии с надлежащей процедурой, должны также прилагаться в настоящему документу.

Сырье растительного и/или животного происхождения, используемое при производстве кормов, должно соответствовать параметрам качества, установленным для этих целей.

ОФИЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Все страницы, включенные в заявку, должны быть подписаны Техническим директором Продукта.

.....

Подпись и имя (печатными буквами) Технического директора продукта.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЗАЯВЛЕНИЕ НА РЕГИСТРАЦИЮ ДОБАВОК, ВИТАМИННЫХ ДОБАВОК, МИНЕРАЛОВ, ВИТАМИННЫХ
И МИНЕРАЛЬНЫХ СОСТАВОВ И ПРЕМИКСОВ

Дата и место

1.- КЛАССИФИКАЦИЯ ИЛИ ТИП КОРМА (для служебного использования):

2.- МАРКА (при указании, он должен быть включен в коммерческое название):

3.- КОММЕРЧЕСКОЕ НАЗВАНИЕ

4.- ВИДЫ И КАТЕГОРИИ, ДЛЯ КОТОРЫХ ОН ПРЕДНАЗНАЧЕН

5.- ФИРМА-ЗАЯВИТЕЛЬ

5.1.- Название компании или коммерческое название:

5.2.- Официальный регистрационный номер:

5.3.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):

5.4.- Адрес для уведомления:

5.5.- Телефон:

5.6.- Эл. почта:

6.- ТЕХНИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР ПРОДУКТА

6.1.- Имя и фамилия:

6.2.- Регистрационный номер SENASA Технического директора:

6.3.- Эл. почта:

6.4.- Телефон:

7.- ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

7.1.- Название компании или коммерческое название:

7.2.- Официальное разрешение №:

7.3.- Эл. почта:

7.4.- Телефон:

8.- ФИРМА-ИМПОРТЕР

8.1.- Название компании или коммерческое название:

8.2.- Произведено:

8.3.- Регистрационный номер фирмы-импортера:

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

8.3.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):

8.4.- Эл. почта:

8.5.- Телефон:

9.- ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА:

- a) Указать характер и происхождение продукта.
- b) Органолептические и физико-химические свойства продукта.
- c) Назначение продукта в корме.

10.- СПИСОК ВОЗМОЖНЫХ ИНГРЕДИЕНТОВ С УКАЗАНИЕМ ИХ СОЛЕЙ

11.- КАЧЕСТВЕННЫЙ И КОЛИЧЕСТВЕННЫЙ СОСТАВ

Процентное содержание компонентов продукта указывается в порядке убывания, а также указывается чистота и минимальное количество каждого из них.

В случае добавок премикса, каждый активный ингредиент должен указываться с указанием следующей информации:

- Продукт, регистрационный сертификат и дозировки
- Активный ингредиент, минимальное количество, дозировка
- Номер сертификата SENASA для каждого из них, по мере актуальности

12.- ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ПРОЦЕСС:

Опишите процесс производства продукта, указав периоды и температуры, используемые на каждой стадии указанного процесса.

13.- ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРОДУКТА:

Четко объясните, какой метод и пропорции должны использоваться для продукта, в зависимости от предполагаемого вида потребителя, возраста, производительности, массы тела, этапа производительности, физиологического состояния, типа обработки и среды обитания.

14.- ДОЗИРОВКА ПРОДУКТА

Для каждого из предполагаемых видов и категорий потребителей (выраженных в соответствующих единицах), для добавок и премиксов:

- a) Укажите минимальное количество добавки на единицу массы корма, необходимое для достижения желаемого эффекта.
- b) При необходимости укажите максимально допустимые дозы для предполагаемых видов потребителей.
- c) Используйте рекомендации для применения в питьевой воде, если это необходимо.

15.- КИНЕТИКА ПРОДУКТА:

Только в случае добавок, укажите каналы распределения и выведения продукта у животного.

16.- НЕЖЕЛАТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ:

Укажите существующие несовместимости с другими продуктами или ингредиентами, которые могут быть использованы при кормлении, а также побочные или нежелательные эффекты (по мере актуальности).

17.- ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

17.1.- ДЛЯ ДОБАВОК:

а) Укажите направление действий при интоксикации или передозировке у предполагаемых потребителей.

17.2.- Для добавок, премиксов, дополнений и ядер

- а) Укажите направления действий для надлежащего и безопасного обращения с продуктом.
- б) Укажите, когда это необходимо, ограничения по использованию и период вывода для указанных видов.

18.- МЕТОДИКИ КОНТРОЛЯ:

Методы, которые должны реализовываться в отношении готового продукта (по мере необходимости), с целью проверки качественного и количественного содержания различных компонентов, с указанием используемых техник и с указанием методик АОАС или иным способом, признанном на международном уровне

- 1.- Биологическая методика
- 2.1.- Микробиологическая методика
- 3.1.- Химическая методика
- 4.1.- Физическая методика
- 5.1.- Физико-химическая методика

19.- ПЕРИОД И УСЛОВИЯ КОНСЕРВАЦИИ

а) Укажите соответствующие условия хранения продуктов (температура, влажность и пр.) и срок их годности.

20.- КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КОРМА:

Укажите характеристики тары (используемые материалы, объем, вес нетто и т. д.).

21.- ЭТИКЕТКИ И ВКЛАДЫШИ:

Комплект распечаток по конечным этикеткам должен быть отрегулирован и составлен в соответствии со следующими спецификациями:

- а) Для национальных продуктов:
 - 1.- Фирма-продавец, адрес
 - 2.- Марка
 - 3.- Коммерческое название
 - 4.- Тип корма

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

- 5.- классификация SENASA для продукта
- 6.-Предполагаемые виды и категории
- 7.- качественный и количественный состав продукта

7.1.- Добавки:

Выраженные как активный ингредиент (в МЕ, г, мг, или мкг) на каждые 100 г продукта.

7.2.- Премиксы:

Выраженные как активный ингредиент (в МЕ, г, мг, или мкг) на каждый кг продукта.

- 8.- Инструкции по использованию
- 9.- Дозировка
- 10.- Условия консервации
- 11.- Срок годности
- 12.- Номер разрешения производственного предприятия SENASA
- 13.- Регистрационный номер SENASA на продукт
- 14.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных
- 15.- Аргентинская отрасль
- 16 - Вес нетто
- 17.-Номер серии, позиции или партии
- 18.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период до забоя (по мере актуальности)
- 19.- Логотип SENASA
- 20.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.

b) Для импортируемых продуктов:

- 1.- Компания-производитель, место ведения деятельности
- 2.- Марка
- 3.- Коммерческое название
- 4.- Тип корма
- 5.- классификация SENASA для продукта
- 6.-Предполагаемые виды и категории
- 7.- Качественный и количественный состав
- 7.1.- Добавки:

Выраженные как активный ингредиент (в МЕ, г, мг, или мкг) на каждые СТО (100) г продукта.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

7.2.-Добавки и ядра

Выраженные как активный ингредиент (в МЕ, г, мг, или мкг) на каждый кг продукта.

8.- Инструкции по использованию

9.- Дозировка

10.- Срок годности

11.- Импортирующая и/или продающая фирма: название или коммерческое название, адрес и официальный регистрационный номер

12.- Регистрационный номер SENASA на продукт

13.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных

14.- Условия консервации продукта

15 - Вес нетто

16.-Номер серии, позиции или партии

17.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период отмены (по мере актуальности)

18.- Логотип SENASA

19.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.

22.- БИБЛИОГРАФИЯ, НАУЧНЫЕ СТАТЬИ И / ИЛИ МОНОГРАФИИ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДУКТОМ

Вышеупомянутая информация представляется на национальном языке каждый раз, по запросу официального учреждения. Заявление должно иметь техническое обоснование. В случае премиксов прилагается копия свидетельства об утверждении ингредиентов, входящих в состав такой смеси.

23. - СЕРТИФИКАТЫ СВОБОДНОЙ ПРОДАЖИ В СТРАНЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Для импортированных продуктов должен быть представлен Сертификат свободной продажи, выданный официальным компетентным органом в стране происхождения. Указанный сертификат должен содержать подробный качественный и количественный состав. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.

Все страницы, включенные в заявку, должны быть подписаны Техническим директором Продукта.

УКАЗАННОЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОФИЦИАЛЬНЫМ ЗАЯВЛЕНИЕМ

.....
Подпись и имя (печатными буквами) Технического директора продукта.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЗАЯВЛЕНИЕ НА РЕГИСТРАЦИЮ ПОБОЧНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ,
ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОРМАХ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ

Дата и
место

1.- КЛАССИФИКАЦИЯ КОРМА (не заполнять, для служебного пользования)

2. МАРКА (при указании, он должен быть включен в коммерческое название):

3.- КОММЕРЧЕСКОЕ НАЗВАНИЕ

4.- ВИДЫ И КАТЕГОРИИ, ДЛЯ КОТОРЫХ ОН ПРЕДНАЗНАЧЕН

5.- ФИРМА-ЗАЯВИТЕЛЬ

5.1.- Название компании или коммерческое название:

5.2.- Регистрационный номер:

5.3.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):

5.4.- Адрес для уведомления:

5.5.- Эл. почта:

5.6.- Телефон:

6.- ТЕХНИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР ПРОДУКТА

6.1.- Имя и фамилия:

6.2.- Регистрационный номер SENASA Технического директора:

6.3.- Эл. почта:

6.4.- Телефон:

7.- ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

7.1.- Название компании или коммерческое название:

7.2.- Официальное разрешение №:

7.3.- Адрес для уведомления:

7.4.- Эл. почта:

7.5.- Телефон:

8.- ФИРМА-ИМПОРТЕР

8.1.- Название компании или коммерческое название:

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

8.2.- Адрес для уведомления:

8.3.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):

8.4.- Регистрационный номер фирмы-импортера:

8.5.- Эл. почта:

8.6.- Телефон:

8.7.- Произведено:

9.- СЫРЬЕ:

9.1.- Хранение (обработка зерна и/или побочных продуктов растительного происхождения) (процент влажности зерна, контроль, очистка силоса и др.)

9.2.- Ботанические названия

9.3.- Часть продукта или побочного продукта, которая используется - созревание - качество - специфические особенности (в том числе в сырье - вид растений, из которого произведен компонент, добавки, агглютинирующие вещества, красители и пр.)

10.- ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ГОТОВОГО ПРОДУКТА:

10.1.- Физические характеристики: (например, жидкость, мука, пеллеты, экструдированный корм, пудра, гранулированный корм, влажный корм или пр.)

Инструкции по использованию продукта:

10.2.- ПЕРЕЧЕНЬ ИНГРЕДИЕНТОВ, КОТОРЫЕ, ВЕРОЯТНЕЕ ВСЕГО, БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА:

(Для всех указанных промышленных ингредиентов указывается поставщик и номер сертификата, выданного на продукт при регистрации в компетентном официальном органе.)

10.3.- СТАТЬЯ (МОНОГРАФИЯ) ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ ПРОЦЕССУ: Краткое описание производственного процесса Для продуктов, подвергнутых термической обработке, должны быть указаны температура и время выдержки.

10.4.- СОТЕННЫЙ СОСТАВ ПРОДУКТА: укажите следующие значения, по мере актуальности, или другой сотенный состав, в соответствии с актуальным продуктом. ПО ВЕЩЕСТВУ В ДАННЫХ УСЛОВИЯХ В ПРОЦЕНТАХ (%) в.п.

Минимальное содержание сырого белка
Минимальное содержание эфирной вытяжки
Максимальное содержание сырого волокна
Максимальное общее содержание минералов
Максимальное содержание влаги
Содержание кальция: минимум, максимум

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

Содержание фосфора: минимум, максимум

10.5.- ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЦЕННОСТЬ: Указать в качестве энергии усвоения или метаболизации на кг сухого продукта.

10.6.- КОНЦЕНТРАЦИЯ ДОБАВОК (только добавленные продукты, выраженные в качестве активных ингредиентов)

10.7.- МЕТОДИКИ КОНТРОЛЯ: Методы, которые должны реализовываться в отношении готового продукта (по мере необходимости), с целью проверки качественного и количественного содержания различных компонентов, с указанием используемых техник и с указанием методик АОАС или иным способом, признанном на международном уровне

- 1) Биологическая методика
- 2) Микробиологическая методика
- 3) Химическая методика
- 4) Физическая методика
- 5) Физико-химическая методика

10.8.- ПЕРИОДЫ И УСЛОВИЯ КОНСЕРВАЦИИ ДЛЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ:

Укажите соответствующие условия хранения продуктов и срок их годности.

10.9.- КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КОРМА: Укажите, реализуется ли товар навалом или в упаковке, а также характеристики его тары с указанием различных коммерческих представлений (в зависимости от тары и веса нетто).

10.10.- Комплект распечаток для готового продукта должен включать в себя следующую информацию:

а) Для национальных продуктов:

- 1.- Фирма, занимающаяся сбытом, место ведения деятельности
- 2.-Зарегистрированный товарный знак (если указано, он должен быть включен в коммерческое название продукта)
- 3.- Коммерческое название
- 4.- Тип корма (экструдированный корм, гранулы, смесь и др.)
- 5.- классификация SENASA для продукта
- 6.-Предполагаемые виды и категории
- 7.- Перечень ингредиентов
- 8.- Сотенный состав
- 9.- Инструкции по использованию

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

10.- Срок годности

а) Примечание: Информация, которая должна быть указана, варьируется в зависимости от следующего: Дата и месяц для продуктов, срок хранения которых не более трех месяцев. Месяц и год для продуктов, срок хранения которых больше трех (3) месяцев.

12.- Регистрационный номер SENASA на продукт

13.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных

15 - Вес нетто

16.-Номер серии или партии

17.- Условия консервации продукта

18.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период отмены (по мере актуальности)

19.- Логотип SENASA

20.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.

б) Для импортируемых продуктов: (в зависимости от тары и размера может использоваться информационная брошюра или этикетка)

1.- Фирма-производитель

2.- Зарегистрированная торговая марка

3.- Коммерческое название

4.- Тип корма

5.- классификация SENASA для продукта

6.-Предполагаемые виды и категории

7.- Перечень ингредиентов

8.- Сотенный состав

9.- Инструкции по использованию

10.- Срок годности

а) Примечание: Информация, которая должна быть указана, варьируется в зависимости от следующего: Дата и месяц для продуктов, срок хранения которых не более трех месяцев.

Месяц и год для продуктов, срок хранения которых больше трех (3) месяцев. 11.- Импортирующая и/или продающая компания: название, место ведения деятельности и официальный регистрационный номер

12.- Регистрационный номер SENASA на продукт

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

13.- Продукт должен использоваться только в качестве корма для животных

14 - Вес нетто

15.- Номер серии или позиции

16.- Условия консервации продукта

17.- Ограничения, побочные эффекты, меры предосторожности, предупреждения и период отмены (по мере актуальности)

18.- Логотип SENASA

19.- Все подписи, графики, документы или изображения, указанные на конечной этикетке.

Примечание: Фирма должна предоставить дополнительную информацию, если область регистрации сочтет это необходимым. Заявление или запрос должны быть технически обоснованы.

ВАЖНО:

В отношении импортируемой продукции представляется следующая документация:

- А) Свидетельство о свободной продаже, выданное официальным компетентным органом страны происхождения, которое должно содержать сотенный состав и перечень ингредиентов. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.
- В) Контейнеры или окончательные этикетки.

При запросе повторной регистрации

- С) Свидетельство о свободной продаже, выданное официальным компетентным органом страны происхождения, которое должно содержать сотенный состав и перечень ингредиентов. Оно заверяется апостилем или легализуется Консульством и переводится на национальный язык Официальным переводчиком.
- Д) К такому документу должны прилагаться окончательные контейнеры или этикетки.
- Е) Копии сертификатов на использование и вывод на рынок, предоставленные в соответствии с надлежащей процедурой, должны также прилагаться в настоящему документу.

СЫРЬЕ РАСТИТЕЛЬНОГО И/ИЛИ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМОЕ ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ КОРМОВ, ДОЛЖНО СООТВЕТСТВОВАТЬ ПАРАМЕТРАМ КАЧЕСТВА, УСТАНОВЛЕННЫМ ДЛЯ ЭТИХ ЦЕЛЕЙ.

ПРИЛОЖЕНИЕ I, ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО ОЗНАКОМЛЕН С САНИТАРНЫМ И ГИГИЕНИЧЕСКИМИ СТАНДАРТАМИ, УСТАНОВЛЕННЫМИ В ОТНОШЕНИИ ПРОИЗВОДСТВА ДАННОГО ПРОДУКТА, А ТАКЖЕ, ЧТО ДОБАВКИ, ВХОДЯЩИЕ В ПРОДУКТ, И СЫРЬЕ, ИСПОЛЬЗОВАННОЕ ДЛЯ УПАКОВКИ И МАРКИРОВКИ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ ЯВЛЯТЬСЯ РАЗРЕШЕННЫМИ И НОВЫМИ.

Все страницы, включенные в заявку, должны быть подписаны Техническим директором Продукта.

ОФИЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

.....

Подпись и имя (печатными буквами) Технического директора продукта.

ПРОФИЛЬ ТЕХНИЧЕСКИХ ДИРЕКТОРОВ ПО КОРМАМ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ

1. - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДИРЕКТОРА ПО КОРМАМ ДЛЯ ЖИВОТНЫХ

- 1.1.- Уполномоченные специалисты. Роль технического директора могут выполнять только ветеринарные врачи, сельскохозяйственные инженеры или другие специалисты, имеющие университетскую степень в сфере деятельности, охватываемой настоящим Регламентом.
 - 1.1.1.- Актуальные указы. Управление по гигиене продуктов растительного происхождения и кормов, которое находится в сфере деятельности Национального управления SENASA по агропищевой безопасности и качеству, должно принимать решение о том, соответствует ли университетская степень потребностям и деятельности, установленным в данном Техническом стандарте по кормам.
- 1.2.- Обязательство относительно регистрации в Реестре Технических директоров. Для осуществления деятельности, актуальной для Технического директора, специалисты должны быть зарегистрированы в Национальном реестре технических директоров по кормам для животных, который далее именуется Реестром.
- 1.3.- Трудовые взаимоотношения. Для регистрации в реестре и поддержания действительности такой регистрации специалисту не обязательно иметь трудовые взаимоотношения с фирмой или предприятием.
- 1.4.- Действительность регистрации. Регистрация Технического директора в Реестре действительна в течение двух лет; соответственно, она должна возобновляться по истечении этого срока. Если регистрация не возобновляется, SENASA уполномочены удалить Технического директора из Реестра, предварительно предупредив о возобновлении.
- 1.5.- Количество предприятий. Технический директор может иметь до трех учреждений под своим руководством.
- 1.6.- Профессиональная лицензия. Для регистрации и поддержания действительности такой регистрации Технический директор должен иметь профессиональную лицензию, выданную одним из Профессиональных органов, выдающих лицензии на его/ее профессию. Технический директор не обязан получать лицензию в Профессиональном органе, соответствующем юрисдикции, в которой находится предприятие или фирма, которые он/она консультирует. Цель запроса профессиональной лицензии заключается в том, чтобы подтвердить, что специалист активно практикует профессию.
- 1.7.- Обязанности Технических директоров.
 - 1.7.1.- Обязательства Технического директора предприятия:

1.7.1.1.- Обеспечение того, чтобы состав и/или гарантии по пищевым показателям продуктов, производимых на соответствующем предприятии, соответствовали продукту, зарегистрированному или разрешенному SENASA.

1.7.1.2.-Соблюдение условий хранения, указанных в Техническом стандарте на корма для животных, в отношении продукции, хранящейся на таком предприятии.

1.7.1.3.- Обеспечение того, чтобы процессы, технические и санитарные процедуры, а также надлежащая производственная практика осуществлялись в соответствии с положениями Технического стандарта на корма для животных.

1.7.1.4.-Подписание Руководства по надлежащим производственным практикам совместно с лицом, ответственным за подписание от имени предприятия.

1.7.1.5.- Обеспечение того, чтобы предприятие реализовывало Руководство по надлежащим производственным практикам.

1.7.1.6.- Подписание документов, поддерживающих производство продуктов по требованию.

1.7.1.7.- Участие в плановых проверках, проводимых SENASA на предприятии, где указанный директор осуществляет свои функции.

1.7.1.8.- Сообщение информации о приостановке или аннулировании профессиональных лицензий в отдел SENASA, ответственный за Реестр технических директоров.

1.7.2.- Обязательства Технического директора по продукту:

1.7.2.1.- Разработка и техническое сопровождение посредством своей подписи монографий и любых других документов, относящихся к продуктам, зарегистрированным в Реестре.

1.7.2.2.- Участие в изменениях, процедурах и документах, которые связаны с зарегистрированным продуктом, в отношении которого он/она является Техническим директором.

1.7.2.3.- Сообщение информации о приостановке или аннулировании профессиональных лицензий в отдел SENASA, ответственный за Реестр технических директоров.

1.8.-Несовместимость. Выполнение обязанностей несовместимо с выполнением служебных обязанностей, соответствующих обязательствам, указанным в Техническом стандарте на корма для животных, несмотря на другие несовместимые причины, которые могут возникнуть на основании действующего законодательства.

1.9.- Обязанности. Технический директор несет ответственность за соблюдение обязательств, установленных в Техническом стандарте на корма для животных.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

- 1.10.- Расширение ответственности Технического директора предприятия. Ответственность уходящего с должности Технического директора распространяется на последнюю партию или серию, произведенную или расфасованную под его управлением.
- 1.11.- Обязательств по производству на сторонних предприятиях. При осуществлении деятельности на сторонних предприятиях Технический директор производственного предприятия несет ответственность за выполнение обязательств, предусмотренных настоящей Резолюцией.
- 1.12.- Невозможность осуществления деятельности без Технического директора предприятия. Если Технический директор предприятия останавливает или прекращает свою деятельность, фирма, на которую он работает, не может производить или фасовать продукцию до тех пор, пока не будет назначен новый Технический директор.
- 1.13.- Ежегодное обновление информации о Техническом директоре предприятия. SENASA должны иметь обновленную информацию о Техническом руководстве предприятий, поэтому фирмы обязаны ежегодно сообщать данные о своих текущих Технических директорах.
- 1.14.- Деятельность по обучению.
 - 1.14.1.- Исполнительный орган обеспечивает проведение учебных мероприятий для Технических директоров, а также может объявить указанные мероприятия обязательными. Целью таких мероприятий является обучение и совершенствование указанных специалистов в областях, соответствующих их обязанностям, а также их знаний в отношении Технического стандарта на корма для животных.
 - 1.14.2.- Если исполнительный орган объявляет учебные мероприятия обязательными, то их посещение является необходимым и исключительным условием для поддержания актуального регистрационного статуса и выполнения функций, актуальных для Технических директоров.
 - 1.14.3.- Мероприятия по обучению для подтверждения аккредитации в реестре могут быть назначены только SENASA, SENASA вместе с государственными или частными предприятиями, или проводиться во внешних институтах или предприятиях и утверждаться SENASA в качестве соответствующих обучающим мероприятиям, необходимым для поддержания указанного статуса регистрации.
 - 1.14.4.- Во всех случаях такие мероприятия организуются и санкционируются ДНІРОВуР в качестве соответствующих актуальным потребностям в обучении, таким образом, чтобы обеспечить непрерывность регистрации Технических директоров в Реестре.

- 1.14.5.- ДНІРОВуР могут уведомлять о графике обязательных мероприятий посредством эл. писем, направляемых по адресу, указанному специалистом, или любыми средствами, которые они считают подходящими, например, с помощью опубликования на веб-сайте SENASA.
- 1.14.6.- Специалистам, участвующим в учебных мероприятиях, выдаются соответствующие сертификаты, подтверждающие как их участие, так и (при необходимости) успешное прохождение таких мероприятий.
- 1.14.7.- Несоблюдение требований о посещении учебных мероприятий, установленных исполнительным органом, уполномочивает указанный орган и приостановить или окончательно удалить соответствующего специалиста из Реестра. В этом случае исполнительному органу не требуется проводить какие-либо предварительные административные процедуры для принятия такой меры.
- 1.14.8.- Сотрудники SENASA, участвующие в такой деятельности, установленной в настоящем Регламенте, могут принимать участие в учебных мероприятиях, предварительно получив разрешение ДНІРОВуР.
- 1.15.- Специализация. При разработке учебных мероприятий Реестр Технических директоров устанавливает категории специализации, относящиеся к конкретным видам деятельности, актуальными для таких специалистов, которые являются обязательным условием выполнения заданий.
- 1.16.- Приостановка регистрации. Любое действие, поведение или ситуация, с которыми может быть связан Технический директор и, которые SENASA считает предполагаемым нарушением настоящего Регламента или предполагаемым риском для здоровья, который влияет или может повлиять на процесс производства, уполномочивает службу превентивно приостановить или отменить регистрацию соответствующего специалиста в Национальном реестре SENASA Технических директоров по кормам для животных. Это должно осуществляться на протяжении всего срока действия меры, несмотря на инициацию соответствующего административного разбирательства с целью установления наличия нарушений действующих правил.
- 1.17 - Штрафы
 - 1.17.1.- Приостановка или аннулирование регистрации применяются после проверки ответственности Технического директора в связи с нарушениями положений настоящего Регламента.
 - 1.17.2.- Приостановка или аннулирование регистрации не позволяет специалисту выполнять функции, присущие Техническому директору любого предприятия и касательно всех продуктов, входящих в сферу деятельности Технического директора.

- 1.17.3.- Если SENASA аннулирует или приостанавливает регистрацию Технического директора, указанный специалист должен быть надлежащим образом проинформирован о такой ситуации, также как и фирма, где он исполнял свои профессиональные функции.

2. РЕГИСТРАЦИЯ В НАЦИОНАЛЬНОМ РЕЕСТРЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ДИРЕКТОРОВ

2.1 - Требуемые документы. Заинтересованный специалист должен передать в Региональный центр или DHIPOVуР следующие документы:

2.1.1.- Надлежащим образом заполненное заявление на регистрацию в Реестре технических директоров (доступно на веб-сайте SENASA). В таком заявлении указывается адрес, по которому должны направляться все уведомления, касающиеся процессов аккредитации и регистрации в качестве Технического директора, а также каждое уведомление, связанное с обязанностями, выполняемыми Техническим директором.

2.1.2.- Копия университетского диплома. Она должна быть уменьшена и заверена.

2.1.3.- Профессиональная лицензия. Действительная профессиональная лицензия, выданная соответствующим органом или институтом.

2.1.4.- Резюме

2.1.5.- Идентификационный номер налогоплательщика (CUIT):

2.2.- Актуальные указы.

2.2.1.-Дополнительные документы. Когда университетский специалист по соответствующим указам запрашивает регистрацию или аккредитацию, указанный специалист должен предоставить документы, указанные в п. 2.1, а также следующие документы:

2.2.1.1.- Обязанности. Профессиональные обязанности, указанные в Акте о профессиональных обязанностях.

2.2.1.2 - Справочная информация. Резюме, включая методические программы, с которыми ему приходилось работать во время университетской карьеры.

2.3.- Документы, предоставляемые в Региональный центр. При предоставлении документов, указанных в п. 2.1 и 2.2 в Региональный центр, такой Центр должен передать данные документы DHIPOVуР. DHIPOVуР. должны оценить документы и выдать заключение, которое указывается в п. 2.4.1.

2.4.- Регистрация.

2.4.1.-Анализ документов. DHIPOVуР должны проанализировать выданные документы, и в соответствии с установленными результатами, они выдадут техническое решение с указанием того, может ли быть произведена регистрация такого специалиста.

2.4.2.- Отказ в регистрации. Если в решении устанавливается, что специалист не может быть зарегистрирован, он должен быть уведомлен об этом.

2.4.3.- Утверждение регистрации. Административный акт. Если в решении рекомендуется регистрация соответствующего специалиста, оно передается DNICA, которые выпускают соответствующий административный акт, регистрирующий специалиста в Реестре технических директоров.

2.5.- Обновление информации относительно Технического директора

Обновление должно производиться в течение 30 (тридцати) календарных дней после регистрации, и оно должно утверждаться в момент повторной регистрации в Реестре.

2.6.- Прекращение обязательств Технического директора предприятия.

2.6.1.- Когда Технический директор прекращает свои обязательства относительно определенного предприятия, он должен надлежащим образом уведомить об этом Региональный центр или непосредственно Реестр. Если уведомление направляется в Региональный центр, он должен передать такое уведомление в соответствующий Реестр в течение 48 ч после прекращения.

2.6.2.- Документ, в котором говорится о таком прекращении, должен быть подписан лично специалистом или агентом фирмы, на которую работал специалист.

2.6.2.1.- При передаче техническим директором информации о прекращении, также должно быть передано свидетельство, что он проинформировал об этом фирму, на которую он работал.

2.6.3.- Обязанности Технического директора прекращаются с момента передачи или получения документа, в котором говорится о прекращении профессиональных взаимоотношений между специалистом и фирмой или предприятием.

2.6.4.- Региональный центр должен передать ДНІРОВуР заверенную копию документа, посредством которого была передана информация о прекращении, для того, чтобы зарегистрировать его в Национальном реестре предприятия, и, по мере актуальности, для регистрации выхода из Системы фирм и предприятий.